



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
12 April 2004
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии со
статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

**Объединенные первый и второй периодические доклады
государств-участников**

Малайзия*

* Настоящий документ издается без официального редактирования.



Часть 1

ОБСТАНОВКА В МАЛАЙЗИИ

Информация общего характера

1. Страну под названием Малайзия образуют 13 штатов и три федеральных территории. Находясь по обе стороны Южно-Китайского моря, ее территория включает полуостров Малакку и северную часть острова Калимантан. К северу от Малайзии расположены Таиланд, Камбоджа и Вьетнам, к востоку - Филиппины, а к югу - Индонезия и Сингапур. На западе Малайзия отделена Малаккским проливом от острова Суматра.

2. Малайзия полностью расположена в экваториальной зоне, характеризующейся жарким, влажным и устойчивым климатом на протяжении всего года. Климатический режим регулируется сезонными северо-восточными и юго-западными муссонами, приносящими ливневые дожди, благодаря которым на ее территории произрастает пышная флора влажных тропических лесов, покрывающих большую часть страны. Для прибрежных районов типична мангровая растительность, тропические заболоченные земли и песчаные горные хребты.

3. Муссонные ветры являлись одним из важных факторов по времена парусных судов, на которых на Малайский архипелаг прибывали торговцы, поселенцы и колонизаторы, в частности с севера, запада и юга. Китайцы, индийцы, тайцы, индонезийцы, арабы и позднее европейцы, в основном португальцы, голландцы и англичане, оказали большое влияние на формирование многоэтнического состава населения страны наряду с коренными народами - малайцами, аборигенами (орангасли) и коренными народами в Сабахе и Сараваке, такими, как *минангкабау, даяки, пунаны, кадазаны, муруты, сенои и негрито*.

4. Малайцы и другие коренные народы вместе известны как бумипутра (дети земли). Для различных групп бумипутра характерно занятие сельским хозяйством и мореходством, а живут они сельскими общинами, руководство в которых осуществляется в основном на основе общего согласия, и привычки формируются на основе верований во всепроникающий духовный мир. Анимистическая культура малайцев попала под влияние индуизма, а позднее - ислама.

5. Некоренные (не относящиеся к бумипутра народы) являются потомками прибывших позднее мигрантов-переселенцев. В период британского колониального правления в Малайю (как тогда называлась страна) прибыли китайцы, работавшие на оловянных рудниках, торговцами и в качестве вспомогательными работников. Индийцы, в первую очередь тамилы и телугу, были привезены англичанами в качестве законтрактованных рабочих для того, чтобы трудиться на плантациях по добыче каучука и плантациях масличных пальм, а также в качестве учителей и других специалистов.

6. Вместе с мигрантами в страну были привнесены и их социальные, религиозные и культурные традиции. Поэтому у нас имеются традиции индуизма и буддизма, конфуцианства и даосизма, христианства в его различных различных конфессиональных принадлежностях, религиозные и правовые обычаи сикхизма и ислама. В настоящее время ислам является официальной религией, и в

2000 году мусульмане составляли наибольшую по численности религиозную конфессию, к которой принадлежало 60,4 процента населения. Однако право на свободу вероисповедания защищено Конституцией, и в Малайзии можно свободно исповедовать другие религии.

Таблица 1.1

Население с разбивкой по религиозной принадлежности на основе переписи 2000 года

<i>Религия</i>	<i>Доля в процентах</i>
Мусульмане	60,4
Буддисты	19,2
Исповедующие конфуцианство, даосизм	2,6
Христиане	9,1
Индусы	6,3
Сторонники местных традиционных верований	0,8
Атеисты	0,8
Прочие	0,4
Не отнесенные к определенной категории	0,3
Население	23 274 690

Показатели в отношении народонаселения и демографические показатели

7. В период осуществления Седьмого плана развития Малайзии (1995-2000 годы) среднегодовые темпы роста численности населения Малайзии составляли 2,4 процента, в результате чего в 2000 году численность населения составляла 23,27 млн. человек. По данным на середину 2002 года, численность населения составила 24,37 млн. человек. По оценкам, при среднегодовых темпах роста в 2,3 процента к 2005 году численность населения достигнет 26,04 млн. человек. Ожидается, что темпы роста будут ниже, чем в период осуществления Седьмого плана, из-за сокращения рождаемости, поскольку все большее число женщин занимаются повышением своего образования и профессиональной подготовки. В 2000 году порядка 49,1 процента населения составляли женщины.

8. Как видно из таблицы 1.2, население является относительно молодым, и большинство малайзийцев принадлежит к возрастной группе 15-64 лет, а лиц в возрасте 65 лет и старше насчитывается лишь небольшая процентная доля.

Таблица 1.2
Население с разбивкой по возрастным группам и полу, 2000 год

Возрастная группа	Пол				Итого (млн.)
	Мужчины (млн.)	%	Женщины (млн.)	%	
0-4	1 347,6	51,57	1 265,1	48,42	2 612,7
5-9	1 365,0	51,57	1 281,5	48,42	2 646,5
10-14	1 276,3	51,22	1 215,4	48,77	2 491,8
15-19	1 195,8	50,52	1 171,2	49,48	2 367,0
20-24	1 050,9	50,34	1 036,3	49,65	2 087,2
25-29	972,7	50,63	948,4	49,36	1 921,1
30-34	915,8	50,87	884,4	49,13	1 800,2
35-39	866,2	50,80	838,8	49,19	1 705,0
40-44	764,7	51,40	722,8	48,59	1 487,5
45-49	604,8	51,75	563,7	48,24	1 168,5
50-54	480,3	52,27	438,6	47,73	918,9
55-59	320,1	51,91	296,5	48,08	616,6
60-64	274,2	49,76	276,8	50,23	551,0
65-69	164,9	47,56	181,8	52,43	346,7
70-74	125,9	47,67	138,2	52,33	264,1
75+	128,1	44,20	161,7	55,79	289,8
Всего	11 853,4	50,93	11 421,3	49,07	23 274,7

Источник: Статистический департамент, Малайзия.

В таблице 1.3 показано распределение населения по этнической принадлежности и полу:

Таблица 1.3
Население с разбивкой по этническим группам и полу, 2000 год

Этническая группа	Пол		Итого (млн.)
	Мужчины (млн.)	Женщины (млн.)	
Граждане Малайзии:	10 854,7	10 667,6	21 522,3
Бумипутера	7 181,0	7 067,2	14 248,2
Китайцы	2 913,7	2 778,2	5 691,9
Индийцы	843,1	837,0	1 680,1
Прочие	135,3	134,4	269,7
Лица, не являющиеся гражданами Малайзии	780,3	604,4	1 384,8
Всего	11 853,4	11 421,3	23 274,7

Источник: Статистический департамент, Малайзия.

9. С 1980 года снижались как коэффициенты фертильности, так и смертности. Общий коэффициент рождаемости снизился с 30,6 на тысячу человек в 1980 году до 26,8 и 24,4 на тысячу человек в 1995 и 1999 годах соответственно, тогда как общий коэффициент смертности снизился с 5,3 на тысячу человек в 1980 году до 4,7 на тысячу человек в 1995 году и 4,6 на тысячу человек в 1999 году. Общий коэффициент фертильности снизился с 4,2 в расчете на одну женщину в 1980 году до 3,4 в расчете на одну женщину в 1995 году. Коэффициенты младенческой смертности снизились с 23,8 на тысячу живорождений в 1980 году до 10,3 и 7,9 на тысячу живорождений в 1995 и 2000 годах соответственно. Возросла и ожидаемая продолжительность жизни как мужчин, так и женщин - если в 1980 году ожидаемая продолжительность жизни женщин составляла 71 год, а мужчин 66,5 лет, то в 2000 году их ожидаемая продолжительность жизни составляла 75 лет и 70,2 года соответственно.

Экономика

10. Общие контуры экономического развития страны отражены в ряде пятилетних планов. В период 1971-1990 годов национальное развитие осуществлялось в рамках Новой экономической политики (НЭП), главная цель которой заключалась в обеспечении роста на основе справедливости. Два направления стратегии НЭП заключались в i) снижении масштабов и последующем искоренении крайней нищеты путем поднятия уровней доходов и расширения возможностей для занятости всех малайзийцев; и ii) реструктурировании общества для устранения несбалансированности экономики с целью снижения масштабов и в конечном итоге устранения отождествления того или иного народа с той или иной экономической функцией.

11. В течение двух десятилетий после 1970 года Малайзия добилась значительного прогресса в экономическом росте, а также в достижении своих целей в социальной области. Стране удалось сохранить свои темпы экономического развития при среднегодовых темпах роста ВВП в 6,7 процента, а масштабы распространенности бедности сократились с 49,3 процента в 1970 году до 16,7 процента в 1990 году.

12. В рамках Национальной политики развития (НПР) (1991-2000 годы), которая пришла на смену НЭП, были сохранены основные направления НЭП и введено несколько новых направлений в целях сбалансированного развития. В них главный упор делался на нематериальных аспектах национального развития, особенно на укреплении социальных и духовных ценностей и защите окружающей среды и экологии.

13. Кроме того, один из главных планов в отношении будущего страны отражен в "Перспективе на 2020 год", где поставлены целевые показатели на 2020 год. Ее суть сводится к постановке целей общего развития и задачи обеспечения того, чтобы к 2020 году малайзийцы жили в гармоничном обществе с динамично развивающейся и крепкой экономикой, в обществе с сильными моральными и этическими ценностями, для которого были бы характерны демократия, либерализм, толерантность, забота о людях, прогресс и процветание.

14. Макроэкономические показатели, достигнутые в первоначальный период осуществления НПР, были внушительными. Среднегодовые темпы экономического роста составляли 8,2 процента. Однако с наступлением экономического

кризиса темпы роста снизились до 7,3 процента в 1997 году и 7,5 процента ВВП в 1998 году.

15. Масштабы распространения бедности снизились с 8,7 процента в 1995 году до 6,1 процента в 1997 году и 7,5 процента в 1999 году. Однако спад деловой активности привел к росту масштабов распространенности бедности до 8 процентов в 1998 году. Для выхода из кризиса правительство разработало в июле 1998 года Национальный план экономического подъема. Предусмотренные в этом Плане меры включают введение надлежащего режима в отношении курса валют и увеличение валютных резервов, укрепление банковской системы и продолжение социально-экономического курса на осуществление соответствующих социальных программ в интересах населения, на котором отрицательно сказались последствия кризиса. Судя по последним цифрам, Малайзия находится на пути подъема экономики.

16. На период 2001-2005 годов прогнозируемые среднегодовые темпы роста экономики Малайзии составляют 7,5 процента при низкой инфляции и стабильных ценах. Этот рост будет обеспечиваться за счет внутреннего спроса при резком увеличении частных инвестиций. По-прежнему важное значение будут иметь иностранные инвестиции, особенно для повышения уровня технологий, навыков и экспертных знаний в сфере управления.

Образование и уровень грамотности

17. В процессе государственного строительства уделяется приоритетное внимание образованию и профессиональной подготовке, которые направлены на обеспечение достаточного числа образованных, высокопрофессиональных и по-настоящему заинтересованных в результатах своего труда кадров и воспитание ответственных граждан с высокими моральными и этическими ценностями. Принимаются меры по расширению доступности образования и профессиональной подготовки и участия в них, особенно в интересах групп населения с низким доходом и сельских общин. Кроме того, в Шестом и Седьмом планах подчеркивается значение возможностей в сфере образования в областях науки и техники.

Таблица 1.4

Данные в процентах о числе учащихся в учебных заведениях с разбивкой по полу и учебным заведениям, 2001 год

Вид учебного заведения	2001 год	
	Мужчины	Женщины
Начальная школа	51,4	48,6
Средняя школа	49,5	50,5
Политехнические заведения	61,2	38,8
Педагогические колледжи	32,5	67,5
Университет	42,2	57,8

Источник: Министерство образования, 2001 год.

18. Хорошим показателем прогресса в развитии людей является уровень грамотности. Обзор лиц в возрасте 10 лет и старше, которые когда-либо посещали школу в целях обучения грамоте, показал, что уровень грамотности населения

в 1991 году составлял 85 процентов, тогда как в 1980 году он составлял 72 процента. Интересно отметить рост уровня грамотности среди женщин и сокращение разрыва в числе лиц мужского и женского пола, которые когда-либо посещали школу. Если в 1980 году школу посещали лишь 64 процента женского населения в возрасте 10 лет и старше, то в 1991 году эта цифра возросла до 80 процентов. У мужчин этот показатель улучшился с 80,1 процента в 1980 году до 90 процентов в 1991 году (*Перепись населения 1991 года*).

19. Вследствие этого разница в уровне грамотности мужчин и женщин сократилась в 1991 году до 10 процентов, тогда как в 1980 году она составляла 16 процентов. В результате продолжения работы по расширению возможностей в сфере образования для всех граждан общий уровень грамотности населения еще более возрос, составив в 2000 году 93,8 процента.

Рабочая сила и занятость

20. Говоря в целом, доля работающих (ДР) в период осуществления Седьмого плана развития Малайзии (1996-2000 годы) продолжала расти среднегодовыми темпами в 2,8 процента, достигнув в 2000 году 62,9 процента. В этот период на доле работающих сказались последствия экономического кризиса, что привело к сокращению возможностей в сфере занятости и росту числа работников, которые предпочли покинуть работу по условиям добровольного отказа от работы. Тем не менее численность рабочей силы продолжала расти, хотя и более низкими темпами, нежели в период осуществления Шестого плана, находясь на уровне 3 процентов в год, в результате чего в 2000 году численность работающих составила 9,6 млн. человек.

21. По данным обследования рабочей силы, проведенного Статистическим департаментом в 2000 году, 53,0 процента рабочей силы приходится на городские районы. ДР возросла с 64,7 процента в 1995 году до 65,5 процента в 2000 году. В 1995 году ДР мужчин несколько снизилась - с 84,3 процента в 1995 году до 83,3 процента в 2000 году, тогда как ДР женщин возросла с 44,7 процента в 1995 году до 46,7 процента в 2000 году.

22. Ожидается рост численности рабочей силы среднегодовыми темпами в 3,1 процента, и ее численность достигнет к 2005 году 11,2 млн. человек, 5,1 процента которых будут составлять трудящиеся-иностранцы. Ожидается омоложение рабочей силы и повышение квалификации и образованности работников. Ожидается, что ДР возрастет к 2005 году до 66,6 процента, а доля работающих женщин возрастет до 46,2 процента.

23. Для увеличения численности рабочей силы в период ее нехватки правительство либерализовало свою политику в отношении использования иностранной рабочей силы. На конец 1995 года трудящимся-мигрантам было выделено в общей численности 649 680 временных разрешений на работу. Примерно две трети временных разрешений на работу было выдано для работы на плантациях и в секторе строительства, 11 процентов - для работы в обрабатывающей промышленности и 23 процента - для работы женщин в качестве домашней прислуги.

Общая политическая структура

Политическая история

24. Формирование нынешней правовой системы Малайзии происходило под воздействием трех главных периодов в ее истории¹. Первый период приходится на основание султаната Малакка в начале XV века; второй период приходится на распространение ислама на Юго-Восточную Азию и его последующее закрепление в культуре коренных народов, а третий, и, вероятно, наиболее значительный период в истории современной Малайзии, - это период британского колониального правления, в течение которого в стране были учреждены конституционное правительство и система общего права.

25. Закрепление Малакки в качестве порта в XV веке привело к распространению ислама в Малакке индийскими и арабскими торговцами. Впоследствии ислам стал государственной религией, а мусульманские законы применялись наряду с обычным правом. Малакка была оккупирована португальцами с 1511 по 1641 год, голландцами - с 1641 по 1795 год, а затем англичанами, перейдя вновь под контроль голландцев, - в 1801 году. В 1824 году было восстановлено правление Великобритании. Вместе с этими событиями была привнесена и колониальная система, которая включала назначение мировых судей для разрешения гражданских споров и ведения судопроизводства по уголовным делам, в то время как местные жители по-прежнему придерживались исламского права и малайских обычаев.

26. Британия установила свое колониальное присутствие на Малаккском полуострове в середине XVIII века с приобретением острова Пенанг в 1786 году. Суверенитет над Сингапуром (который тогда был частью Джохора) был обретен в 1824 году, и в том же году Малакка была приобретена у голландцев. Три этих штата стали колониями. Многие из других малайских штатов попали под управление Великобритании в результате заключения ряда договоров.

27. В штатах, находящихся под правлением султанов, англичане ввели систему непрямого правления в отличие от прямого правления, которое практиковалось в других штатах (известных как владения в Проливе). Малайские штаты были теоретически независимыми и находились под управлением соответствующих суверенов, а их статус был признан и принимался английскими судами. В некоторых штатах учреждался совет штата для представления рекомендаций султану; в других штатах правители соглашались с присутствием канцелярии генерального резидента, обладавшего исключительными полномочиями по управлению штатом.

28. В 1909 году был создан Федеральный совет. Он образовал основу для централизации полномочий англичанами. После второй мировой войны, во время которой Малайя была оккупирована японцами, была создана Малайская федерация. Она включала девять малайских штатов, за исключением Сингапура. Были учреждены представительства Высокого комиссара, исполнительные советы и законодательные советы, и в каждом штате имелся свой собственный исполнительный совет. Совет правителей должен был регулярно встречаться с

¹ Ву Мин Аун, "Правовая система Малайзии", впервые опубликована в 1990 году. Последующее описание политической истории Малайзии взято (с изменениями) из этой публикации.

Высоким комиссаром. Законодательно английское право было введено в 1937 и 1951 годах, хотя оно практиковалось и ранее.

29. В 1956 году в Лондоне состоялась конференция по конституции, на которой было достигнуто соглашение с британским правительством о необходимости провозглашения полного самоуправления и независимости в рамках Содружества к августу 1957 года. Для вынесения рекомендаций о подходящей для страны конституции была назначена комиссия, получившая название Комиссия Рейда. Ее рекомендации образовали основу Федеральной конституции. 31 августа 1957 года Малайе была предоставлена независимость.

30. Конституционное развитие Сабаха и Саравака происходило несколько по иному сценарию, нежели в штатах Малаккского полуострова. Сабах и Саравак были британскими протекторатами. Они получили независимость в 1963 году, когда они объединились с Малайей по Малайзийскому соглашению, в результате чего была создана Малайзия. Были предусмотрены специальные положения для гарантии интересов двух этих штатов, которые опасались подавляющего влияния населения и административного механизма Малайи. Сингапур вышел из состава Малайзии в 1965 году.

Рамки и система правления

31. Федеральная конституция Малайзия является одновременно основным и верховным законом Малайзии. В ней, среди прочего, предусмотрены следующие основные аспекты, характеризующие страну:

- i) создание Малайзии в качестве Федерации, в состав которой входят 13 штатов и 3 федеральных территории (Куала-Лумпур, Лабуан и Пуตราджая);
- ii) разделение власти между федеральными органами и органами штатов;
- iii) конституционная монархия; и
- iv) парламентское правление по типу английского парламента, предусматривающее следующее разделение властей:
 - a) законодательная власть - полномочиями по принятию законов наделяется парламент (часть IV, глава 4 Федеральной конституции);
 - b) исполнительная власть - полномочия на правление возлагаются на Верховного главу Федерации и подлежат осуществлению в соответствии с Федеральной конституцией; и
 - c) судебная власть возлагается на судебные органы (статья 121 Федеральной конституции);
- v) ислам является официальной религией Федерации, а свобода вероисповедания в отношении других религий гарантируется в соответствии со статьей 3(1) Федеральной конституции.

Глава государства

32. Верховный правитель Федерации называется Yang di-Pertuan Agong (верховный глава). Его Превосходительство обладает большей властью по сравнению со всеми лицами, включая правителей девяти малайзийских штатов (т.е.

Тренгану, Перлис, Кедах, Перак, Селангор, Негри-Сембилан, Паханг, Келантан и Джохор). Четыре других штата - Пенанг, Малакка, Сабах и Саравак возглавляются губернаторами, выполняющими функции главы штата, но не подлежащими избранию в качестве правителей. Совет правителей состоит из девяти правителей и четырех губернаторов, и он избирает верховного главу из числа правителей девяти штатов.

Легислатуры Федерации и штатов

33. В статье 44 Федеральной конституции говорится, что законодательная власть в Федерации "принадлежит парламенту". Парламент, избираемый на максимальный срок в пять лет, состоит из верховного главы, сената и палаты представителей. Члены палаты представителей избираются населением, а члены сената назначаются верховным главой.

34. В каждом штате существует однопалатное законодательное собрание, состоящее из главы штата и членов, избираемых населением этого штата, за исключением штата Сабах, где в него входят шесть членов, назначаемых губернатором.

35. Как парламент, так и законодательное собрание штата может принимать законы в соответствии с предписанными Федеральной конституцией вопросами, в частности в Перечне для штатов и Федеральном перечне. В Федеральной конституции предусмотрены также вопросы, входящие в Совпадающий перечень штатов и Федеральный перечень, такие, как социальное обеспечение, стипендии, спорт и культура, жилищный фонд, общественное здравоохранение, развитие городов и сельских районов, защита дикой природы, гражданская оборона, отвод воды и орошение.

Исполнительная власть

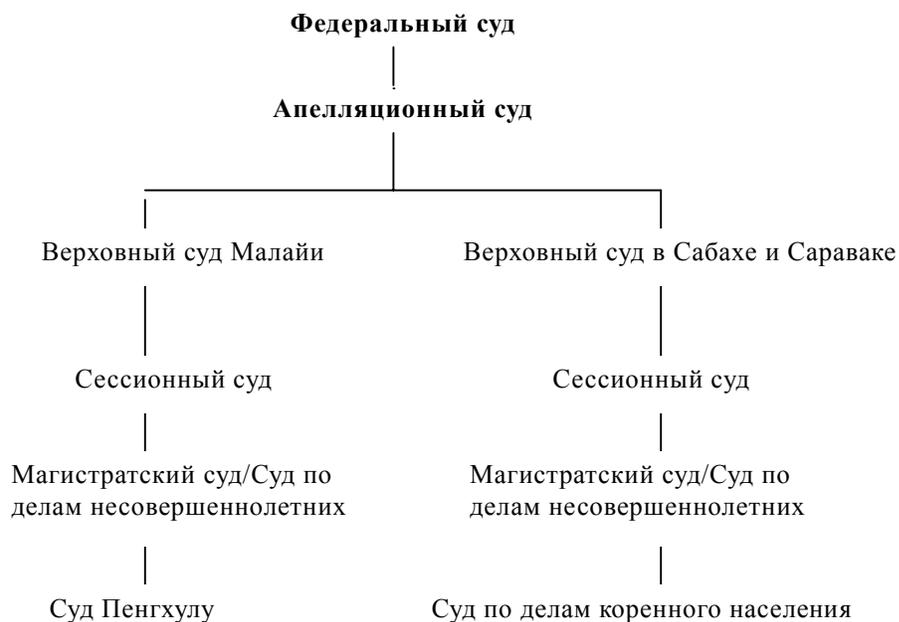
36. Исполнительная власть в Федерации принадлежит верховному главе и осуществляется Его Превосходительством или Кабинетом министров или одним из его членов, уполномоченных Кабинетом министров, в соответствии с положениями Федеральной конституции.

37. Премьер-министр назначается из числа членов палаты представителей, пользующихся доверием большинства членов этой палаты. Другие члены Кабинета министров и заместители министров назначаются верховной главой по рекомендации премьер-министра.

38. На уровне штата исполнительная власть принадлежит правителю и исполнительному совету штата, который возглавляет Menteri Besar (ментери бесар) в штатах, во главе которых стоят правители, и Ketua Menteri (кетуа ментери) в штатах, во главе которых стоят губернаторы. Назначение членов органа исполнительной власти штата регулируется конституциями штатов, а процессы назначения в целом аналогичны практике, используемой на федеральном уровне.

Судебная власть

39. На приводимой ниже диаграмме показана иерархическая структура судов в Малайзии:



Так выглядят федеральные суды. Единственными судами в штатах являются шариатские суды (исламские суды), существующие во всех штатах Федерации, поскольку ислам является вопросом, входящим в компетенцию государства.

40. Глава судебной власти известен как главный судья Федерального суда. В состав Апелляционного суда входят 11 судей, а возглавляет его председатель, известный в качестве председателя Апелляционного суда. Во главе Высокого суда в Малайе и Высокого суда в Сабахе и Сараваке стоит главный судья. Все судьи назначаются верховным главой по рекомендации премьер-министра и Совета правителей.

i) Независимость судебной власти обеспечивается Федеральной конституцией. Так, например, судья вправе занимать свою должность до достижения 65 лет. Отстранение любого судьи от должности может быть осуществлено только на основании нарушения Этического кодекса, предписанного Федеральной конституцией, или из-за неспособности выполнять свои обязанности из-за физической или умственной неспособности. Это должно производиться в соответствии со сложной процедурой, определенной в Федеральной конституции, требующей, среди прочего, создания верховным главой трибунала, состоящего не менее чем из пяти судей или бывших судей, для проведения дознания по данному вопросу.

41. Другие предусмотренные Федеральной конституцией гарантии предусматривают следующее:

- i) размер заработной платы судей устанавливается Законом парламента, а ее выплата производится из Консолидированного фонда. Таким образом, их работа оплачивается автоматически и не подлежит ежегодному утверждению;
 - ii) заработная плата судей и другие пособия в связи с занятием должности, в том числе пенсионные права, не могут быть изменены в худшую сторону после их назначения; и
 - iii) поведение судей не подлежит обсуждению ни в одной из палат парламента, за исключением предложения по существу, уведомление о котором было сделано не менее чем 75 процентами членов этой палаты. Законодательные собрания штатов вообще не могут обсуждать поведение судьи, поскольку вопросы отправления правосудия и назначения судей входят в прерогативу федерального правительства.
42. Юрисдикция Федерального суда заключается в следующем:
- i) юрисдикция в отношении апелляций, т.е. рассмотрение и принятие решений по апелляциям в отношении решений Апелляционного суда;
 - ii) рассмотрение дел по первой инстанции, т.е. осуществление юрисдикции по вопросам, возложенным на него в соответствии со статьей 128 (1) Федеральной конституции;
 - iii) компетенция арбитра по конституционным вопросам, связанным со спором между федеральными органами власти и органами власти штата, который был передан ему на рассмотрение; и
 - iv) консультативная юрисдикция, когда верховный глава может передать Федеральному суду любой вопрос, касающийся осуществления любого положения Конституции, который возник или может возникнуть, и Федеральный суд высказывает свое мнение на открытом судебном заседании по любому переданному ему вопросу.

43. Судебный персонал судов низшей инстанции включает судей сессионных судов и магистратов первого класса. Они отбираются из состава членов Комиссии по судебной и юридической службе. Магистраты второго класса обычно являются служащими суда, находящимися на государственной службе, список которых, как правило, публикуется в перечне магистратов второго класса на районном уровне. Во главе суда Пенгулу и суда по делам коренного населения стоит Пенгулу или вождь, назначаемый правительством штата для того или иного административного района.

Права человека

Общие правовые рамки

44. В Федеральной конституции определены основные стандарты страны в области прав человека. Основными предусмотренными в Конституции правами или положениями являются следующие:

- a) свобода личности (статья 5);
- b) запрещение рабства и принудительного труда (статья 6);

- c) защита от имеющих обратную силу законов в области уголовного законодательства и повторных судебных рассмотрений (статья 7);
- d) равенство перед законом (статья 8);
- e) запрет на ограничения в свободе передвижения и соответствующее право (статья 9);
- f) свобода слова, собраний и ассоциаций (статья 10);
- g) свобода вероисповедания (статья 11);
- h) права в отношении образования (статья 12); и
- i) права на собственность (статья 13).

45. В статье 8 Федеральной конституции со всей наглядностью отражен дух статьи 8 Всеобщей декларации прав человека. Содержащийся в КЛДЖ принцип недопущения дискриминации был включен в Федеральную конституцию с внесением изменения в статью 8 (2) с целью констатации недопущения дискриминации по признаку пола.

46. В Малайзии вполне доступна правовая помощь в связи с незаконным посягательством на личную свободу. Любое лицо имеет право обратиться за правовой помощью в соответствии с общими законами в отношении любого ущерба, нанесенного данному лицу, и требовать любого возмещения и компенсации ущерба, нанесенного в связи с этим.

Комиссия по правам человека

47. Для поощрения и защиты прав человека в Малайзии в 1999 году правительство создало независимую Комиссию по правам человека. Функции Комиссии заключаются в следующем:

- a) повышение осведомленности и обеспечение просвещения в отношении прав человека;
- b) предоставление рекомендаций и содействие правительству в разработке директив законодательного и административного характера и рекомендаций относительно принятия необходимых мер;
- c) предоставление рекомендаций правительству в отношении подписания договоров или присоединения к ним или другим международным документам в области прав человека;
- d) проведение дознания по жалобам в отношении нарушений прав человека, поступившим к ней.

48. Для цели исполнения этих функций Комиссия обладает следующими полномочиями:

- a) повышение осведомленности о правах человека и инициирование исследований путем проведения программ, семинаров и практикумов; и распространение и предоставление результатов таких исследований;
- b) предоставление рекомендаций правительству и/или соответствующим органам власти относительно жалоб против таких органов вла-

сти и рекомендаций правительству и/или таким органам власти относительно принятия надлежащих мер;

- c) изучение и проверка нарушений прав человека в соответствии с положениями Закона;
- d) посещение мест заключения в соответствии с предусмотренными законом процедурами в отношении мест заключения и вынесение рекомендаций;
- e) публикация официальных заявлений в отношении прав человека по мере возникновения необходимости в этом; и
- f) проведение любых других надлежащих мероприятий в соответствии с действующими законами в отношении таких мероприятий.

49. При осуществлении вышеупомянутых полномочий Комиссия может, действуя по своей собственной инициативе или реагируя на жалобу, поступившую к ней от потерпевшего лица или группы лиц, провести дознание в отношении утверждения о нарушении прав человека такого лица или группы лиц.

50. В этой связи Комиссия обладает полномочиями на приобретение и получение свидетельств, изучение свидетелей, востребование свидетельств под присягой или подтверждений, равнозначных делаемым в судах, вызов любого лица для присутствия на любом заседании Комиссии с целью дачи показаний или представления документов, допущение любых свидетельств и допущение или недопущение общественности к таким дознаниям. Однако Комиссия не может проводить дознание по какой-либо жалобе, касающейся любого утверждения о нарушении прав человека, которое является предметом любого разбирательства, ведущегося в любом суде, или в отношении которого судом было вынесено окончательное решение. Если дознание засвидетельствует нарушение прав человека, Комиссия имеет право передать этот вопрос, когда это целесообразно, соответствующему органу или лицу с представлением необходимых рекомендаций.

Информация и обнародование

51. Все национальные законы публикуются государственными типографиями на "бахаса мелайю" (официальном языке). Переводы на китайский и тамильский, а также местные языки осуществляются либо средствами массовой информации, либо политическими партиями, представляющими эти общины.

52. Официального перевода международных документов не делается. Однако текст КЛДЖ был переведен на "бахаса мелайю", китайский и тамильский языки. Переведенный текст был распространен среди различных женских неправительственных организаций в целях повышения осведомленности женщин на низовом уровне о предусмотренных в Конвенции правах. Были проведены семинары для должностных лиц из целого ряда различных учреждений, таких, как генеральная прокуратура, министерство внутренних дел и т.д. Эти учреждения отвечают также за подготовку доклада в рамках КЛДЖ.

53. Средства массовой информации, как печатные, так и электронные, на официальном и местных языках вносят свой вклад в информирование общественности о правах в соответствии с законом и о международных документах, относящихся к этим правам.

54. Радио и телевидение Малайзии (РТМ) подотчетны министерству информации, координирующему все государственные средства массовой информации - информационные, выпускающие фильмы, по связям с прессой и вещательные. Являясь государственным органом, РТМ освещает осуществляемые правительством программы и политику. Помимо содействия национальному единству этот орган способствует также повышению заинтересованности общественности, развивает национальное единство, гражданское сознание и обеспечивает предоставление информации и просвещение.

55. Национальное агентство новостей Малайзии БЕРНАМА оказывает ценные услуги не только газетам и новостным агентствам, но и посольствам, банкам, университетам, промышленным фирмам и различным организациям путем предоставления услуг в сфере новостей, экономики и важнейших материалов. Оно обеспечивает также телекоммуникационные каналы связи для зрителей для распространения новостей и оказания других услуг, таких, как предоставление новостей в сфере экономики и потребительских товаров, фондовый рынок и финансовые услуги, фотографии и важные международные события.

56. Помимо БЕРНАМА существуют также Институт прессы Малайзии, Национальный союз журналистов (НСЖ), а также ПЕРТАМА - ассоциация журналистов-женщин, созданная в 1972 году, которая работает в тесном сотрудничестве с женскими организациями и добровольными обществами.

57. Свобода прессы регулируется законодательством в отношении прессы, в частности Законом 1984 года о типографских печатных машинах и публикациях, который регулирует использование типографских печатных машин и печатание, импорт, производство, воспроизведение, публикацию и распространение изданий и связанные с ними вопросы.

58. Министерство по делам женщин и развитию семьи активизирует усилия по повышению осведомленности о женских вопросах, в частности о недопущении дискриминации в отношении женщин должностными лицами соответствующих органов власти путем проведения регулярных совещаний межучрежденческого комитета.

Часть 2

СТАТЬЯ 1

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Введение

59. Высшим законом страны является Федеральная конституция Малайзии. Помимо Федеральной конституции существуют и другие законы и стратегии, обеспечивающие недопущение дискриминации. Поэтому представленный в соответствии с данной статьей доклад следует рассматривать вместе с докладами по другим конкретным областям, вызывающим озабоченность.

Федеральная конституция

60. В статье 4(1) Федеральной конституции говорится, что "Конституция представляет собой высший закон Федерации, и любой закон, принятый после Дня независимости и несовместимый с данной Конституцией, является, в той степени, в какой он является несовместимым, недействительным".

61. В статьях 5-13 Конституции предусмотрены основные свободы для всех проживающих в Федерации лиц, и их можно рассматривать как основные стандарты в области прав человека в Малайзии. Как упоминается в части 1 настоящего доклада, Федеральная конституция предусматривает и гарантирует следующее:

- i) свобода личности;
- ii) запрещение рабства и принудительного труда;
- iii) защита от имеющих обратную силу законов в области уголовного законодательства и повторных судебных рассмотрений;
- iv) равенство перед законом;
- v) запрет на ограничения в свободе передвижения и соответствующее право;
- vi) свобода слова, собраний и ассоциаций;
- vii) свобода вероисповедания;
- viii) права в отношении образования; и
- ix) права на собственность.

62. В этих стандартах в области прав человека учитывается разнообразный этнический состав населения Малайзии, а подготовлены они в духе допустимых национальных ценностей, традиций, религий, обычаев, а также социально-экономических условий в стране.

63. Первого августа 2001 года в парламенте были внесены изменения в статью 8(2), с тем чтобы она включала слово "пол", и в нынешней формулировке она выглядит следующим образом: "За исключением случаев, конкретно предусмотренных настоящей Конституцией, не допускается какой-либо дискриминации граждан на основе религии, расы, происхождения, места рождения и пола при исполнении любого закона или назначении на любую должность или работу в сфере органов государственной власти или при исполнении любого закона, касающегося приобретения, владения или распоряжения любой собственностью или организации или продолжения любой коммерческой деятельности, занятия, ремесла или занятости".

64. В результате внесения этой поправки проводится пересмотр всех существующих законов с целью обеспечения равноправия мужчин и женщин. При принятии всех новых законов также будет учитываться принцип недопущения дискриминации. Среди существующих законов, пересматриваемых в настоящее время, можно назвать следующие:

- Закон о насилии в семье 1994 года;
рассмотрение трудностей в получении распоряжения о временной правовой защите, полномочий судей и необходимости в консультировании жертв, а также вопросов непонимания положений Закона;
- законодательство в отношении изнасилований, такое, как Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс и Закон о даче показаний;
- Закон о правовой реформе (браки и разводы) 1976 года, в частности положения раздела 51 о сохранении, разделе имущества, нажитого в браке, вопроса о содержании под стражей и юрисдикции компетентного суда; и
- Закон о земле (районы групповых поселений) 1960 года в отношении прав на владение землей, разработанный в соответствии с планами о заселении земель.

Дискриминация - малайзийская перспектива

65. Не существует четкого определения термина "дискриминация в отношении женщин". Однако для практических целей он зачастую истолковывается как обращение с женщинами по иному, нежели чем с мужчинами, в ущерб женщинам.

66. В Малайзии существует обычная и традиционная практика, в которой проводится различие между ролью мужчин и женщин в обладании их гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами или их осуществлении. Однако правительство приняло позитивные меры с целью снижения дискриминации путем предоставления равного доступа к образованию, экономическим ресурсам, участию в политической жизни и занятости. Если говорить в целом, то в действующем в Малайзии законодательстве не проводится какого-либо различия между мужчинами и женщинами. Однако существуют специальные законы, разработанные для защиты женщин от уголовно наказуемых деяний, которые конкретно касаются только женщин, таких, как изнасилования.

67. В целях образования, повышения осведомленности, мониторинга и разработки политики и программ в интересах женщин правительство приняло в январе 2001 года меры по созданию министерства по делам женщин и развитию семьи. Со времени своего создания министерство занималось программами, например, в отношении правовой грамотности для просвещения женщин об их правах, проведения кампаний по повышению осведомленности широкой общественности с целью информирования населения о необходимости уважать права женщин и их достоинство, а также проявления более внимательного отношения со стороны лиц, отвечающих за разработку, осуществление и планирование политики, к потребностям и интересам женщин.

СТАТЬЯ 2

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ

Введение

68. В 1995 году Малайзия предприняла конкретные шаги по ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). Первое присоединение к Конвенции было сделано с рядом оговорок, поскольку существовало мнение, что соответствующие статьи противоречат положениям законов страны. На четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине глава делегации Малайзии безоговорочно заявил о приверженности осуществлению Пекинской платформы действий и пересмотру оговорок, сделанных в отношении Конвенции:

"Тот факт, что мы встречаемся на этой четвертой Всемирной конференции, подтверждает нашу приверженность и готовность к переменам... Платформа действий является для нас одним из средств фактической реализации этой приверженности, которая должна привести к коренным изменениям... Правительство Малайзии берет на себя обязательство в отношении равных прав и равной ответственности, равных возможностей и равного участия мужчин и женщин" (Дато Сери д-р Сити Хазмах Хаджи Моход Али, глава делегации Малайзии на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине, 1995 год).

69. После Пекинской конференции были приняты меры по пересмотру оговорок Малайзии в отношении Конвенции. В результате были сняты оговорки к статьям 2 f), 9(1), 16 b), d), e) и h) и были сделаны заявления по статьям 5 a), 7 b), 9(2), 16(1) a) и 16(2). Остающиеся оговорки по статьям объясняются тем, что они противоречат положениям исламского шариатского права и Федеральной конституции Малайзии.

Национальные обязательства по ликвидации дискриминации

70. Как отмечалось ранее, в Федеральной конституции предусмотрена равная защита для всех лиц. Во всех сферах и положениях Федеральной конституции и законодательства (например, положения об участии в выборах или о занятии любых политических или административных должностей или в отношении образования) отсутствуют такие, которые предполагали бы дискриминации в отношении мужчин и женщин.

71. На практике некоторые законы конкретно направлены на признание и защиту женщин. В законах об уголовно наказуемых деяниях, таких, как Уголовный кодекс, перечислены конкретные преступления в отношении женщин, такие, как посягательство или применение силы, предусматривающие уголовные наказания, в отношении того или иного лица с намерением совершения надругательства², преступления в связи с проституцией³, изнасилования⁴, и престу-

² Раздел 354 Уголовного кодекса.

³ Разделы 372-373, там же.

⁴ Раздел 376, там же.

пления, связанные с браком⁵ (такие, как сожительство по инициативе мужчины путем обмана с целью заставить поверить в заключение законного брака, или соблазнение, захват или удержание замужней женщины с преступным намерением). Среди других законодательных актов можно назвать Закон о детях 2001 года (закон № 611), который защищает девушек от занятий проституцией и предусматривает "приюты для защиты", а также Закон о насилии в семье 1994 года (закон № 521) (хотя по последнему закону защита предусмотрена как в отношении жертв-мужчин, так и в отношении жертв-женщин, поскольку она не является конкретно задуманной только для женщин, правительство и НПО признали, что в основном жертвами насилия в семье являются женщины).

72. В гражданских вопросах существуют такие законы, как Закон о замужних женщинах 1950 года (закон № 450), Закон о замужних женщинах и детях (содержании) (закон № 263) и другие законы, в которых предусмотрены положения в отношении женщин, такие, как законы, касающиеся занятости. Так, например, по Закону о социальном обеспечении работников 1969 года (закон № 4) после смерти супруга его пособие по социальному обеспечению выплачивается жене.

73. Кроме того, по своей собственной инициативе или в ответ на призывы женских организаций о ликвидации дискриминации в отношении женщин правительство приняло или внесло изменения в ряд законов. Эти изменения включают следующее:

- i) введенными в 1975 году поправками к Закону о налогообложении доходов 1967 года (пересмотрен в 1971 году) (закон № 53) женам предоставляется право выбирать отдельное налогообложение своих доходов для целей налогообложения. Ранее с жены налоги взимались совместно с ее мужем;
- ii) поправки к Уголовному кодексу, введенные в 1989 году в целях усиления наказания за изнасилование, и в 2002 году - в целях ужесточения наказания за преступления, связанные с проституцией;
- iii) введение в действие Закона о насилии в семье в 1994 году (закон № 521) для обеспечения защиты жен и других жертв домашнего насилия от избиений;
- iv) введенные в 1997 году поправки к Закону о разделе имущества 1958 года (закон № 300), направленные на отмену различий между женами и мужьями в плане раздела совместной недвижимости в интересах оставшегося в живых из супругов. Ранее пережившая своего мужа жена имела право лишь на одну треть недвижимости своего мужа, а переживший свою жену муж имел право на всю недвижимость своей жены;
- v) введенные в 1999 году поправки к Закону об опеке над младенцами 1961 года (закон № 351), направленные на правовое признание родительских прав матерей. Ранее только отец младенца признавался в качестве опекуна над ребенком и его собственностью. Теперь же в Законе предусмотрено следующее: "В отношении надзора за ребенком или воспитания ребенка, а также распоряжения любой собственностью"

⁵ Разделы 493-498, там же.

венностью, принадлежащей ребенку или находящейся в доверительной собственности, а также распоряжения доходом от любой такой собственности мать обладает теми же правами и полномочиями, что предусмотрено законом и для отца, а права и полномочия матери и отца являются равными". Данный закон применим в Малайзии только к немусульманам; однако в Законе предусматривается, что он применяется и к мусульманам в штатах, которые приняли этот закон. Пока что его приняли лишь четыре штата. На федеральном уровне для решения вопроса о равных правах в отношении опекуинства для мусульманских матерей Кабинет министров издал в сентябре 2000 года директиву, по которой матери имеют право подписывать все документы, касающиеся их детей. Это обеспечивает передачу права на равное опекуинство всем женщинам Малайзии независимо от этнической и конфессиональной принадлежности;

- vi) в соответствии с поправкой к статье 8(2) Федеральной конституции, введенной в 2001 году, конкретно запрещается дискриминация по признаку пола;
- vii) упразднение иммиграционных положений дискриминационного характера в отношении малайзийских женщин, состоящих в браке с иностранцами. С 1 сентября 2001 года мужчины-иностранцы, женившиеся на малайзийских женщинах, имеют право оставаться в стране в течение более длительного периода времени (одного года, по сравнению с тремя месяцами ранее), а их разрешение на пребывание по семейным обстоятельствам может возобновляться на ежегодной основе до получения ими работы. Кроме того, женщины-иностранки, которые после поселения в Малайзии развелись со своими мужьями-малайзийцами или проживают от них отдельно, могут обращаться за разрешением на пребывание по семейным обстоятельствам на ежегодной основе при условии одобрения правительством. Ранее они должны были возвращаться в свои страны после истечения срока действия разрешения на их пребывание по семейным обстоятельствам и обращаться за новым разрешением оттуда; и
- viii) по Закону о пенсиях 1980 года (закон № 227) вдовы теряли право на свои пенсии в случае вступления в повторный брак. Правительство справедливо признало проблемы, с которыми сталкивались вдовы, вступавшие в повторный брак. Поэтому в октябре 2001 года в своей речи с представлением бюджета на 2002 год премьер-министр объявил, что вдовы будут по-прежнему получать пенсии даже после заключения повторного брака. В январе 2002 года был соответствующим образом изменен Закон о пенсиях.

Международные обязательства

74. Помимо КЛДЖ Малайзия является одной из сторон других международных документов, которые обеспечивают защиту прав женщин, таких, как Конвенция о гражданстве замужней женщины и Конвенция МОТ № 100 (о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности).

Заключение

75. Правительство Малайзии прореагировало на поступившие от различных секторов призывы о пересмотре законов. Через министерство по делам женщин и развитию семьи оно организовало проведение обсуждений по вызывающим беспокойство вопросам, круг которых был определен женскими организациями и группами юридических экспертов. Оно признает также, что одними лишь правовыми положениями дискриминацию искоренить не удастся. Важное значение для достижения целей ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействия развитию женщин во всех секторах экономики имеет также обеспечение образования и профессиональной подготовки, осуществление программ повышения правовой грамотности и улучшение положения женщин в области здравоохранения и работы учреждений здравоохранения, что обсуждается в последующих главах.

СТАТЬЯ 3

РАЗВИТИЕ И ПРОГРЕСС ЖЕНЩИН

Введение

76. В законах Малайзии относительно участия в политической жизни, образования и социально-экономических прав не содержится дискриминационных положений в отношении женщин. Помимо законов, которые в целом носят позитивный в отношении женщин характер, в рамках Национальной политики в отношении женщин (1989 год) для женщин предусматривается равное положение и те же основные права, что и для мужчин, что закреплено в Конституции. Однако, поскольку во многих областях женщины становятся самостоятельными позднее, для оказания им помощи в обретении уверенности в себе в качестве равных с мужчинами лиц, стремящихся к прогрессу в рамках возможностей, предоставляемых национальными планами в области развития, а также во взятии на себя большей ответственности вне пределов дома и семьи необходима правовая защита их интересов.

Национальная политика в отношении женщин

77. Национальная политика в отношении женщин, разработанная правительством в 1989 году, была тесно увязана с Шестым планом развития Малайзии (1991-1995 годы) и Схематическим перспективным планом (1990-2000 годы). В ней признается, что главными препятствиями на пути прогресса женщин являются бедность, отсутствие образования, а иногда культуры и традиций. В рамках этой политики признаются также международные усилия, предпринятые в целях улучшения положения женщин, и, таким образом, она основывается на ряде международных документов, в частности на Найробийской перспективной стратегии в области улучшения положения женщин и Декларации министров стран Содружества, сделанной на совещании по положению женщин, которое состоялось на Багамских островах.

78. Инициативы, подобные Национальной политике в отношении женщин и включению специальной главы о женщинах и развитии в Шестой план разви-

тия Малайзии, привели к тому, что при проведении административными органами политики стали в большей степени учитываться гендерные аспекты.

Положение женщин в Малайзии

79. Оказалось, что некоторые обычаи изменить трудно из-за укоренившихся представлений о роли мужчин и женщин в обществе. Однако очевиден тот факт, что изменения происходят. Так, например, по мере повышения образованности женщин и проявления ими большего стремления к профессиональной деятельности у них появляется больше возможностей с легкостью найти работу. Некоторые показатели положения женщин в Малайзии выглядят следующим образом:

- i) что касается участия в политической жизни, то женщины имеют право голоса с 1957 года. Они пользуются этим правом и стали членами различных политических партий. Однако пока что они в основном играли вспомогательную роль в отношении мужчин, за исключением женского крыла политических партий, где женщины избирают и выбирают своих собственных руководителей. Не существует политических партий, основанных по признаку пола. Способным руководителям-женщинам была предоставлена возможность участвовать в выборах в качестве кандидатов в своих избирательных округах как на федеральном уровне, так и на уровне штатов. Женщины составляют 10 процентов членов палаты представителей, или законодательного собрания штатов. В сенате их численность возросла до почти 25 процентов (см. статья 7: политическая и общественная жизнь);
- ii) в определенной степени в культурном и социальном плане доступ к социальным услугам предопределен. Женщины реже, чем мужчины посещают рекреационные клубы или пользуются спортивными сооружениями. Женщины, в особенности замужние женщины, склонны больше находиться дома и проводить большую часть своего свободного времени со своими детьми и другими членами семьи. Однако закона, запрещающего им доступ к социальным услугам, не существует. Женщины образуют общественные клубы и добровольные организации и участвуют в их работе, а также пользуются условиями отдыха, предоставляемыми общинами;
- iii) доступ к медико-санитарному обслуживанию является одним из приоритетных направлений программ национального развития. Постоянно ведется работа по расширению, усовершенствованию и модернизации больниц, клиник для лечения матерей, программ иммунизации, услуг по планированию семьи, скрининга для выявления рака репродуктивных органов, услуг в области питания, санитарного просвещения и оздоровительных и реабилитационных услуг. До осознания персоналом как государственных, так и частных больниц и клиник постоянно доводится необходимость более чуткого отношения к женщинам и пожилым людям;
- iv) благодаря строительству большего числа школ, в частности начальных и средних школ для девочек и школ-интернатов для девочек в сельских районах, разительным образом улучшился доступ девочек

к образованию. Что касается групп населения с низким доходом, то правительство оказывает финансовую помощь в форме выделения стипендий и субсидий для учеников начальных школ, в рамках плана предоставления во временное пользование учебников, предоставления бесплатных школьных форм и субсидирования поездок в школу учащихся вне зависимости от пола;

- v) доступ к занятости предопределяется уровнем образования, способностями и соответствующими навыками. Говоря в целом, не существует какой-либо дискриминации по признаку пола при осуществлении политики в области найма на работу. Однако отмечается тенденция к предпочтению женщинами традиционных профессий, которые ассоциируются с их полом, таких, как работа учителями, медицинскими сестрами и секретарями. Эта картина постепенно меняется по мере того, как осуществляется пропагандистская работа по привлечению женщин к работе и в других сферах, в особенности науки и техники или управления;
- vi) владение собственностью является правом, которое закреплено в нашей Конституции, и женщины могут наследовать, приобретать или распоряжаться своей собственностью. В матриархальной общине минангкабау владение правами наследования или на земли племени ограничивается женщинами; и
- vii) социальное вспомоществование оказывается находящимся в неблагоприятном финансовом положении, страдающим физическими недостатками или нетрудоспособным мужчинам и женщинам. Существуют специальные инициативы по оказанию помощи одиноким родителям, такие, как проекты по поиску приносящих доход видов деятельности, схемы кредитования и предоставления жилья. Кроме того, как правительственные органы, так и добровольные организации обеспечивают приюты для подвергшихся нападкам и побоям женщин и детей.

80. Закрепленные в Конституции права человека и основные свободы гарантированы как для мужчин, так и для женщин. На мужчин и женщин распространяются те же законы как в гражданской, так и шариатской (исламской) правовых системах. Однако существуют положения, где проводится различие между представителями различных полов, например в отношении вопроса о гражданстве в случаях брака между гражданами Малайзии и иностранцами; это относится и к исламскому семейному праву, где мужчины объявляются кормильцами семьи и обладают привилегиями в отношении развода, раздела собственности и наследства. (Подробнее это будет обсуждаться в последующих разделах).

81. В кругу семьи зачастую наблюдается равенство между мужем и женой. Во многих культурах Малайзии мужчина, как правило, является главой домашнего хозяйства, а жена занимает подчиненное положение и обязана обеспечивать удовлетворение его потребностей и удобств, а также заботиться о детях и пожилых родственниках в больших семьях. Однако постепенно, с появлением современной техники и приспособлений такая картина меняется, чему способствует также то, что многие женщины в настоящее время работают вне дома.

Укрепление национального механизма в интересах женщин

82. Достигнут значительный прогресс в создании необходимых организационных и административных механизмов для планирования, координации осуществления и мониторинга прогресса в развитии женщин, среди которых можно назвать следующие:

- i) создание 17 января 2001 года министерства по делам женщин и развитию семьи, которое ознаменовало кульминацию усилий по укреплению национального механизма в интересах женщин;
- ii) Национальный консультативный совет по делам женщин, межминистерские комитеты по делам женщин, технические рабочие группы и различные комитеты по связи и консультативные комитеты на уровне штатов, целевые группы и специальные комитеты по делам женщин;
- iii) назначение представителей из НПО, таких, как Национальный совет женских организаций (НСЖО) и Всемалайзийский центр действий в интересах женщин (ВЦДИЖ), для работы в различных консультативных советах по пропагандированию сотрудничества между правительственными учреждениями и НПО;
- iv) женские центры обслуживания (ЖЦО) на уровне штатов и районов для оказания таких услуг, как профессиональная подготовка, консультирование, а также для работы в качестве единого информационного центра по осуществлению программ в интересах женщин. В настоящее время создано 14 ЖЦО в столицах штатов и 15 - на уровне районов.

Программы по укреплению положения женщин

83. Для дальнейшего укрепления равноправия мужчин и женщин были приняты следующие меры:

- i) внесение 1 августа 2001 года поправок в статью 8(2) Федеральной конституции о недопущении дискриминации по признаку пола в добавление к основаниям по признаку религии, расовой принадлежности, происхождения и места рождения. Пересмотр других законов для решения вопросов и проблем, связанных с улучшением положения женщин;
- ii) выделение специальных средств для улучшения положения женщин казначейством и министерствами развития предпринимательства, внешней торговли и промышленности, национального единства и социального развития, развития сельских районов и по делам молодежи и спорта (см. статью 4). Благодаря программе ТЕКУН (Tabung Ekonomi Kumpulan Usaha Niaga) до апреля 2003 года порядка 34 476 женщин воспользовались средствами, выделенными в размере 130,3 млн. ринггитов, а сумма в 26,7 млн. ринггитов была утверждена для 379 получателей кредита в рамках Специального плана для женщин, осуществляемого под эгидой Корпорации развития малых и средних предприятий;

- iii) создание/укрепление систем и механизмов для расширения возможностей женщин в отношении получения или продолжения работы, например за счет создания центров по уходу за грудными детьми и детьми младшего возраста, либерализации политики в отношении найма иностранной домашней прислуги, расширения гибкости в плане продолжительности отпуска по беременности и родам и уходу за детьми (с 42 дней до 60 дней как в государственном, так и в частном секторах, а также предоставление возможности взятия при необходимости более длительного отпуска за свой счет). Предоставление более длительного отпуска в количестве семи дней для отцов, работающих на государственной службе. По возможности и в некоторых секторах предлагается гибкий график рабочего времени и работа в течение неполного рабочего дня, а сотрудницам-женщинам предлагаются условия для проживания и проезда на работу и с работы (например, на предприятиях, производящих электронику) (см. статью 11);
- iv) разработка Информационной системы с разбивкой по полу (ИСПП) для мониторинга прогресса в осуществлении программ и мероприятий в интересах женщин;
- v) предоставление специальных грантов для содействия НПО, занимающихся профессиональной подготовкой и созданием потенциала в интересах женщин;
- vi) проведение различных кампаний, таких, как "Счастливые семьи", "Общество заботы", "Правовая грамотность" и "Формирование морального облика и характера детей и молодежи"; кампании "Женщины против насилия" и создание единых кризисных центров; и
- vii) проведение профессиональной подготовки с целью учета необходимости обеспечения равенства полов для лиц, занимающихся осуществлением политики и программ.

СТАТЬЯ 4

УСКОРЕНИЕ УСТАНОВЛЕНИЯ РАВЕНСТВА МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ

Введение

84. Поправка к статье 8(2) Федеральной конституции вызвала необходимость пересмотра различных существующих законов и политики. До принятия поправки, в 1989 году, правительство разработало Национальную политику в отношении женщин. После принятия этой поправки эта политика подвергается в настоящее время пересмотру, и в нее вносятся коррективы с учетом новых задач, которые стоят перед женщинами на национальном и международном уровнях.

85. Хотя правительство пока не практиковало введение правил о квотах и преференциях, принимались различные меры, направленные на ускорение установления равенства между мужчинами и женщинами. Система приема в

высшие учебные заведения Малайзии по способностям показала, что количество принятых студентов-женщин превышало количество принятых студентов-мужчин.

Позитивные, временные и подкрепляющие меры

86. Принимались следующие значительные меры подкрепляющего характера:

- i) для сокращения масштабов бедности среди женщин министерство развития предпринимательства и министерство развития сельских районов инициировали для женщин ряд проектов, направленных на получение доходов, предусмотрев стимулы для производства на дому и внедрив схемы сбыта их продукции;
- ii) для расширения участия женщин в деловой активности с 1998 года функционирует Фонд женщин-предпринимателей, которому было выделено 10 млн. ринггитов. Недавно этому Фонду было выделено еще 10 млн. ринггитов, а в общей сложности для него было утверждено 12 проектов на сумму в 9,5 млн. ринггитов. Кроме того, сумма, утвержденная для Специального плана содействия женщинам-предпринимателям, действующего под эгидой Корпорации развития малых и средних предприятий (СМИДЕК), также возросла с 11,5 млн. ринггитов до 18 млн. ринггитов в период с 1999 по 2002 год;
- iii) выделяются стипендии лицам, проявившим способности к получению высшего образования. Для поощрения более широкого привлечения женщин к обучению в политехнических учебных заведениях им была предоставлена основная доля стипендий, дипломов и степеней бакалавров по программе предоставления стипендий для обучения на федеральном уровне. В 1998 году из 8022 получателей стипендий/ссуд женщин насчитывалось 4910 (61,2 процента); и
- iv) вопросы неравенства между мужчинами и женщинами в семье решаются с помощью различных мер, направленных на достижение более справедливого разделения родительских функций и обязанностей по дому и в семье. Они включают проведение таких кампаний, как "Укрепление семейной ячейки" и "Добросовестное и эффективное исполнение родительских обязанностей", а также проведение и пропагандирование программ воспитания детей.

СТАТЬЯ 5

РОЛЬ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН И СТЕРЕОТИПНОСТЬ

87. В последние четыре десятилетия произошли глубокие изменения в роли и положении женщин в Малайзии. Имея более широкий доступ к образованию и занятости, а также с учетом изменений в социально-культурной обстановке, женщины Малайзии прогрессируют в своем развитии и принимают активное участие во всех аспектах развития страны. Изменения в социально-культурной обстановке, которые помогли сформировать облик современной женщины Ма-

лайзии, будут по-прежнему оказывать влияние на положение женщин в обществе.

88. Приверженность правительства Малайзии улучшению положения женщин проявляется со временем все активнее. Актуализация гендерной проблематики в планах социального и экономического развития является непрерывным процессом, который осуществляется отраслевыми министерствами и государственными учреждениями. Малайзия является примером страны, которая после получения независимости добилась большого прогресса в улучшении жизни и положения женщин, особенно в предоставлении им все более широких возможностей для того, чтобы стать сторонами, заинтересованными в экономическом развитии страны.

89. Однако способности или потенциал женщин в отношении участия в жизни общества и продвижения к самостоятельной и независимой позиции зачастую ограничиваются широко распространенными стереотипными представлениями о женщинах как о людях, привыкших идти за лидером и обеспечивающих поддержку, а не как о руководителях или равных партнерах в малайзийском обществе. Эти стереотипные представления способствуют формированию и увековечению общераспространенных посылок о том, что роль женщины должна сводиться к работе по дому и, даже если женщины занимаются профессиональной деятельностью, на них возлагается полная и единоличная ответственность за благополучие дома и семьи, и такие представления являются первопричиной неравенства на уровне общества. Вследствие этого женщины имеют мало возможностей для развития своих управленческих навыков и навыков принятия решений по государственным вопросам.

90. Различные факторы культурного и организационного характера, основанные на ограничительных понятиях о роли женщины в обществе, зачастую пересекаются, образуя барьеры на пути профессионального роста женщин и их повышения в должности в той или иной организации. Общим наблюдением является то, что работающая или занимающаяся профессиональной деятельностью женщина сталкивается с трудным положением, будучи вынуждена справляться с целым рядом ролей: и жены, и матери, и работницы. Испытывая интенсивное давление со стороны социальных условий и культурных императивов, по которым женщина в первую очередь несет обязанности перед своими детьми и мужем, неудивительно, что многие женщины предпочитают ставить на первый план свою семью, а не продвижение по службе.

91. Права женщин Малайзии в качестве граждан безоговорочно признаются и гарантируются в Федеральной конституции. В пункте 1 статьи 8 Конституции говорится, что "все люди равны перед законом и имеют право на равную защиту по закону". В пункте 2 предусматривается далее, что "за исключением случаев, конкретно предусмотренных настоящей Конституцией, не допускается какой-либо дискриминации граждан на основе религии, расы, происхождения или места рождения при исполнении любого закона или назначении на любую должность или работу в сфере органов государственной власти или при исполнении любого закона, касающегося приобретения, владения или распоряжения любой собственностью или организации или продолжения любой коммерческой деятельности, занятия, ремесла или занятости". В данный пункт недавно были внесены изменения, сводившиеся к включению слова "пол".

92. Было обнаружено, что роль гендерных факторов и этническая принадлежность оказывают влияние на участие женщин в государственном строительстве. При формировании представлений о роли гендерных факторов каждая этническая группа в Малайзии находится под воздействием азиатских ценностей, которые определяют роль женщин в семейной/личной жизни при доминировании мужчин в общественной жизни. Малайцы находятся под воздействием привычек, или "адата", и религиозных (исламских) учений. Однако в соответствии с исламом мужчины и женщины имеют равные права. По сути ислам является ключевым фактором в деле эмансипации и освобождения женщин. Ислам не запрещает женщинам стремиться к образованию или работать. Наоборот, ислам стимулирует получение женщинами образования, их работу, владение собственностью и занятие предпринимательской деятельностью. Благодаря исламу удалось поднять значение и ценность женщин в обществе до небывалой высоты. Подобным же образом индийцы также находятся под влиянием индуизма и индийских обычаев. С другой стороны, китайцы определяют роль гендерных факторов скорее в рамках обычной, нежели религиозной практики.

93. Вместе с тем поведение женщин в отношении политики формируется под воздействием политической культуры и традиций политической партии, которая определяет роль женщин тем или иным конкретным образом. Поэтому женщины-политики придерживаются "правильного имиджа" в том виде, как он был одобрен и утвержден как мужчинами, так и женщинами в данной партии и в обществе в целом. Таким образом, удается избежать противоречий или нестабильности внутри основного состава самой партии. Женщины-политики в партиях ОМНО, КАМ, ИКМ и Геракан принадлежат к правящей элите, и поэтому их мнение или общественная позиция отражает идеологию правящей партии.

94. Отсутствие критической массы является еще одним камнем преткновения на пути быстрого осуществления планов в интересах женщин. С учетом того, что на руководящих должностях в ведущих институтах, таких, как политические партии, ведущие министерства и органы исполнительной и законодательной власти, насчитывается немного женщин, последние рассматриваются не только как не имеющие большого политического влияния, но и "критической массы" или коллективной силы для ведения переговоров на высоком уровне с целью оказания эффективного воздействия на процессы принятия решений и формирование планов партии или правительства.

95. Хотя представления о роли женщин меняются и становятся более либеральными среди образованных или современных людей в Малайзии, по-прежнему много и тех, кто придерживается традиционных социально-культурных стереотипов и мнений в отношении роли женщин. Эти консервативные и традиционные взгляды подробно освещаются в статьях учебников для начальных школ, посвященных женщинам. В этих изданиях роль женщин преподносится в первую очередь в качестве жен и матерей. Женщины не изображаются как люди, обладающими возможностями и потенциалом для продвижения по служебной лестнице. Мужчины рассматриваются как лица, на которых возлагается ответственность за обеспечение своих жен и семей финансовыми средствами, жильем, а также за обеспечение их безопасности. Министерство по делам женщин и развитию семьи обратилось с просьбой к министерству образования искоренить эти стереотипные представления и взгляды в отношении женщин и обеспечить отображение женщин в учебниках и учебных программах в качестве лиц, занимающихся различной профессиональной дея-

тельностью и играющих не только роль жен и матерей. Министерство образования включило в учебном расписании предмет под названием "Навыки, необходимые в жизни". Этим предметом могут заниматься как мальчики, так и девочки: так, например, учащиеся-мальчики могут посещать занятия домоводством, а девочки - занятия плотничным делом. Это соответствует усилиям правительства по устранению стереотипных представлений о роли гендерных факторов.

96. Нельзя отрицать того, что малайзиские женщины добились существенного прогресса в политической и общественной жизни. Те немногие малайзиские женщины, которые достигли высших должностей, доказали свои способности и показали, что политика правительства не является слишком дискриминационной. Однако проведение политики найма, объявления о вакансиях и продвижения на государственной службе без учета гендерных аспектов зачастую приводит к недостаточной представленности женщин на уровне лиц, ответственных за принятие решений. Почти на каждом уровне руководители-женщины сталкиваются с большим числом препятствий на пути продвижения по службе, чем их коллеги-мужчины, в особенности на уровне управленческих должностей. Мешает продвижению женщин по служебной лестнице и их единая в трех лицах роль супруги, матери и деловой женщины.

97. Существующие тенденции в ведущих государственных и частных секторах характеризуются пирамидальной структурой, в вершине которой находятся мужчины-управленцы, а в основании в основном сотрудники-женщины (машинистки, клерки и секретари). Это свидетельствует о том, что сотрудники-женщины в государственном и частном секторах в основном занимаются низкооплачиваемой работой, а на верхних эшелонах государственной службы или частных корпораций женщин слишком мало.

98. Образование рассматривается правительством Малайзии в качестве одного из важных механизмов устранения стереотипных или основанных на предрассудках представлений о женщинах. Как признание этого факта правительство в полной мере взяло на себя обязательство заниматься вопросами образования, профессиональной подготовки и развития своих национальных кадров в качестве одной из мер по государственному строительству и экономическому развитию; уделяется первостепенное внимание поощрению девочек к занятию на различных курсах и в рамках учебных программ, предлагаемых министерством образования, в том числе на курсах, где ранее традиционно преобладали мужчины. Несмотря на увеличение числа женщин среди учащихся в начальных и средних школах и в высших учебных заведениях, на всех уровнях по-прежнему сохраняется тенденция к тому, что большинство учащихся девочек занимаются гуманитарными науками, экономикой и на курсах предпринимательства.

99. На факультативных курсах, таких, как искусство ведения домашнего хозяйства и коммерция, женщин среди учащихся большинство, тогда как на курсах инженерного дела они в меньшинстве. Хотя преднамеренной сегрегации не наблюдается, культурная практика и процессы подготовки к жизни в обществе играют большую роль в выборе учащимися курсов и ведут к сохранению преобладания девушек на курсах, где они традиционно преобладают, и мальчиков - на тех курсах, где традиционно преобладают мужчины. В настоящее время предпринимаются значительные усилия по привлечению учащихся женщин к

занятиям на курсах науки и техники. Для обеспечения того, чтобы распределение мальчиков и девочек не осуществлялось под давлением традиционных представлений о роли лиц того или иного пола, среди родителей и всех участников образовательного процесса в школах ведется работа по повышению осведомленности о гендерных вопросах. Профессиональным женским ассоциациям и неправительственным организациям, занимающимся женскими вопросами, следует также поработать над преодолением заниженной самооценки женщин, выбирающих профессии, где традиционно преобладают мужчины.

100. Между тем Национальный совет по вопросам народонаселения и развития семьи - учреждение, созданное в рамках министерства по делам женщин и развитию семьи, организовал проведение различных практикумов и семинаров по проблематике воспитания родителей. Данные о количестве программ и охваченных ими участников приводятся ниже.

<i>Год</i>	<i>Количество программ</i>	<i>Количество участников</i>
2000	225	35 980
2001	345	50 806
2002	691	132 841

101. Осуществленные семинары-практикумы/программы/мероприятия были посвящены равной роли мужа и жены в развитии семьи. Эти программы помогут снизить эффект стереотипных представлений в рамках семьи.

102. Для искоренения стереотипных представлений в законах была осуществлена правовая реформа. Так, например, с 30 августа 1997 года вступили в действие поправки к Закону о разделе имущества 1958 года, который был основан на том понимании, что женщины будут не в состоянии распорядиться своей собственностью в случае смерти супруга. Эти поправки предусматривают более справедливое разделение совместного имущества среди бенефициариев, особенно женщин. До вступления в силу поправок муж скончавшейся женщины получал все ее имущество, тогда как жена в случае смерти супруга получала лишь треть его имущества, если у него были дети, или половину, если детей у него не было. Однако с введением поправок к Закону о разделе имущества это дискриминационное в отношении женщин положение было устранено. После вступления в силу поправок в случае смерти одного из супругов переживший супруг наследует половину имущества, а другую половину наследуют родители умершего.

103. Другая сфера законодательной реформы сводилась к вступлению в силу Закона о насилии в семье 1994 года. Хотя этот закон направлен на защиту как женщин, так и мужчин от посягательств со стороны супругов, судя по большинству зарегистрированных случаев к защите по данному закону прибегают именно женщины. В 2000 году из общего числа зарегистрированных случаев насилия в семье в 2462 98 процентов жертв насилия составляли женщины. Ценность данного закона заключается в том, что он вносит вклад в искоренение понятий, по которым мужчины имеют права на злоупотребления в отношении своих супругов.

СТАТЬЯ 6

ПРЕСЕЧЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЖЕНЩИНАМИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖЕНЩИН

Введение

104. В своих усилиях по искоренению или сведению к минимуму эксплуатации женщин и дискриминации в их отношении Малайзия ввела целый ряд законов. Королевская полиция Малайзии является главным правоохранительным учреждением, а департамент социального обеспечения отвечает за защиту и реабилитацию женщин в возрасте до 21 года, которые стали жертвами или были принудительно или насильственно вовлечены в проституцию. Вместе с другими местными учреждениями полиция принимает все возможные меры для обеспечения соблюдения законов, постоянного отслеживания ситуации и принятия профилактических мер и возбуждения уголовного преследования лиц, участвующих в торговле женщинами или эксплуатации женщин для целей занятия проституцией.

Законы, защищающие женщин от эксплуатации

105. Конкретно уголовное наказание за "торговлю людьми" в Малайзии не предусмотрено; тем не менее в стране существуют и применяются законы, направленные на борьбу с торговлей людьми, включая женщин. К преступлениям по данным законам относятся вербовка, перевозка, передача, укрывательство и прием лиц под угрозой силы или ее применения или других форм принуждения, похищения, фальсификации, обмана, злоупотребления властью или уязвимым положением или дача или получение платежей или привилегий для получения согласия (жертвы) для цели эксплуатации посредством проституции и другой сексуальной деятельности, принудительного труда, порабощения и рабства. Ниже приводятся различные законы, вступившие в силу в Малайзии в целях защиты женщин от торговли ими и эксплуатации:

i) Федеральная конституция

В статье 6(1) предусматривается, что никто не может содержаться в рабстве, а в статье 6(2) запрещаются все формы принудительного труда, за исключением обязательной службы в государственных целях, предусмотренных федеральными законами.

ii) Закон об иммиграции 1959/1963 (закон № 155)

В разделе 55А объявляется преступлением прямое или косвенное участие любого лица в перевозке в Малайзию на любом транспортном средстве, судне или самолете любого лица в нарушение Закона об иммиграции 1959/1963. За это предусмотрен штраф в размере от 10 000 до 50 000 ринггитов, тюремное заключение сроком от двух до пяти лет и наказание до шести ударов плетью. Если юридическое лицо заслуживает осуждения, то оно облагается штрафом в размере от 30 000 до 100 000 ринггитов.

В разделе 55B объявляется преступлением прием на работу одного или более лиц, не являющихся гражданами или не имеющих разрешения на въезд, у которых нет действующего разрешения. За наем каждого такого работника предусмотрено обложение штрафом в размере от 10 000 до 50 000 ринггитов.

В разделе 56(1) d) объявляется преступлением укрывательство любого лица, в отношении которого известно или есть разумные основания полагать, что оно действовало в нарушение Закона. В разделе 57 за это предусмотрено наказание в виде штрафа в размере до 10 000 ринггитов или тюремное заключение сроком до пяти лет.

iii) Уголовный кодекс

В разделе 370 объявляется преступлением ввоз, вывоз, перемещение, покупка, продажа любого лица в качестве раба или распоряжение этим лицом, а также принятие, получение или удержание любого лица против его воли в качестве раба. В разделе 371 объявляется преступлением систематическое занятие ввозом, вывозом, перемещением, покупкой, продажей, торговлей или совершением сделок в отношении рабов.

В разделе 372 преступлением объявляются следующие деяния:

- a) продажа, сдача в наем, иные действия по распоряжению или приобретение, покупка, вербовка или иное завладение любым лицом:
 - i) с намерением нанять или использовать такое лицо для цели i) проституции в Малайзии или за ее пределами и ii) совершения полового акта с любым другим лицом в Малайзии или за ее пределами;
 - ii) зная или имея какие-либо причины полагать, что данное лицо будет работать или использоваться таким образом.
- b) умышленное введение в заблуждение под любым фальшивым предлогом или обманные или вероломные действия, совершенные или использованные в Малайзии или за ее пределами для:
 - i) привоза или содействия в привозе в Малайзию или вывозе или содействии в вывозе из Малайзии любого лица с намерением работы или использования для цели проституции в Малайзии или за ее пределами, а также совершения полового акта с любым другим лицом в Малайзии или за ее пределами;
 - ii) зная или имея какие-либо причины полагать, что данное лицо будет работать или использоваться таким образом.
- c) прием или укрывательство любой жертвы;
- d) противоправное удержание какого-либо лица в каком-либо месте с намерением использования или найма данного лица

для цели занятия проституцией или совершения полового акта с каким-либо другим лицом;

- e) предложение любого лица для цели занятия проституцией путем размещения рекламы или других объявлений или поиск информации для этой цели или принятие такой рекламы или объявлений для публикации или воспроизведения;
- f) действие в качестве посредника от имени другого лица или осуществление контроля или влияния в отношении передвижений другого лица таким образом, который показывает, что это лицо содействует занятию проституцией этим другим лицом, соучаствует в нем или контролирует его.

В разделе 372А преступлением объявляется сознательное проживание, полностью или частично, за счет доходов от проституции других лиц. В разделе 372В преступлением объявляется приставание к людям на улице или домогательство для цели проституции или любой другой аморальной цели в любом месте.

В разделе 373 преступлением объявляется i) содержание, управление или содействие в управлении публичным домом и ii) сознательное или намеренное предоставление владельцем или арендатором помещения или любой его части для использования в качестве публичного дома.

В разделе 373А преступлением объявляется, когда то или иное лицо:

- a) путем заведомого обмана, умышленного введения в заблуждение или с использованием обманных или вводящих в заблуждение способов привозит или содействует в привозе в Малайзию любой женщины с намерением найма или использования такой женщины для цели занятия проституцией;
- b) привозит или содействует в привозе в Малайзию любой женщины с намерением продать или купить такую женщину для цели проституции; или
- c) продать или купить любую женщину для цели проституции.

В разделе 374 преступлением объявляется незаконное принуждение любого лица к работе против его желания.

iv) *Закон о борьбе с отмыванием денег 2001 года (ЗБОД) (закон № 613)*

По Закону о борьбе с отмыванием денег 2001 года (ЗБОД) предусмотрены наказания за преступления, о которых говорится в разделах 370, 371, 372, 373 и 373А Закона. Это позволяет рассматривать доход от такой незаконной деятельности в рамках данного Закона и подвергать его замораживанию, наложению ареста и конфискации. Центральный банк Малайзии находится в процессе добавления раздела 374 Уголовного кодекса к данному перечню. Далее в соответствии с разделом 4 объявляется преступлением отмывание таких доходов от незаконной деятельности. За это предусмотрено наказание в виде штрафа в размере до 5 млн. ринггитов или тюремное заключение на срок до пяти лет, или то и другое.

По ЗБОД Центральному банку Малайзии предоставлены также полномочия на отслеживание подозрительных сделок путем предъявления к финансовым учреждениям требований о представлении отчетности о такой деятельности. Центральный банк имеет также право предоставлять эту информацию правоохранным учреждениям для принятия ими последующих мер. Эти полномочия могут оказать содействие правоохранным учреждениям в их деятельности по борьбе с торговцами людьми. В разделе 29(3) национальным правоохранным органам конкретно предоставляются права, позволяющие сотрудничать с другими правоохранными учреждениями в Малайзии и за ее пределами в отношении преступлений, подпадающих под данный Закон.

Другие меры, которые могут быть приняты в соответствии с ЗБОД, включают:

- замораживание сделок с любой движимой собственностью, которая относится к существу судебного дела, связанного с преступлением по отмыванию денег, и которая находится во владении, на попечении или под контролем того или иного финансового учреждения, по указанию государственного прокурора (раздел 50);
- наложение ареста на недвижимую собственность, которая относится к существу судебного дела, связанного с преступлением по отмыванию денег, по указанию государственного прокурора (раздел 51);
- конфискация собственности, арест на которую был наложен в соответствии с Законом государственным прокурором по постановлению Высокого суда, без предъявления иска или осуждения за преступление по отмыванию денег, если государственный прокурор сочтет, что такая собственность была получена в результате преступления по отмыванию денег или в связи с ним (раздел 56).

v) *Закон об ограничении права на жительство 1993 года (закон № 337)*

Принудительно вовлеченные в занятия проституцией женщины и их клиенты зачастую неохотно дают показания в судах из-за опасений жестоких преследований со стороны преступных синдикатов, а также общественного позора, который ассоциируется с клеймом "проститутки" или с покровительством работницам секс-индустрии. Королевская полиция Малайзии успешно применила Закон об ограничении права на жительство 1993 года для борьбы с деяниями, нарушающими общественный порядок, например контрабандой и аморальным поведением. Его смысл заключается в недопущении того или иного лица в места осуществления сомнительной деятельности или в запрещении ему проникновения в такие места, с тем чтобы это лицо не имело возможности для занятия такой деятельностью. В 2002 году было проведено 12 564 инспекции мест занятия проституцией и было взято под стражу порядка 175 несовершеннолетних девушек и арестовано 5148 иностранных проституток.

vi) *Закон о предотвращении совершения преступлений 1959 года*

В Законе о предотвращении совершения преступлений 1959 года предусматривается, что "регистрируемые категории" включают также всех лиц, занимающихся торговлей женщинами и девушками, включая лиц, полностью или частично живущих на доходы от проституции. (Часть 1(4) первого приложения). Занимающиеся торговлей женщинами и девушками лица подлежат надзору со стороны полиции и другим ограничениям, предусмотренным в Законе, на период до пяти лет, и министр может продлевать срок действия любого такого распоряжения еще на один период или периоды продолжительностью до пяти лет.

Формы эксплуатации женщин

106. С точки зрения полиции меры пресечения эксплуатации женщин можно принимать лишь тогда, когда такая эксплуатация носит криминальный характер. В законах достаточно положений для принятия мер в отношении лиц, живущих за счет аморальных доходов от женщин, таких, как сутенеры, содержатели притонов и/или лица, прямо или косвенно причастные к секс-индустрии. Малайзия является также страной, подписавшей Конвенцию против транснациональной организованной преступности, которая дополняется Протоколом, направленным на предотвращение торговли женщинами и детьми.

Законы, касающиеся насилия в отношении работниц секс-индустрии

107. Специальных положений, касающихся насилия в отношении работниц секс-индустрии, не существует, и в таких случаях преступление подпадает под статьи Уголовного кодекса, предусматривающие наказание за такие деяния, как словесное оскорбление и угроза физическим насилием, применение уголовно наказуемого насилия, противоправное ограничение свободы или заточение и причинение телесных повреждений или тяжких телесных повреждений. Закон о насилии в семье 1994 года (закон № 521), предусматривающий правовую защиту жертв насилия в семье, дополняет перечень преступлений, предусмотренных в Уголовном кодексе, в целях обеспечения защиты жертв.

108. Таким образом, Уголовный кодекс предоставляет работницам секс-индустрии защиту от насилия. Однако существующее в обществе отрицательное отношение к работницам секс-индустрии затрудняет действия правительства в отношении нарушителей. В 1989 году правительство внесло изменения в Закон о даче показаний 1950 года с целью запрещения постановки вопросов жертве изнасилования в судах о ее прошлом сексуальном опыте.

- i) В разделе 146А говорится следующее: "вне зависимости от того, что предусмотрено в Законе о даче показаний 1950 года, при судебных разбирательствах в отношении преступления, состоящего в изнасиловании, не представляются и не запрашиваются доказательства и не задаются вопросы при перекрестном допросе обвиняемым или от его имени в отношении сексуальной жизни потерпевших с любым лицом, помимо обвиняемого, за исключением следующих случаев:
- ii) наличия контрдоказательств или вопроса, который, по-видимому, будет связан с представлением контрдоказательств свидетельств в

- отношении сексуальной жизни потерпевшей или ее отсутствия, которые были ранее приняты в качестве доказательства обвинителем;
- iii) наличия свидетельств или вопроса о конкретных случаях сексуальной жизни потерпевшей, которые направлены на установление личности лица, имевшего сексуальный контакт с потерпевшей в случае, описываемом в предъявленном пункте обвинения; или
 - iv) наличия свидетельств или вопроса о сексуальной жизни, которая имела место в том же случае, что и половой акт, образующий существо предъявленных обвинений, когда это свидетельство или вопрос касаются утверждения обвиняемого о том, что, по его мнению, потерпевшая дала свое согласие".

Защита и реабилитация жертв эксплуатации

109. Департамент социального обеспечения отвечает за защиту, реабилитацию девушек и женщин в возрасте до 18 лет, уличенных в пороках и проституции, и предоставление им консультаций. Департамент имеет пять реабилитационных центров по всей стране. Содержащиеся в таких центрах лица, как правило, делятся на две основные категории:

- i) девочки, в отношении которых было установлено, что они подвергаются моральной опасности или участвуют в проституции, либо нуждаются в защите по Закону о детях 2001 года (закон № 611); и
- ii) лица, родители которых обратились с официальной просьбой к Заступнику об обеспечении своей дочери защитой, поскольку она попала в руки содержателей публичных домов или притонов и находится в очень уязвимом положении в отношении сексуальной эксплуатации или принуждения/понуждения к занятию проституцией. Под "Заступником" по Закону о детях понимаются такие лица, как генеральный директор по вопросам социального обеспечения, заместитель генерального директора во вопросам социального обеспечения, директор отдела социального обеспечения, департамент социального обеспечения, директор социального обеспечения штата в каждом из штатов и аналогичные сотрудники по вопросам социального обеспечения, назначаемые соответствующим министром.

110. По состоянию на конец 2001 года, в реабилитационном центре "Таман сери путери", который находится в ведении департамента социального обеспечения, содержалось порядка 626 женщин. В этом учреждении реабилитация осуществляется путем образования (формального и неформального), а также обучения ремеслам, например кустарным промыслам, обучения функциональной грамоте и другим соответствующим навыкам для подготовки этих женщин к реинтеграции в общество.

111. На период введения в силу Закона о насилии в семье департамент королевской полиции отмечал рост числа случаев насилия в семье. Так, например, в 1999 и 2000 годах число таких случаев возросло до более чем 3000. Однако статистические данные за 2001 и 2002 годы свидетельствуют о некотором сокращении числа таких случаев. Этому способствовало успешное проведение пропагандистских кампаний и других программ против насилия, осуществле-

ние которых было инициировано правительством, в первую очередь через министерство по делам женщин и развитию семьи.

СТАТЬЯ 7

ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ

Введение

112. В отношении участия в избирательном процессе и занятия выборных должностей в Малайзии не существует закрепленной в правовых документах дискриминации по признаку пола. Женщины Малайзии обладают правом голоса со времени получения независимости. Поэтому малайзийским женщинам не запрещается участвовать в выборах на любом уровне, и они могут свободно участвовать в политических движениях. Не существует каких-либо юридических барьеров и для участия женщин в общественной жизни. Однако и в той, и другой сферах представленность женщин по-прежнему не высока.

Политическая жизнь

Избиратели

113. По Конституции каждому гражданину Федерации, достигшему 21 года на установленный срок и проживающему в соответствующем избирательном округе на установленный срок, гарантировано право голоса. Лишение права голоса предусмотрено на случай особых обстоятельств, когда соответствующее лицо страдает психическим заболеванием или находится в местах лишения свободы.

114. В 1999 году насчитывалось 9 509 332 избирателя, 49,8 процента (или 4 737 395) составляли женщины, и 50,2 процента (4 771 937) - мужчины.

Женщины в парламенте

115. Парламент Малайзии организован по типу английского парламента, и его нижняя палата формируется из выборных представителей, а верхняя палата состоит из назначенных сенаторов. Со времени получения независимости (1957 год) и проведения первых выборов в Федеральное законодательное собрание, как тогда назывался парламент, в 1959 году число депутатов-женщин, избранных в парламент, возрастало, хотя и медленными темпами. Так, например, в ходе выборов 1959 года женщины составляли лишь 2,9 процента (3 депутата из 104) депутатов, избранных в нижнюю палату. В 1986 году их доля возросла до 4,1 процента, в 1995 году - до 7,3 процента и в 2000 году - до 10,4 процента.

116. Численность женщин, выбранных в различные законодательные собрания штатов в тот же период, также постепенно возрастала: если в 1986 году их доля составляла лишь 2,7 процента, то в 1995 и 2000 годах их доля возросла до 4,8 и 5,5 процента соответственно. Однако численность женщин-министров на федеральном (национальном) уровне в течение того же периода оставалась почти постоянной: из общего состава кабинета министров в количестве 28 человек министров-женщин было двое. После создания в 2001 году нового министерст-

ва - по делам женщин и развитию семьи - в настоящее время министрами являются три женщины.

117. В таблице 7.1 показана доля женщин, избранных или назначенных на различные должности на федеральном уровне и уровне штатов. В таблице 7.1 показано также общее число избранных представителей от штатов. Из нее можно увидеть, что численность женщин на этих выборных должностях хотя и является небольшой, но постоянно возрастает.

Таблица 7.1

Женщины, избранные/назначенные на должности в 1986, 1990, 1995 и 2000 годах

<i>Должности</i>	<i>Год</i>	<i>Число мужчин</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Итого</i>	<i>%-ная доля женщин</i>
Члены парламента	1986	164	7	171	4,1
	1990	162	9	171	5,3
	1995	166	13	179	7,3
	2000	173	20	193	10,4
Представители собраний штатов	1986	435	12	447	2,7
	1990	428	15	443	3,4
	1995	474	24	498	4,8
	2000	476	28	504	5,5
Назначенные сенаторы	1986	49	11	60	18,3
	1990	45	10	55	18,2
	1995	46	11	57	19,3
	1998	48	14	62	22,6
Министры	2000	45	17	62	27,4
	1990	23	2	25	8,0
	1995	23	2	25	8,0
Заместители министров	2000	26	2	28	7,1
	1990	27	3	30	10,0
	1995	28	2	30	6,0
Секретари в парламенте	2000	25	2	27	3,8
	1990	14	-	14	0,0
	1995	15	2	17	11,7
	2000	12	3	15	20,0

Источник: Парламент Малайзии.

118. В Малайзии управление в расположенных на полуострове штатах осуществляется под руководством главного министра, или ментери бесара, и исполнительного совета (ИС), а в Сабахе и Сараваке - под руководством кабинета министров штата. В таблице 7.2 показана процентная доля мужчин и женщин - членов исполнительных советов и представителей законодательных собраний штатов в 2000 году:

Таблица 7.2
Состав членов исполнительных советов и собраний штатов с разбивкой по полу в 2000 году

Орган штата	2000 год			% -ная доля женщин
	Мужчины	Женщины	Итого	
Исполнительные советы	73	7	80	8,8
Средний руководящий уровень (P1)	476	28	504	5,5

Женщины в политических партиях

119. Низкая представленность женщин в парламенте и собраниях штатов свидетельствует о незначительном числе женщин, избираемых в высшие органы различных политических партий. Однако, если учесть, что все политические партии ищут в настоящее время возможности для увеличения числа женщин в своем составе, ожидается, что в ближайшие годы эта ситуация изменится. В таблице 7.3 приведена численность женщин и мужчин, избранных в 2000 году в нижнюю палату, с указанием их политической принадлежности, а в таблице 7.4 приведены данные по четырем главным политическим партиям, входящим в состав правящей коалиции Национального фронта, и числу женщин, выбранных или назначенных на такие должности, как политический секретарь, после всеобщих выборов 1995 года.

Таблица 7.3
Члены парламента с разбивкой по полу и принадлежности к политическим партиям в 2000 году

	Члены нижней палаты	Мужчины	Женщины
Национальный фронт			
ОМНО	72	63	9
КАМ	30	26	4
ИКМ	6	5	1
ПНД	5	5	0
СНАП	4	4	0
ПБДС	7	7	0
СЮПП	7	7	0
ПББ	10	8	2
ЛДП	1	1	0
САПП	2	2	0
УПКО	3	3	0
СЕНАТОРЫ	5	4	1
Итого	152	135	17
Оппозиция			
ПДД	10	7	3
ПАС	27	27	0

	<i>Члены нижней палаты</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
ПБС	3	3	0
<i>Кеадилан</i>	5	4	1
<i>Итого</i>	45	41	4
<i>Всего</i>	197	176	21

Источник: Парламент Малайзии.

Таблица 7.4

Основные политические партии, входящие в коалицию Национального фронта, и некоторые должности, занимаемые женщинами (1996/1997 годы)

<i>Политическая партия</i>	<i>ОМНО</i>	<i>КАМ</i>	<i>ИКМ</i>	<i>Геракан</i>
Всего членов	1 200 000	220 000	130 000	50 000
Члены ИС штатов	22	1	-	2
Политические секретари	1	-	-	-
Сенаторы	8	1	1	-

120. Неполные данные с разбивкой по полу в значительной степени помешали попыткам подготовить подробный анализ участия женщин Малайзии в политической жизни. Для получения более четкой картины в отношении участия женщин в политической и общественной жизни политическим партиям необходимо обновить свои данные о численности в их рядах членов-женщин. На данный момент представляется, что главными препятствиями на пути расширения участия и представленности женщин в политической жизни являются семейные обязанности женщин, предъявляемые к ним требования для продвижения по службе и сдерживающие факторы общественного характера. Отрадно отметить, что политические партии все чаще заявляют о своей приверженности привлечению в свои ряды женщин и пропагандированию более активной роли женщин. На практике ряд политических партий начали осуществление стратегий по правовой защите интересов женщин. Так, например, КАМ (входящая в правящую коалицию Национального фронта) выделила для женщин 30 процентов должностей муниципальных советников, поставив цель достижения этой квоты в 2000 году. Вероятно, аналогичным образом поступят и другие партии.

Общественная жизнь

Участие в работе в государственном секторе

121. Таблица 7.5 свидетельствует о том, что общая доля участия женщин в работе в государственном секторе возростала умеренными темпами с 30,0 процента в 1990 году до 44,7 процента в 2001 году.

Таблица 7.5

Численность работников государственного сектора с разбивкой по полу и годам

<i>Год</i>	<i>Мужчины</i>	<i>%-ая доля мужчин</i>	<i>Женщины</i>	<i>%-ая доля женщин</i>	<i>Итого</i>
1990	468 637	67	229 785	33,0	698 422
1991	470 603	66,4	238 415	33,6	709 018
1992	449 079	65,1	240 935	34,9	690 014
1993	441 535	64,6	241 949	35,4	683 484
1994	419 120	61,9	258 274	38,1	677 394
1995	410 199	61,1	260 759	38,9	670 958
1996	405 631	60,6	263 905	39,4	669 536
1997	399 534	59,95	266 905	40,1	666 439
1998	395 153	59,4	269 435	40,6	664 588
1999	390 344	58,9	272 039	41,1	662 383
2000	393 251	58,2	282 654	41,8	675 905
2001	397 783	55,3	322 074	44,7	719 857

Источник: Департамент государственной службы.

122. Однако женщины представлены в недостаточной степени во многих технических и профессиональных областях, в особенности в тех из них, которые традиционно ассоциируются с мужчинами, как инженерное дело и архитектура, что отражено в таблице 7.6. Существенно недопредставлены женщины и на более высоких уровнях управления и принятия решений, что видно из таблицы 7.7, где показано распределение сотрудников в государственном секторе в период с 1998 по 2000 год с разбивкой по полу и категориям служб.

Таблица 7.6

Гражданские служащие с разбивкой по полу и роду деятельности, 1998-2000 годы

<i>Род деятельности</i>	<i>1998 год</i>		<i>1999 год</i>		<i>2000 год</i>	
	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Архитектор	166	107	173	74	160	79
Инженер	2 493	287	2 504	295	2 594	340
Нормировщик	110	166	108	117	118	131
Инспектор	227	12	227	12	239	11
Статистик	78	63	83	65	90	89
Помощник статистика	76	103	76	102	85	117
Вспомогательный персонал	574	593	569	591	598	681
Библиотекарь	70	235	70	230	73	231
Помощник библиотекаря	41	93	41	92	40	100
Вспомогательный персо-	332	493	333	499	348	526

Род деятельности	1998 год		1999 год		2000 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
нал						
Специалист по информационным технологиям	463	422	459	440	489	525
Помощник специалиста по ИТ	366	538	375	555	429	650
Оператор ЭВМ	166	375	165	369	146	334
Бухгалтер	194	206	308	225	316	252
Помощник бухгалтера	610	850	609	857	619	910
Вспомогательный персонал	557	1 181	553	1 175	560	1 207
Служащий судебного ведомства	440	325	441	322	448	356
Помощник служащего судебного ведомства	100	96	101	99	-	-
Вспомогательный персонал	0	0	0	0	109	108
Врач	3 772	2 910	3 773	3 040	4 116	3 476
Дантист	194	533	196	539	191	545
Средний медперсонал (категория I)	221	18 390	270	19 145	354	22 826
Младший медперсонал (категория II)	237	8 576	237	8 275	275	11 302
Пожарник (административная должность)	176	5	193	6	89	4
Пожарник (категория I)	417	23	421	24	130	3
Пожарник (категория II)	6 499	262	6 549	60	7 447	94
ИТОГО	18 679	36 794	18 834	37 208	20 063	44 897

Таблица 7.7а. Работники государственного сектора с разбивкой по полу и учреждениям (без учета полиции и вооруженных сил), 1998 год

Учреждение	Административные сотрудники и специалисты																	
	Высокие должностные лица						Вспомогательный персонал											
	1		2		3		А		В		С		I		II			
М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж			
Государственная служба (федеральная)	2	0	1	0	8	1	24	1	60	4	92	16	31 022	30 566	75 217	101 918	122 195	81 657
Государственная служба (на уровне штатов)	0	0	0	0	0	0	1	0	9	0	12	0	2 793	503	3 450	1 659	55 443	12 684
Органы, предусмотренные законодательством (федеральные)	1	0	1	0	3	0	10	0	15	2	259	53	9 170	5 548	4 995	3 489	38 289	20 153
Органы, предусмотренные законодательством (на уровне штатов)	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	8	0	1 292	340	980	480	11 795	3 687
Местные органы власти	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	598	133	1 431	458	35 972	6 078
Итого	3	0	2	0	11	1	38	1	84	6	373	69	44 875	37 090	86 073	108 004	263 694	124 264

Таблица 7.7б. Сотрудники государственного сектора с разбивкой по полу и учреждениям (не считая полиции и вооруженных сил), 1999 год

Учреждение	Административные сотрудники и специалисты																	
	Высокие должностные лица						Вспомогательный персонал											
	1		2		3		А		В		С		I		II			
М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж			
Государственная служба (федеральная)	2	0	1	0	8	1	18	0	54	4	99	17	31 111	30 965	74 917	102 549	121 509	81 340
Государственная служба (на уровне штатов)	0	0	0	0	0	0	2	0	8	0	10	0	2 799	517	3 403	1 651	55 166	12 715
Органы, предусмотренные законодательством (федеральные)	1	0	1	0	3	0	8	0	15	2	252	52	9 163	5 599	4 970	3 540	38 075	20 082
Органы, предусмотренные законодательством (на уровне штатов)	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	7	0	1 287	341	969	480	11 732	3 682
Местные органы власти	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	596	135	1 433	470	35 832	6 092
Итого	2	0	2	0	11	1	31	0	77	6	370	69	44 956	37 557	85 692	108 690	262 314	123 911

Таблица 7.7с.
**Работники государственного сектора с разбивкой по полу и учреждениям
 (не считая полиции и вооруженных сил), 2000 год**

Учреждение	Высокие должностные лица												Административные сотрудники и специалисты												
	1			2			3			А			В			С			I			II			
	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	М	Ж	Итого	
Государственная служба (федеральная)	1	1	4	18	1	55	7	220	103	60 712	46 510	99 616	116 214	127 887	103 495										
Государственная служба (на уровне штатов)	1	1	4	4	5	34	16	3 731	1 151	3 405	1 638	65 876	20 552												
Органы, предусмотренные законодательством (федеральные)			1	8	3	380	147	11 366	7 201	5 022	3 770	38 256	22 632												
Органы, предусмотренные законодательством (на уровне штатов)				2		14	6	1 614	711	837	419	12 262	4 154												
Местные органы власти				1		5	2	627	172	1 417	474	36 367	6 082												
Итого	1	2	5	33	1	73	7	653	274	78 050	55 745	110 297	122 515	280 648	156 915										

Таблица 7.8
Работники с разбивкой по полу и категориям служб в государственном секторе, 1998-2000 годы

Категория службы	1998 год			1999 год			2000 год		
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого
Главный секретарь	1	0	0	1	0	1	1	0	1
Главное должностное лицо категории 1	3	0	3	3	0	3	1	0	1
Главное должностное лицо категории 2	2	0	2	2	0	2	2	0	2
Главное должностное лицо категории 3	11	1	12	11	1	12	5	0	5
Главное должностное лицо категории А	38	1	39	31	0	31	33	1	34
Главное должностное лицо категории В	84	6	90	77	6	83	73	7	80
Главное должностное лицо категории С	373	69	442	370	69	439	653	274	927
Административные сотрудники и специалисты	44 875	37 090	81 965	44 956	37 557	82 513	73 050	60 745	133 795

Из таблицы 7.7 видно также, что число женщин, работающих на различных уровнях в штатах, в особенности на уровне местных органов власти, очень невелико. На должностях более высокого уровня в местных советах женщин крайне мало.

Низкая представленность женщин на высших управленческих должностях и на ведущих должностях видна также из таблиц 7.8 и 7.9. Официальных квот или целевых показателей в отношении трудоустройства на основе половой принадлежности не существует. Министерство по делам женщин и развитию семьи предпринимает усилия по увеличению числа женщин на уровне должностей, связанных с принятием решений, до по меньшей мере 30 процентов.

Таблица 7.9

Административные и дипломатические сотрудники с разбивкой по полу и категориям (1998-2000 годы)

Категория	1998 год		1999 год		2000 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Главный секретарь	1	0	1	0	1	0
Главное должностное лицо категории I	1	0	1	0	1	0
Главное должностное лицо категории II	1	0	1	0	2	0
Главное должностное лицо категории III	6	0	10	0	5	0
Категория А	17	1	13	1	14	1
Категория В	36	0	38	0	21	7
Категория С	46	5	52	5	78	24
Категория 1	168	27	144	20	192	53
Категория 2	809	170	777	150		
Категория 3	2 057	567	2 091	592	1 602	617

Причины низкой представленности женщин на ведущих/связанных с принятием решений должностях в государственном секторе

123. Хотя ряд исследований по вопросам, касающимся женщин, работающих в государственном секторе Малайзии, был проведен, подробного исследования конкретных препятствий, из-за которых в данной сфере наблюдается недостаточное количество женщин, не проводилось. Этот пробел, возможно, объясняется тем фактом, что вопрос о представленности женщин на службе в государственном секторе Малайзии является относительно новым. Поэтому в попытке найти возможные причины или объяснение низкой представленности женщин в государственном секторе в данном докладе используется исследование, в котором изучались факторы, выступавшие в качестве препятствий для женщин, работающих в административной и дипломатической службе (АДС) за десятилетний период (1984-1994 годы). В этом исследовании рассматривались все стадии соответствующего процесса (наем на работу, рассмотрение заявлений,

размещение объявлений о вакансиях и т.д.). Резюме основных выводов приводится ниже.

a) Рассмотрение заявлений

В 90-х годах не наблюдалось нехватки кандидатов на занятие должностей, обратившихся с соответствующими заявками, из числа женщин, о чем свидетельствует количество поданных женщинами заявлений за рассмотренный в исследовании период (1984-1994 годы).

b) Наем на работу

Исследование показало, что с точки зрения цифр главной причиной диспропорции в численности женщин и мужчин в государственном секторе является изначально значительно большее число мужчин, впервые принятых на службу.

c) Обучение по месту работы

Исследование показало отсутствие какой-либо дискриминации в отношении женщин-стажеров или какое-либо иное обращение с ними в рамках какого-либо из элементов программы предварительной подготовки для работы на административно-дипломатической службе.

d) Размещение объявлений о вакансиях

Женщины, занимающие более низкие должности в АДС, первоначально были направлены для работы во всех министерствах и департаментах почти в тех же количествах, что и их коллеги-мужчины. Однако по мере продвижения этих женщин по служебной лестнице обнаружилось, что наибольшее их число сконцентрировалось в так называемых "женских" организациях.

e) Профессиональная подготовка

Анализ общей численности и относительных долей мужчин и женщин, посещавших учебные курсы для работы на АДС в период с 1984 по 1992 годы, показывает, что на всех видах учебных курсов численность и доля женщин была значительно ниже, чем мужчин. Анализ четырех видов учебных курсов, посещавшихся мужчинами и женщинами в течение периода девяти лет, показал, что женщины составляли лишь 20 процентов от общей численности обучавшихся на курсах.

f) Возможности для продвижения по службе

В целом исследование показало низкую вероятность того, что женщинам, работающим на АДС, отказывали в продвижении по службе в сравнении с их коллегами-мужчинами, особенно на уровне среднего управленческого звена.

Исследование показало также, что более низкое число женщин, успешно прошедших рассмотрение на предмет продвижения по службе, является результатом того, что женщин изначально меньше на должностях, с которых осуществляется продвижение, поскольку из года в год на эту службу женщин нанимают меньше, чем мужчин.

Женщины в профсоюзах

124. В 1995 году насчитывалось 504 профсоюза с общим числом членов порядка 706 300, 255 946 из которых (т.е. 36,2 процента) составляли женщины. Число работающих членов профсоюза возросло к концу 1998 года до 739 636, причем мужчины составляли 468 143 человека (63,3 процента) из их числа, а женщины - 271 493 (36,7 процента). Таким образом, в течение этого периода времени произошел небольшой рост числа женщин, состоящих в профсоюзах. Однако эти цифры не включают членов федераций профсоюзов и ассоциаций или организаций работодателей.

125. Хотя женщины составляют порядка одной трети членов профсоюзов, на уровне руководства их немного. На время подготовки настоящего доклада полных данных о числе женщин среди профсоюзных руководителей не было, но, по оценкам, в числе руководителей или руководителей самого высокого звена профсоюзов женщин насчитывается менее 1 процента. Столь малое число женщин в руководстве профсоюзного движения повлияло на вопросы, касающиеся женщин, такие, как производственные условия. Однако необходимо подчеркнуть, что женщины получают равную оплату за равный труд.

Принятые меры и перспективы на будущее

Искоренение стереотипных/негативных представлений о женщинах на рабочих местах.

126. Для изменения положения с занятием женщинами управленческих должностей неотъемлемой частью практической работы учреждений должна стать культура, при которой концепция равенства в сфере занятости стала бы реальной ценностью. Необходимо искоренить те аспекты ценностей и культуры производства, которые наносят ущерб интересам женщин, включая стереотипные представления и дискриминационный стиль поведения среди самого производственного персонала.

127. В этой связи пришло осознание того, что проведение официальной политики без учета гендерных аспектов - это не самый лучший способ действий. Наоборот, необходимо проводить целенаправленную политику, направленную, в первую очередь, на обеспечение того, чтобы отдельно взятые женщины не оказывались в невыгодном положении из-за стереотипных представлений о женщинах в целом, и, во-вторых, учитывающую интересы нового поколения женщин, являющихся более сильными, разносторонними и честолюбивыми, а эти характеристики как раз необходимы для эффективного исполнения функций руководителя.

128. Для достижения этой цели следует еще более усилить осуществляемую в настоящее время подготовку по повышению информированности о гендерных аспектах и их осознанию, исходя из необходимости искоренения негативного отношения к женщинам, изменения мышления и умонастроений лиц, отвечающих за разработку политики, ее осуществление, и состоящих на государственной службе сотрудников. Министерство по делам женщин и развитию семьи провело обсуждение с Национальным институтом государственного управления (ИНТАН) на предмет предусмотрения вопросов информирования о гендерных аспектах во всех учебных курсах для всех работающих на государственной службе сотрудников, особенно при обучении без отрыва от производства и подготовки, предвещающей продвижение по службе.

Улучшение профессиональной подготовки и развитие навыков

129. Для женщин-руководителей были открыты курсы повышения квалификации управленческих кадров и развития других навыков. Отвечающие за вопросы профессиональной подготовки отделы всех департаментов разработали более структурированный подход к оценке индивидуальных потребностей в профессиональной подготовке для обеспечения того, чтобы управленческие кадры на регулярной основе проходили надлежащую подготовку.

130. Поощряется прохождение женщинами профессиональной подготовки и приобретение ими большего опыта в тех областях, к которым ранее они имели ограниченный доступ, и им предоставляются все возможности для этого. Исходя из осознания беспокойности многих женщин-руководителей о том, что они не имеют достаточной профессиональной подготовки для повышения своих управленческих навыков из-за необходимости исполнения семейных обязанностей или отсутствия возможностей, в настоящее время уделяется внимание вопросу равноправия мужчин и женщин в разработке программ профессиональной подготовки, с тем чтобы исполняющие семейные обязанности женщины имели возможность посещать столько курсов профессиональной подготовки, сколько они пожелают.

Политика, направленная на создание благоприятной обстановки в семье

131. Правительство инициировало проведение политики и осуществление практики, направленные на создание благоприятной обстановки в семье, в том числе путем предусмотрения создания учреждений по уходу за детьми, разрешения отпусков по причине отцовства и отпусков по беременности и родам, а также гибкого рабочего графика, с тем чтобы оказать содействие сотрудникам, в особенности матерям, в исполнении обязанностей как на производстве, так и в семейной жизни. Гибкий рабочий график позволяет сотрудникам самим определять свое время прихода и ухода на работу в рамках, установленных руководством. Наряду с эффективными учреждениями для ухода за детьми в дневное время и выделением времени в процессе работы для грудного кормления, гибкий рабочий график будет способствовать повышению производительности труда сотрудников-женщин и в то же время обеспечит гарантированный качественный уход за их детьми: такова конечная цель, которую ставит перед собой Малайзия, осуществляя свою концепцию "Общество заботы". В настоящее время правительство пересматривает Закон о занятости 1955 года с целью изменения правил, касающихся частичной занятости, с тем чтобы такого рода работой могло воспользоваться большее число женщин.

Планирование выбора профессиональной деятельности

132. Попытки улучшить положение женщин на руководящих должностях вызывают целый ряд вопросов, которые иногда выходят за рамки учреждений. Так, например, нелегко изменить социально-культурные представления, являющиеся неотъемлемой частью процесса подготовки к жизни в обществе, а также образование и профессиональную подготовку, которые получают большинство мужчин и женщин с раннего детства и в которых учитывались гендерные факторы.

133. В настоящее время предпринимаются скоординированные усилия по пропагандированию справедливого с точки зрения гендерных аспектов образования и улучшению навыков женщин, в особенности по профессиям, где ранее

доминировали мужчины, и профессиям, которые пользуются большим спросом на рынке труда. Путем тщательной разработки школьных учебных планов стимулируется развитие заинтересованности, честности и надлежащих навыков у проходящих обучение девочек. Предпринимаются усилия и для получения ими своевременных консультаций по профессиональной ориентации.

Расширение возможностей женщин

134. Разрабатываются стратегии для обеспечения доступа женщин к структуре власти. В противовес распространенному представлению о пассивности и зависимости женщин, которые, как считается, зачастую создают для них препятствия, а также для обучения их умению справляться с ситуациями, когда их авторитет подвергаются сомнению или воспринимается с возмущением, могут быть предложены курсы подготовки, на которых можно было бы развить в себе такие конкретные черты, как независимость, самоконтроль, ответственность, самоуважение, уверенность в себе и самосознание, которые необходимы для работы в качестве руководителей и которые могут повысить осознание женщинами имеющихся у них широких возможностей.

Заключение

135. Реализация всех вышеупомянутых мер требует тщательного планирования, эффективного и оперативного осуществления и оценки и, а это самое важное, осознания соответствующими учреждениями и занимающимися этой работой сотрудниками всей полноты своей ответственности. Административные меры, направленные на улучшение положения женщин, необходимо обеспечить мощной политической поддержкой. Опыт показывает, что в случае Малайзии политическая поддержка и инициируемое сверху взятие на себя соответствующих обязательств имели решающее значение для политических перемен. Учитывая современные тенденции в профессиональной ориентации на государственной службе Малайзии и усилия по внедрению целого ряда административных усовершенствований, самым заметным из которых является взятие за основу нового образа мышления и новой системы воззрений в отношении представлений и действий, не вызывает никакого сомнения, что при полной поддержке со стороны руководителей высшей звена и приверженности работе всех ответственных сотрудников можно добиться успеха в реализации стратегии улучшения положения женщин.

СТАТЬЯ 8

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ И УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

Введение

136. При наборе персонала для работы, связанной с двусторонними, региональными и многосторонними делами, главным образом учитываются уровень квалификации соответствующих кандидатов, их заинтересованность в работе и преданность своему делу. После обучения на обязательных курсах профессиональной ориентации мужчины и женщины, которые подходят для этой работы, направляются на дипломатическую службу.

137. Как дипломатические работники женщины выполняют те же обязанности и функции, что и их коллеги-мужчины. Они имеют право и возможность представлять правительство на различных международных форумах с учетом сферы их ответственности и опыта. Находящиеся на дипломатической работе женщины имеют равные возможности для обучения в различных местных и зарубежных учебных заведениях с целью повышения своего профессионального уровня и управленческих навыков.

Женщины и дипломатическая служба в Малайзии

138. В последние годы резко увеличилось число женщин на дипломатической службе. В 2002 году их было 20,7 процента (69 из 333) по сравнению с 18,8 процента (64 из 340) в 2001 году и 15,4 процента (42 из 273) в 1999 году. Из 69 женщин-дипломатов в 2002 году 5 процентов занимали высокие посты, т.е. посла/верховного представителя/главы представительства. В таблице 8.1 ниже показаны число женщин на дипломатической службе и занимаемые ими посты в 1992, 1994 и 1999 годах; а в таблице 8.2 показано, как в 2002 году средние и высшие руководящие должности распределялись между мужчинами и женщинами.

Таблица 8.1

Сотрудники дипломатической службы с разбивкой по полу в 1992, 1994 и 1999 годах

	1992 год				1994 год				1999 год			
	Муж- чины	Жен- щины	Всего	% жен- щин	Муж- чины	Жен- щины	Всего	% жен- щин	Муж- чины	Жен- щины	Всего	% жен- щин
Высший руково- дящий уровень	26	-	26	0	28	1	29	3,4	19	4	23	17,4
Средний руково- дящий уровень (M1)	23	2	25	8,0	40	5	45	11,1	32	2	34	5,9
Низший руково- дящий уровень (M2)	82	4	86	4,6	76	6	82	7,3	73	16	89	16,3
Референты (M3)	110	16	126	12,6	71	12	83	14,4	107	20	127	15,7
Итого	241	22	263	8,3	215	24	239	10,0	231	42	273	15,4

Источник: Управление кадров, министерство иностранных дел.

Таблица 8.2

Малайзийский дипломатический персонал на средних и высших руководящих постах с разбивкой по полу в 2002 году

<i>Уровень</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>
Средний руководящий уровень	63	235
Высший руководящий уровень	6	29

Источник: Управление кадров, министерство иностранных дел.

139. Ввиду культурных барьеров или профессиональных ограничений, существующих в принимающих странах, женщины не всегда назначаются на некоторые посты. То, что женщины-дипломаты не направляются на работу в эти страны, является не актом дискриминации со стороны министерства, а проявлением уважения к особенностям принимающих стран.

Правила, применяемые к женщинам на дипломатической службе

140. На всех мужчин и женщин, работающих на дипломатическое ведомство Малайзии, распространяются все правительственные правила и положения, которые относятся к гражданской службе.

Участие в работе международных совещаний

141. Женщины, работающие в дипломатическом ведомстве Малайзии, участвуют в работе всех международных совещаний в рамках сферы их компетенции. Малайзийские женщины возглавляют делегации и являются членами делегаций в качестве советников и экспертов в различных областях компетенции и ответственности. Женщины - члены делегации Малайзии на международных совещаниях привлекаются главным образом из государственного сектора. Однако в случае необходимости их отбор может быть произведен и в неправительственных организациях.

Участие в работе международных организаций

142. Малайзийских женщин, работающих в таких международных организациях, как Организация Объединенных Наций, в целом можно разбить на три категории: специалисты, руководители и вспомогательный персонал. В таблице 8.3 показано число малайзийских женщин, направленных на работу в международные организации, и занимаемые ими должности в 2002 году.

Таблица 8.2

Малайзийские женщины, направленные на работу в международные организации в 2002 году

<i>Организация</i>	<i>Руководители</i>	<i>Специалисты</i>	<i>Вспомогательный персонал</i>
Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)	-	1	5
Всемирная торговая организация (ВТО)	-	-	1
Всемирная организация интеллекту-	-	2	-

<i>Организация</i>	<i>Руководители</i>	<i>Специалисты</i>	<i>Вспомогательный персонал</i>
альной собственности			
Международная федерация Красного Креста и Красного Полумесяца	-	-	1
Организация Объединенных Наций	2		1
Международный союз электросвязи	-	2	-
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)	2	-	2
Центр за гуманитарный диалог	-	1	-
Международная организация труда (МОТ)	-	2	1
Всемирный экономический форум (ВЭФ)	-	1	-
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)	1	1	1
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	1	-	-
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	-	-	1
Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций	-	1	-
Всемирный Банк	2	14	-
Международный валютный фонд (МВФ)	-	4	-

143. Как видно из таблицы 8.3, число малайзийских женщин, работающих в таких международных организациях, к сожалению, все еще невелико. Это, главным образом, объясняется культурными соображениями и уважением особенностей принимающих стран, например, арабских стран. Однако Малайзия полна решимости усилить участие женщин на международном и региональном уровнях.

СТАТЬЯ 9

ГРАЖДАНСТВО

Введение

144. Конституция Малайзии предусматривает равные права мужчин и женщин на приобретение или сохранение своего малайзийского гражданства. Однако у Малайзии есть определенные оговорки по пункту 2 статьи 9 КЛДЖ о предоставлении женщинам равных с мужчинами прав в отношении гражданства их детей. В Федеральной конституции четко закрепляется право на гражданство как особая привилегия.

Положения о гражданстве и месте жительства

145. Гражданство Малайзии определяется целым рядом факторов, например, местом рождения и родителями, но не полом. Если женщина того желает, то ее гражданство не меняется в случае ее вступления в брак с негражданином или изменения гражданства ее мужем.

146. В статье 14 Федеральной конституции перечисляются категории лиц, которые имеют право на получение гражданства. Хотя об этом в Конституции прямым образом ничего не говорится, женщины немалайзийского происхождения могут получить малайзийское гражданство, а малайзийские женщины - изменить или сохранить свое гражданство независимо от их семейного положения.

147. Ребенок приобретает гражданство Малайзии, если:

- a) он родился на территории Федерации или, по крайней мере, один из его родителей в момент его рождения был либо гражданином Федерации, либо постоянно проживал в ней;
- b) он родился за пределами Федерации, но в момент его рождения его отец был гражданином Малайзии, а факт рождения был зарегистрирован в соответствующем консульстве Федерации.

148. Любое лицо в возрасте старше 18 лет может получить паспорт. В 1999 году в Закон 1961 года об опеке детей (закон 351) были внесены соответствующие поправки, и матери получили те же родительские права, что и отцы. Это разрешает матерям подписывать все документы, касающиеся их детей, и, тем самым, дает им возможность подавать заявление на получение паспорта от имени своих детей.

Гражданство и вопросы удостоверения личности

149. Хотя Федеральная конституция не запрещает малайзийским женщинам вступать в брак с иностранными гражданами и не лишает их права менять гражданство, ею не допускается двойное гражданство. По закону браки, заключенные в других странах, должны быть зарегистрированы в Малайзии для иммиграционных целей и целей оформления гражданства. Федеральной конституцией предусматривается, что иностранки, вышедшие замуж за малайзийских мужчин, могут получить гражданство, подав для этого соответствующее заявление в правительство, если их брак не распался, а они получили статус постоянных жителей. В то же время в законах нет какого-либо положения, допускающего получение иностранцами статуса гражданства в случае вступления их в брак с малайзийскими женщинами.

СТАТЬЯ 10

ОБРАЗОВАНИЕ

Введение

150. Малайзийская национальная общеобразовательная система включает в себя начальное, среднее и высшее образование, и перед нею стоит цель созда-

ния единого, организованного и профессионально подготовленного общества. Ежегодно на образование из национального бюджета выделяется 20,4 процента ассигнований. Основная стратегия в этой области заключается в следующем:

- i) обеспечение бесплатного начального и среднего образования;
- ii) принятие специальных мер для групп населения, находящихся в неблагоприятном положении;
- iii) демократизация возможностей в области образования;
- iv) развитие профессионально-технического образования; и
- v) диверсификация возможностей в области образования, особенно в том, что касается изучения научно-технических предметов.

151. Эта стратегия в равной степени распространяется как на мужчин, так и на женщин. В соответствии с национальной общеобразовательной системой все учащиеся, как мужского, так и женского пола, обучаются по одной и той же учебной программе и сдают одни и те же общенациональные экзамены, которые проводятся таким центральным органом, как Экзаменационный совет министерства образования.

152. Дети в Малайзии могут посещать либо государственную школу, либо одну из существующих в стране частных школ. По состоянию на 1998 год, в стране было 8696 государственных школ, в которых бесплатно обучалось 4,8 млн. детей в возрасте от 6 до 16 лет, а также 219 частных школ для в общей сложности 86 747 детей. Нижеприводимое описание системы базового образования касается только государственных школ.

Базовое образование

153. Министерством образования обеспечивается бесплатное 11-летнее базовое образование для всех малайзийцев (шесть лет в начальной школе, три года на первом цикле средней школы и два года на втором цикле средней школы). В 1998 году в государственных школах училось примерно 88 процентов малайзийцев в возрасте от 6 до 16 лет.

154. В этом году в стране было 7128 начальных школ, в которых в общей сложности училось 2 871 710 детей, и 1587 средних школ, которые посещало 1 882 264 учащихся. Большая часть начальных школ (82,9 процента) находилась в сельских районах, и контингент учащихся в них составлял 1 839 707 (64,1 процента). Что касается средних школ, то 918 из 1568 таких школ (58,5 процента) размещались в сельских районах и их посещало 997 062 учащихся (56,1 процента). Таким образом, в Малайзии базовое образование доступно для всех детей, независимо от места их жительства, о чем свидетельствует таблица 10.1 ниже.

Таблица 10.1
Распределение государственных школ и учащихся по месту жительства и полу в 1998 году⁶

	<i>Сельские</i>	<i>Городские</i>	<i>Всего</i>	<i>Итого</i>
Начальные школы				
Количество школ	5 908	1 220		
Число учеников				
- Мужского пола	946 021	529 292	1 475 313	
- Женского пола	893 686	502 711	1 396 397	2 871 710
Средние школы				
Количество школ	918	650		1 568
Число учеников				
- Мужского пола	492 605	429 410	922 015	
- Женского пола	504 457	455 792	960 249	1 882 264
Итого				
Количество школ				8 696
Число учеников				4 753 974
Общая численность населения (возрастные группы от 6 до 16 лет)				5 583 608
∴ Коэффициент участия в возрастной группе (%)				88,30

155. Из 8696 школ в стране только в 70 начальных и 131 средней школе обучение является раздельным. Во всех школах, будь то с раздельным обучением или нет, имеются стандартные помещение и оборудование, преподавание ведется по единой учебной программе, уровень преподавательского состава один и тот же и учащимся обеспечиваются равные возможности.

156. В таблице 10.2 ниже показано число учащихся государственных школ с разбивкой по полу и возрастным группам.

Таблица 10.2
Коэффициент охвата детей государственными школами с разбивкой по полу и возрастным группам, 1998 год

	<i>Мальчики</i>	<i>Девочки</i>	<i>Всего</i>
Возрастная группа 6-16 лет			
Общая численность*	1 550 145	1 460 533	3 010 678
Число учащихся в государственных начальных школах	1 475 313	1 396 397	2 871 710
Коэффициент охвата в данной возрастной группе населения (в процентах)	95,2	95,6	95,4
Возрастная группа 12-16 лет			
Общая численность*	1 219 640	1 153 287	2 372 827

⁶ Источником данных для этой таблицы является Исследовательский отдел планирования и политики в области образования, министерство образования, Малайзия. Если не указано иное, данные для всех таблиц в этом разделе взяты из этого же источника.

	Мальчики	Девочки	Всего
Число учащихся в государственных средних школах	922 015	960 249	1 882 264**
Коэффициент охвата в данной группе населения (в процентах)	75,6	83,3	79,3

*Источник: Статистический департамент, Малайзия.

**Включая 92 327 (46 666 мальчиков и 45 661 девочка) учащихся в возрасте 17 лет, которые в 1993 году остались на второй год.

157. Сопоставление числа учащихся в государственных школах с общей численностью данной возрастной группы населения ясно показывает, что коэффициент охвата малайзийских детей государственными школами высок и составляет 95,4 процента в возрастной группе от 6 до 11 лет в государственных начальных школах и 79,3 процента в возрастной группе от 12 до 16 лет в государственных средних школах. Приведенные в таблице 10.2 данные свидетельствуют также о том, что в государственных школах учится больше девочек, чем мальчиков: 95,6 процента девочек в начальных школах по сравнению с 95,2 процентами мальчиков и 83,26 процента девочек в средних школах по сравнению только с 75,6 процента мальчиков.

158. Что касается детей-инвалидов, то правовые основы, регулирующие обучение детей с особыми потребностями, определяются Законом 1961 года об образовании. В настоящее время имеется 28 специализированных начальных школ и 3 специализированные средние школы в различных районах страны, в которых в общей сложности учится 2950 детей (1597 мальчиков и 1353 девочек). Во всех этих школах, которых насчитывается 31, ведется совместное обучение мальчиков и девочек, и они входят в ведение Департамента по специализированному образованию при министерстве образования.

Коэффициент отсева⁷

159. Хотя переход из одного класса или уровня в другой в системе государственных школ происходит автоматически, имеются учащиеся, которые не завершают 11-летний курс базового образования.

160. Анализ данных, полученных в результате проведения в 1995 и 1996 годах обследования государственных школ, позволил получить данные о коэффициенте отсева в каждом классе в средних школах, и эти данные представлены в таблице 10.3 ниже.

⁷ Термин "отсев" касается учащихся, которые бросают учебу в государственной школе, не получив 11-летнего базового образования. Он охватывает также и тех, кто уходит из государственной школы, для того чтобы продолжить учебу в частных школах.

Таблица 10.3
Коэффициент отсева в государственных начальных и средних школах, 1995 и 1996 годы

Уровень/год/класс	Мальчики		Девочки		Всего	
	Число	Коэф-нт (в %)	Число	Коэф-нт (в %)	Число	Коэф-нт (в %)
Начальные школы (6 лет)						
Всего на 1-5 годах обучения (1995 г.)	1217356		1155272		2372628	
Всего на 2-6 годах обучения (1996 г.)	1208644		1148635		2357279	
Коэффициент отсева	8712	0,72	6637	0,57	15349	0,65
<i>Коэффициент отсева (1995 и 1996 годы)</i>						
1-2 годы обучения	1599	0,63	1320	0,55	2919	0,59
2-3 годы обучения	381	0,16	402	0,18	783	0,17
3-4 годы обучения	1343	0,55	974	0,42	2317	0,48
4-5 годы обучения	2113	0,87	1238	0,53	3351	0,70
5-6 годы обучения	3276	1,41	2703	1,23	5979	1,32
Всего	8712	0,72	6637	0,57	15349	0,65
Средние школы (5 лет обучения)						
Всего в 1-4 классах (1995 г.)	635604		644703		1280307	
Всего в 2-5 классах (1996 г.)	589777		626833		1216610	
Коэффициент отсева	45827	7,21	17870	2,77	63697	4,98
<i>Коэффициент отсева (1995 и 1996 годы)</i>						
1-2 классы	6959	3,72	2162	1,20	9121	2,48
2-3 классы	8984	5,21	3705	2,17	12689	3,70
3-4 классы	25746	16,53	11862	7,48	37608	11,96
4-5 классы	4138	3,44	141	0,1	4279	1,68
Всего	45827	7,21	17870	2,77	63697	4,98
Переход из начальной в среднюю школу						
Всего на 6-м году обучения в 1995 году	215928		205498		421426	
Переведено в средние школы в 1996 году	188268		182126		370394	
Коэффициент отсева*	27660	12,81	13372	11,37	51032	12,11

*Включая учащихся, перешедших из государственных школ в частные.

161. Что касается начального образования, то из 2 372 628 учащихся на 1-5-ом годах обучения в 1995 году, 15 349 учащихся в 1996 году не продолжили свое обучение на 2-6-ом годах обучения; в результате этого общий коэффициент отсева составил 0,65 процента.

162. Коэффициент отсева среди учащихся-девочек ниже, чем среди учащихся-мальчиков. Из всех вышеуказанных 15 349 учеников, бросивших школу, 8712 на 1-5-ом годах обучения были мальчиками (из общего количества 1 217 356 учащихся-мальчиков), в результате чего коэффициент отсева среди мальчиков составляет 0,7 процента. В отличие от этого, 6637 девочек, бросивших школу из общего числа учащихся-девочек в 1 155 272 на 1-5-ом годах обучения, составляет коэффициент отсева среди девочек в 0,6 процента. Дальнейший анализ имеющихся данных показывает, что коэффициент отсева среди девочек еще ниже, чем среди мальчиков на каждом году обучения в начальной школе, за исключением 2-го и 3-го годов обучения, где коэффициент отсева среди девочек превышает соответствующий показатель для мальчиков на 0,02 процента.

163. Из всех 1 280 307 учащихся в 1-4-ом классах в 1995 году 63 697 учеников не перешли во 2-5-ый классы в 1996 году, вследствие чего коэффициент отсева составил 5 процентов. Здесь также коэффициент отсева среди девочек ниже на 2,8 процента, чем среди мальчиков, где показатель составил 7,2 процента. Коэффициент отсева среди мальчиков выше, чем среди девочек, в каждом классе средней школы.

164. В 1995 году 12,1 процента учащихся на 6-ом году обучения в начальных школах не продолжили свое образование в средних школах в 1996 году. Однако в число этих учащихся вошли также и те, кто продолжил свое обучение в частных школах, по которым данных не имеется. Эти данные показывают также, что 12 процентов учащихся третьих классов (первый цикл среднего образования) в 1995 году не продолжили свое обучение в четвертом классе (второй цикл среднего образования) в 1996 году. На каждом из этих уровней образования коэффициент отсева среди мальчиков выше, чем среди девочек. На начальном и среднем уровне школьного образования коэффициент отсева составляет 12,8 процента для мальчиков и 11,37 процента для девочек. На первом и втором циклах среднего школьного образования коэффициент отсева составляет 16,5 процента для мальчиков и 7,4 процента для девочек. Таким образом, представляется ясным, что девочки учатся в школах дольше, чем мальчики, на всех уровнях.

165. Данные, приводимые в таблице 10.3 по коэффициенту отсева, основаны на данных об общей численности учащихся, а в таблице 10.4 ниже представлены сведения о коэффициенте отсева в государственных школах.

Таблица 10.4
Общая численность учащихся и коэффициент отсева в правительственных школах, 1995 и 1996 годы

Уровень/год/класс	Мальчики		Девочки		Всего	
	1995 год	1996 год	1995 год	1996 год	1995 год	1996 год
					Коэффициент отсева	Коэффициент отсева
Начальные школы						
1-й год	254 658	233 670	240 846	221 287	495 504	454 957
2-й год	241 873	253 059	229 173	239 526	471 046	492 585
3-й год	245 366	241 492	232 605	228 771	477 971	470 263
4-й год	243 373	244 023	232 964	231 631	476 337	475 654
5-й год	232 086	241 260	219 684	231 726	451 770	472 986
6-й год	215 928	228 810	205 498	216 981	421 426	445 791
Итого	1 433 248	1 442 314	1 360 770	1 369 922	2 794 054	2 812 236
Средние школы						
Заочные группы	48 062	31 442	46 515	23 159	94 577	54 601
1-й класс	187 127	204 888	180 570	205 482	367 697	410 370
2-й класс	172 351	180 168	170 626	178 408	342 977	358 576
3-й класс	155 745	163 367	158 671	166 921	314 416	330 288
4-й класс	120 381	129 999	134 836	146 809	255 217	276 808
5-й класс	100 973	116 243	113 706	134 695	214 679	250 938
Итого	736 577	794 665	758 409	832 315	1 494 986	1 626 980

Источник: Перепись государственных школ за 1995 и 1996 годы.

Уровень грамотности

166. Согласно данным обследования уровня грамотности населения в 1991 году, грамотой владели 90 процентов мужчин по сравнению только с 80 процентами женщин. В возрастной группе 15-24 лет уровень грамотности составлял 95,2 процента для мужчин и 95,9 процента для женщин, в возрастной группе 25-44 лет - 92,6 процента для мужчин и 86,1 процента для женщин, а в возрастной группе 45 лет и старше - 72,1 процента для мужчин и 40,1 процента для женщин. Это свидетельствует о том, что практически все малайзийцы, особенно в более молодых возрастных группах, используют имеющиеся у них возможности в плане получения образования. Это видно из таблицы 10.5 ниже.

Таблица 10.5

Уровень грамотности по возрастным группам и полу в 1991 году (в процентах)

<i>Возрастные группы</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>
Возрастная группа 6-16 лет			
10-14 лет	98	98	98
15-19 лет	97	96	97
20-24 года	94	93	94
25-29 лет	93	91	92
30-34 года	93	88	90
35-39 лет	92	84	88
40-44 года	90	76	83
45-49 лет	85	63	75
50-54 года	80	50	65
55-59 лет	72	37	54
60-64 года	64	27	45
65-69 лет	60	23	41
70-74 года	50	15	32
75 лет и старше	40	9	23
ИТОГО	90	80	85

Источник: Обследование уровня грамотности населения, 1991 год.

Стратификация по гендерному признаку

Государственные школы

167. В Новой учебной программе начальных школ (НУПНШ) основное внимание уделяется освоению основ чтения, письма и счета, в то время как Комплексная учебная программа средних школ (КУПСШ) нацелена на дальнейшее развитие НУПНШ в среднеобразовательных школах. Ни одна из этих программ не проводит каких-либо разграничений по признаку пола.

168. Данные общего числа учащихся в 1990, 1994 и 1998 годах показывают, что на всех уровнях 11-летнего базового школьного образования девочки не находятся в неблагоприятном положении по сравнению с мальчиками, как это видно из таблицы 10.6. Действительно, имеющиеся данные подкрепляют тот факт, что девочки учатся в школах дольше, чем мальчики.

Таблица 10.6
**Общее число учащихся в начальных и средних школах с разбивкой по полу,
 1990, 1994 и 1998 годы**

Уровень	1990 год		1994 год		1998 год	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Начальные школы	1256795	1190411	1416991	1345175	1475313	1396397
%	51,4	48,6	51,3	48,7	51,4	48,6
Первый цикл среднего образования	473999	468802	538573	534998	619605	610346
%	50,3	49,7	50,2	49,8	50,4	49,6
Второй цикл среднего образования	176480	184 931	207737	227448	302410	349903
%	48,8	51,2	47,7	52,3	46,4	53,6

169. Таблица 10.6 показывает, что уровень участия девочек в системе школьного образования постоянно возрастает от начального образования до уровня первого цикла среднего образования, а затем до второго уровня среднего образования. Если взять в качестве примера 1998 год, то число учащихся-мальчиков составляло 51,4 процента от всех учащихся начальных школ. На первом цикле среднего школьного образования этот показатель снижается до 50,4 процента, а на втором цикле среднего школьного образования - даже до 46,4 процента. С другой стороны, число учащихся-девочек увеличивается с 48,6 процента в начальных школах до 49,6 процента на первом цикле среднего образования и 53,6 процента на втором цикле среднего образования. Аналогичным положение было и в 1994 и 1990 годах.

170. В рамках системы национальной учебной программы учащиеся в средних образовательных школах могут с учетом своих интересов и возможностей выбирать определенные технические/коммерческие предметы и курсы. Все учащиеся, в том числе и девочки, знают о такой возможности и пользуются ею. Судя по числу детей, изучающих такие предметы, или учащихся на таких курсах, как это показано в таблицах 10.7, 10.8, 10.9 и 10.10 ниже, представляется очевидным, что здесь существует определенная стратификация по признаку пола в том, что касается изучения различных предметов, при этом девочки больше изучают экономику домашнего хозяйства, чем инженерно-технические предметы. Поскольку нет каких-либо правил и положений, заставляющих учеников выбирать учебные предметы исходя из своего пола, данное положение, возможно, объясняется культурной социализацией общества, связанной с гендерной ролью мужчин и женщин.

Таблица 10.7

Освоение учащимися жизненно важных навыков на первом цикле среднего образования.**Оценка основана на выборе соответствующих предметов и гендерного распределения за 1998 год**

<i>Выбор</i>	<i>Мальчики</i>	<i>Девочки</i>	<i>Всего</i>	<i>% девочек</i>
Дополнительные технические навыки	134 945	27 264	162 209	16,8
Экономика домашнего хозяйства	4 567	148 845	15 340	97,0
Сельское хозяйство	48 338	22 084	70 422	31,4

Источник: Экзаменационный совет, министерство образования, Малайзия.**Приобретение жизненно важных навыков на первом цикле среднего образования**

171. Учащиеся первого цикла среднего образования могут в качестве жизненно важных навыков выбрать обучение по одной из трех программ, касающихся, в частности, дополнительных технических навыков, экономики домашнего хозяйства и сельского хозяйства. Анализ того выбора, который делают учащиеся, показывает, что большая часть девочек склоняется к изучению экономики домашнего хозяйства, при этом коэффициент участия девочек (КУД) составляет 97 процентов. В то же время КУД по дополнительным техническим навыкам составляет только 16,8 процента.

Факультативные/профессионально-технические предметы на втором цикле среднего образования

172. На втором цикле среднего образования учащиеся также могут с учетом своих интересов и личных предпочтений выбрать различные предметы. Данные за 1997 год показывают, что в этом году большинство учащихся-девочек выбрали экономику домашнего хозяйства, где КУД составил 92,8 процента. КУД по сельскому хозяйству составил 33,4 процента, а по инженерно-техническим предметам - 38,6 процента.

Таблица 10.8

Число учащихся, изучавших профессионально-технические предметы, с разбивкой по полу, 1997 год

<i>Предмет</i>	<i>Мальчики</i>	<i>Девочки</i>	<i>Всего</i>	<i>% девочек</i>
Сельское хозяйства	14 009	7 020	21 029	33,4
Экономика домашнего хозяйства	1 639	21 194	22 833	92,8
Инженерно-конструкторские работы	6 758	5 870	12 628	46,5
Инженерно-технические предметы	1 902	1 194	3 096	38,6
Принципы бухгалтерского учета	43 617	69 500	113 117	61,4
Торговля	109 415	126 266	235 681	53,6
Основы экономики	87,958	109 714	197 672	55,5

Технические курсы на втором цикле среднего образования

173. Что касается технических курсов, то девочки, как правило, выбирают такие предметы, как торговля и сельское хозяйство. На курсах по изучению предметов торговли и сельского хозяйства в 1997 году КУД составлял 76,9 процента и 76 процентов, соответственно. По таким предметам, как механика и электротехника он был значительно ниже: 12,3 процента и 22,2 процента, соответственно.

Таблица 10.9

Число учащихся на технических курсах с разбивкой по полу, 1998 год

Курс	Мальчики	Девочки	Всего	% девочек
Электротехника	5 297	1 509	6 806	22,2
Механика	4 624	648	5 272	12,3
Гражданское строительство	3 173	2 923	6 096	47,9
Сельское хозяйство	87	276	363	76,0
Торговля	374	1 243	1 617	76,9
Итого	13 555	6 599	20 154	32,7

Источник: Департамент технического образования, министерство образования, Малайзия.

Профессионально-технические курсы на втором цикле среднего образования

174. Там, где экономика домашнего хозяйства преподается в качестве факультативного предмета, ее изучают, главным образом, девочки. В 1998 году коэффициент участия девочек составил 90,8 процента. Торговля также пользуется большой популярностью среди девочек, и здесь КУД составил 80,2 процента. Менее популярными являются инженерно-технические предметы, где КУД находится на уровне только 10,7 процента (т.е. этот предмет из 13 711 учеников изучали 1470 девочек).

Таблица 10.10

Количество учащихся на факультативных курсах с разбивкой по полу, 1998 год

Курс	Мальчики	Девочки	Всего	% девочек
Инженерно-технические предметы	12 241	1 470	13 711	10,7
Торговля	544	2 209	2 753	80,2
Сельское хозяйство	453	398	851	46,8
Экономика домашнего хозяйства	256	2 534	2 790	90,8
Итого	13 494	6 611	20 105	32,9

Источник: Департамент технического образования, министерство образования, Малайзия.

Политехнические учебные заведения

175. Учащиеся, закончившие 11-летний курс базового образования, могут продолжить свое образование в десяти политехнических училищах, входящих в

ведение министерства образования. В них предлагается семь учебных курсов, т.е. по таким предметам, как торговля, гражданское строительство, электромашиностроение, машиностроение, судовое машиностроение, технология производства продуктов питания, гостиничное дело и модельное дело. Все эти курсы открыты как для юношей, так и девушек. По данным Департамента технического образования министерства образования, отбор учащихся производится с учетом их знаний и в отношении девушек нет никакой дискриминации.

176. В 1998 году из 21 879 учащихся в политехнических заведениях девочки составляли 30 процентов. Дальнейшая разбивка общего числа учащихся по половому признаку показывает, что девушки чаще изучают такие предметы, как технология производства продуктов питания и гостиничное дело, а также модельное дело. Меньше всего девушек обучается на курсах механики (КУД - 5 процентов), затем на курсах машиностроения (КУД - 22,8 процента) и гражданского строительства (КУД - 29,9 процента).

Таблица 10.11

Число учащихся в политехнических учебных заведениях с разбивкой по признаку пола, 1998 год

<i>Курс</i>	<i>Юноши</i>	<i>Девушки</i>	<i>Всего</i>	<i>% девушек</i>
Торговля	1 562	3 159	4 721	66,9
Гражданское строительство	3 439	1 468	4 907	29,9
Электромашиностроение	4 553	1 338	5 891	22,7
Машиностроение	5 329	283	5 612	5,0
Судовое машиностроение	291	0	291	0
Технология производства продуктов питания	115	219	334	65,6
Гостиничное дело и модельное дело	34	89	123	72,3
Итого	15 323	6 556	21 879	30,0

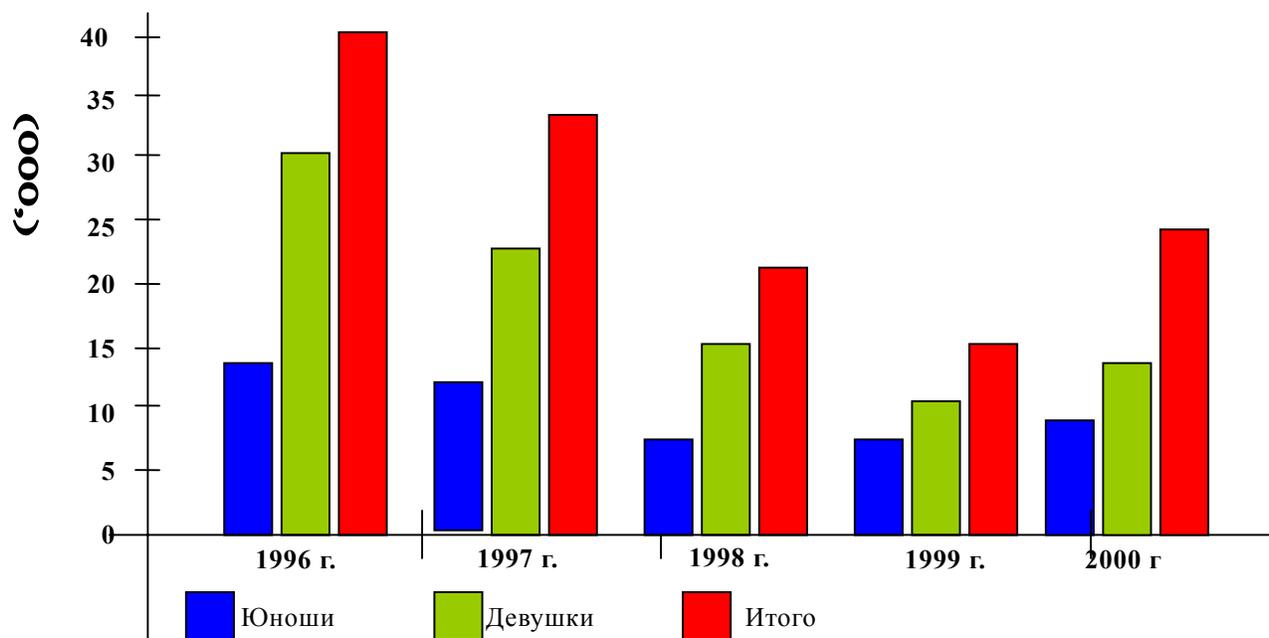
Источник: Департамент технического образования, министерство образования, Малайзия.

Педагогические училища

177. Юноши и девушки имеют равный доступ к 31 педагогическому училищу, находящемуся в ведении министерства образования. Только в одном из этих училищ обучение ведется раздельно. Все эти училища имеют единую учебную программу и систему экзаменов, и на них преподают преподаватели одинакового профессионального уровня, в них имеются также стандартные помещения и оборудование. Данные показывают, что девушки проявляют большую заинтересованность к профессии преподавателя, чем юноши, и они составляют до 70 процентов всех поступающих в эти учреждения. В этом нет ничего удивительного, поскольку работа преподавателя всегда считалась в Малайзии женской.

178. На диаграмме 10.1 ниже представлены данные о числе учащихся в государственных педагогических училищах с их разбивкой по признаку пола за период с 1996 по 2000 год. В каждом году, указанном в этой диаграмме, среди поступающих девушек было больше, чем юношей, хотя после 1996 года такой разрыв в числе поступающих юношей и девушек стал сокращаться.

Диаграмма 10.1
Число учащихся педагогических училищ с разбивкой по полу, 1996-2000 годы



Государственные высшие учебные заведения

179. В стране имеется 12 государственных высших учебных заведений, которые входят в ведение министерства образования и на которых обеспечивается совместное обучение. В их число входят 10 университетов, один институт и один колледж. Студенты принимаются с учетом полученных ими оценок, и какой-либо дискриминации в отношении девушек нет. Данные о поступивших в эти учебные заведения в 1997/98 академическом году показывают, что из общего числа студентов в 112 299 девушек было на 9065 человек больше, чем юношей, о чем свидетельствует таблица 10.12 ниже.

Таблица 10.12
Число учащихся государственных высших учебных заведений с разбивкой по полу, 1997/98 год

Дисциплины	Юноши	Девушки	Всего	% девушек
Гуманитарные науки				
Чисто гуманитарные науки	9 998	16 209	26 207	61,85
Экономика и бизнес	10 828	16 115	26 943	59,81
Право	1 580	1 589	3 169	50,14
Другие	2 759	5 096	7 855	64,88
Всего	25 165	39 009	64 174	60,79

Дисциплины	Юноши	Девушки	Всего	% девушек
Естественные науки				
Медицина и стоматология	1 805	3 185	4 990	63,83
Прикладные науки	1 221	1 903	3 124	60,92
Чистые науки	2 569	2 762	5 331	51,81
Компьютерная техника	2 756	3 933	6 689	58,80
Другие	3 225	4 412	7 637	57,77
Всего	11 576	16 195	27 771	58,32
Технические предметы				
Инженерная техника	11 971	3 846	15 817	24,35
Архитектура и городское планирование	895	564	1 459	38,66
Статистика	358	156	517	30,75
Другие	1 652	909	2 561	35,49
Всего	14 876	5 478	20 354	26,91
Итого	51 617	60 682	112 299	54,04

Источник: Департамент высшего образования, министерство образования, Малайзия.

180. Так же, как и приведенные выше данные о выборе студентами направления своей учебы, таблица 10.12 свидетельствует о том, что девушки реже, чем юноши изучают технические дисциплины. Таблица 10.13 ниже показывает, что в 1997 году доля девушек, изучавших естественные науки, медицину, сельское хозяйство и машиностроение, составляла только 42,4 процента, и, хотя они несколько больше представлены на факультетах по изучению естественных наук, их было значительно меньше на факультетах машиностроения.

Таблица 10.13

Число студентов на факультетах естественных наук, медицины, сельского хозяйства и машиностроения в государственных высших учебных заведениях с разбивкой по полу, 1997/98 год

Дисциплина	Юноши	Девушки	Всего	% девушек
Естественные науки	1 699	2 051	3 750	54,69
Медицина	221	181	402	45,02
Сельское хозяйство	51	40	91	43,96
Машиностроение	1 759	478	2 237	21,37
Итого	3 730	2 750	6 480	42,44

Источник: Департамент высшего образования, министерство образования, Малайзия.

Частные высшие учебные заведения

181. Частным сектором обеспечивается существенная часть профессиональной подготовки в Малайзии. Юноши и девушки имеют равные возможности в плане получения образования и профессиональной подготовки в частных учебных заведениях. Помимо 219 вышеуказанных частных школ, в частном секторе

имеются различные другие учебные заведения и профессионально-технические центры, о чем говорится ниже.

Профессионально-технические центры

182. По состоянию на июнь 1998 года имелось 1388 частных профессионально-технических центров, в которых обучалось 157 263 студента. В таблице 10.14 подробно показано, какие дисциплины преподавались в этих центрах, сколько студентов в них обучалось и каков был преподавательский состав. Все эти центры открыты для всех, независимо от возраста. Некоторые из этих центров работают по вечерам и предназначены для работающих.

Таблица 10.14

Профессионально-технические центры частного сектора, 1998 год

<i>Вид центров</i>	<i>Количество</i>	<i>Число учащихся</i>	<i>Преподавательский состав</i>
Платные центры	880	112 185	8 414
Языковые центры	104	11 747	3 623
Компьютерные учебные центры	188	21 616	4 722
Коммерческие/технические учебные центры	216	11 715	1 107
Итого	1 388	157 263	17 866

Источник: Департамент частного образования, министерство образования, Малайзия.

Колледжи и университеты

183. В 1998 году в частном секторе имелось 583 высших учебных заведения, в которых в общей сложности училось 73 544 студента. Шесть из этих учреждений имели статус университета, и в них училось 5033 студента, а на остальные 577 высших учебных заведений приходилось 68 511 студентов. Во все эти высшие учебные заведения могут свободно поступить как юноши, так и девушки.

Дошкольное образование

184. Дошкольное образование обеспечивается министерством образования и другими государственными учреждениями, включая министерство развития сельских районов и министерство национального единства и социального развития, а также частным сектором и НПО. Как показано в таблице 10.15, данные об общей численности учащихся в 1997 году свидетельствуют о том, что соотношение между мальчиками и девочками составляло примерно 50:50; однако изучение этих данных в разбивке по возрастным группам показывает, что коэффициент участия девочек выше, чем мальчиков (30,9 процента и 29,2 процента соответственно).

Таблица 10.15

Число посещающих дошкольные заведения, 1997 год

<i>Заведения</i>	<i>Мальчики</i>	<i>Девочки</i>	<i>Всего</i>	<i>% девочек</i>
Министерство образования	13 060	12 549	25 609	49,00
Другие государственные учреждения	146 157	146 023	292 180	49,98
НПО и частный сектор	71 662	70 347	142 009	49,54
Итого	230 879	228 919	459 798	49,79
Общая численность возрастной группы 3-5 лет*	789 780	740 671	1 530 451	48,40
Коэффициент участия с учетом возрастных групп (в процентах)	29,23	30,91	30,04	

**Источник:* Статистический департамент Малайзии.

Вспомогательные службы

Профессионально-техническая ориентация

185. В школах оказываются услуги по профессионально-технической ориентации, и учащиеся могут выбрать свою профессию и специальность независимо от своего пола.

186. В школьных информационно-справочных центрах имеются книги и публикации по вопросам высшего образования и профессиональных возможностей. Отделом по делам школ министерства образования было подготовлено шесть томов изданий по вопросам выбора профессии для оказания помощи школьным консультантам в их работе с учащимися. В этих изданиях рассматриваются такие вопросы, как дискриминация в отношении женщин и гендерные стереотипы в профессиональной деятельности.

Спорт и физическое воспитание

187. Девочек наравне с мальчиками привлекают к занятиям спортом и физическому воспитанию, и здесь они имеют равные возможности. Нет никаких правил или положений, запрещающих девочкам принимать участие в спортивной жизни. Учащиеся мальчики и девочки имеют равный доступ к спортивным сооружениям.

Учебники и дидактические материалы

188. Признавая необходимость исключения каких-либо случаев дискриминационного описания роли женщин и их гендерного представления в учебных и дидактических материалах, министерство образования для авторов таких учебных пособий выработало ряд конкретных руководящих принципов, касающихся гендерного аспекта.

Учебные стипендии/займы

189. Тем, кто по уровню своих знаний может продолжить образование, министерство образования предоставляет соответствующие учебные стипендии и займы. При отборе кандидатов на получение учебных стипендий и займов гендерные аспекты не учитываются. В таблице 10.16 ниже показано количество

учебных стипендий/займов, которые были предоставлены в 1998 году для обучения в педагогических учебных заведениях. Из всех, кто получил такие стипендии/займы, девушки составили 61,2 процента.

Таблица 10.16

Число получивших учебные стипендии и займы с разбивкой по полу, 1998 год

<i>Учебная стипендия/заем</i>	<i>Юноши</i>	<i>Девушки</i>	<i>Всего</i>	<i>% девушек</i>
Федеральная учебная стипендия				
Диплом об образовании	131	660	791	83,44
Первая ступень	143	386	511	72,02
Мастер и доктор наук	105	83	188	44,15
Учебная стипендия для студентов политехнических учебных заведений				
Диплом	108	99	207	47,83
Первая ступень	246	131	377	34,75
Мастер	85	79	164	48,17
Учебные займы				
Свидетельство об окончании политехнического учебного заведения	1 378	645	2 023	31,88
Первая ступень	916	2 845	3 761	75,64
Итого	3 112	4 910	8 022	61,21

Источник: Отдел стипендий, министерство образования, Малайзия.

190. Что касается федеральной учебной стипендии, то на девушек, желающих получить диплом об образовании или диплом первой ступени, приходится большая часть таких стипендий. На них также приходится большая часть учебных займов по линии программы получения образования первой ступени. Однако они получают меньше учебных стипендий, чем их коллеги-юноши, желающие продолжить учебу после окончания высших учебных заведений, равно как и меньше учебных стипендий для получения свидетельств об окончании политехнических учебных заведений. Для того чтобы шире привлечь девушек к учебе в политехнических учебных заведениях, где только 30 процентов студентов и 32 процента преподавателей являются женщинами, следует рассмотреть вопрос об увеличении доли девушек, получающих учебные стипендии и учебные займы для целей окончания политехнических учебных заведений.

Женщины на ключевых должностях

191. По состоянию на март 1999 года, на управленческом и руководящем уровне в системе образования ключевую позицию занимали в основном мужчины, как это показано в таблице 10.17. Например, на высших руководящих должностях министерства образования, включая министра и двух его заместителей, генерального секретаря по вопросам образования и двух его заместителей и генерального директора по вопросам образования и его пяти заместителей, находятся только мужчины; а из 36 глав отделов министерства женщин только пять (13,9 процента). Такая же тенденция отслеживается и на всех уровнях управления вплоть до директоров школ.

Таблица 10.17

Должностные лица на ключевых постах в системе образования с разбивкой по полу, 1997 и 1999 годы

<i>Должность</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Всего</i>	<i>% женщин</i>
Министерство образования				
(по состоянию на март 1999 года)				
Генеральный секретарь	1	0	1	0
Генеральный директор	1	0	1	0
Заместитель генерального секретаря	2	0	2	0
Заместитель генерального директора	5	0	5	0
Начальники отделов	31	5	36	13,89
Государственные департаменты образования (по состоянию на сентябрь 1997 года)				
Государственный директор по вопросам образования	14	0	14	0
Отделы/районные отделения по вопросам образования (по состоянию на 1997 год)				
Начальники	74	4	78	5,13
Школы (на 1997 год)				
Директора средних школ	945	392	1 337	29,32
Директора начальных школ	5 341	1 014	6 355	15,96

192. В таблице 10.18 ниже показано количество директоров государственных общеобразовательных заведений, помимо школ, по состоянию на март 1999 года. Здесь также большая часть должностей занята мужчинами.

Таблица 10.18

Директора общеобразовательных государственных заведений с разбивкой по полу, 1999 год

<i>Государственное заведение</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Всего</i>	<i>% женщин</i>
Высшие учебные заведения	11	1	12	8,33
Педагогические колледжи	26	5	31	16,13
Политехнические учебные заведения	9	1	10	10,00

193. Что касается преподавательского состава государственных высших учебных заведений, то, как показывают данные за 1997 год, женщины - сотрудники факультетов в основном являются преподавателями, и значительно реже их можно встретить на должности профессора и доцента.

Таблица 10.19

Преподавательский состав государственных высших учебных заведений с разбивкой по полу, 1997 год

<i>Должность</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Всего</i>	<i>% женщин</i>
Профессор	479	73	522	13,22
Доцент	1 358	408	1 766	23,10
Преподаватель	4 028	3 287	7 315	44,94
Итого	5 865	3 768	9 603	39,24

194. В таблице 10.20 ниже представлены данные об общей численности преподавателей и лекторов в педагогических колледжах, политехнических учебных заведениях и школах. Хотя только 26 процентов директоров начальных школ и 29,3 процента директоров средних школ являются женщинами, о чем уже говорилось выше, из этих данных видно, что число женщин - преподавателей в школе значительно превышает число мужчин-преподавателей.

Таблица 10.20

Число преподавателей/лекторов в педагогических колледжах/политехнических учебных заведениях/школах в 1997 году

<i>Заведение</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Всего</i>	<i>% женщин</i>
Педагогические колледжи	2 067	1 023	3 090	3,11
Технические заведения	866	405	1 271	31,86
Средние образовательные школы	41 549	63 008	104 557	60,26
Начальные школы	58 198	98 079	156 277	62,76

195. Из этого следует, что, хотя женщины не сталкиваются ни с какими проблемами при получении работы низкого или среднего уровня, такие проблемы возникают при назначении их на руководящие или ключевые должности, даже если они имеют более высокую подготовку, чем мужчины, как это следует из таблицы 10.21 ниже, в которой показано распределение 260 834 преподавателей в школах по уровню их образования и полу и из которой следует, что высшее образование имеют больше женщин, чем мужчин в преподавательском составе.

Таблица 10.21
Распределение учителей по уровню образования и полу, июнь 1998 года

	Начальные школы				Средние школы				Итого	
	Мужчины	Женщины	Всего	% женщин	Мужчины	Женщины	Всего	% женщин	Кол-во	% женщин
Ученая степень	16	13	29	44,83	21481	38473	59954	64,17	59983	64,16
Диплом о высшем образовании	544	817	1361	60,03	1492	3235	4727	68,44	6088	66,56
Свидетельство об образовании	57638	97249	154887	62,79	18576	21300	39876	53,42	194763	60,87
Итого	58198	98079	156277	62,76	41549	63008	104557	60,26	260834	61,76

196. В целом женщины-преподаватели относительно моложе, чем их коллеги-мужчины. Например, в штате Джохор данные о преподавательском составе начальных школ показывают, что в 1998 году женщины составляли 70,4 процента тех, кто проработал не более трех лет, и только 37,8 процента тех, кто имеет стаж более 34 лет. Такая же структура сложилась и в средних школах. Это частично объясняет относительно незначительное число женщин - директоров школ, поскольку при их назначении на эту должность главным образом учитывается стаж работы.

Таблица 10.22
Распределение преподавательского состава по стажу работы и полу, штат Джохор, 1998 год

Стаж работы	Начальные школы				Средние школы			
	Мужчины	Женщины	Всего	% женщин	Мужчины	Женщины	Всего	% женщин
Менее 3-х лет	1056	2521	3577	70,48	573	1844	2417	76,29
4-6 лет	987	1977	2964	66,70	415	1111	1526	72,80
7-9 лет	448	916	1364	67,16	421	677	1098	61,66
10-12 лет	680	1244	1924	64,66	367	488	855	57,08
13-15 лет	283	646	929	69,54	323	418	741	56,41
16-18 лет	257	457	714	64,01	399	395	794	49,75
19-21 год	400	523	923	56,66	467	490	957	51,20
22-24 года	328	403	731	55,13	412	334	746	44,77
25-27 лет	151	275	426	64,55	179	163	342	47,66
28-30 лет	109	171	280	61,07	90	75	165	45,45
31-33 года	353	247	600	41,17	218	108	326	33,13
Более 34 лет	217	132	349	37,82	57	33	90	36,67
Итого	5269	9512	14781	39,21	3921	6136	10057	61,01

Заключение

197. В Малайзии женщины имеют те же общеобразовательные возможности, что и мужчины, и проведенные здесь исследования показывают, что они вполне широко пользуются этими возможностями: девочки учатся в школах дольше, чем мальчики, число студентов женского пола превышает число студентов мужского пола в государственных высших учебных заведениях и в педагогических колледжах. Женщины практически наравне с мужчинами изучают большую часть существующих дисциплин, при этом единственную обеспокоенность вызывают науки, связанные с машиностроением, где КУД все еще несоизмеримо низок. Предпринимаются все меры для решения данной проблемы, и министерством изучаются пути более широкого привлечения девушек в школы к изучению таких факультативных предметов, как дополнительные технические навыки на втором цикле среднеобразовательной школы, что, как можно надеяться, будет способствовать тому, что впоследствии они выберут для изучения технические науки.

Статья 11

ЖЕНЩИНЫ И ЗАНЯТОСТЬ

Введение

198. Малайзийские женщины вносят свой вклад в развитие страны. Хотя они и получают равную оплату за равный труд, постоянно принимаются меры для расширения их участия на рынке труда.

Женщины на рынке труда

199. В Малайзии сегодня после того, как она преодолела последний экономический спад в 1985 году, обеспечена полная занятость населения. Это является результатом экономического роста за счет развития перерабатывающей промышленности. Увеличилось число сельских женщин, получивших оплачиваемую работу в перерабатывающем секторе, в частности в текстильной, швейной и электронной промышленности. Значительно возросло и число сельских женщин, занятых в сфере обслуживания и гостиничном бизнесе.

200. Тем не менее коэффициент участия женщин на рынке труда все еще относительно низок. В 1995 году он составлял 43,5 процента для женщин, в то время как аналогичный коэффициент для мужчин был 85,3 процента. В 2000 году коэффициент участия женщин на рынке труда вырос до 44,5 процента по сравнению с 85,4 процента для мужчин.

201. В последние несколько десятилетий стал постепенно повышаться общеобразовательный уровень рабочей силы Малайзии. Девушки и женщины заметно улучшили свое положение в результате их стремления к повышению уровня своего образования и своей квалификации. В 2000 году на долю женщин приходилось 62,4 процента малайзийцев, имеющих диплом о высшем образовании, число которых составляло 35 034 человека.

202. В целом в перерабатывающем секторе по-прежнему занята самая большая доля работающих женщин, которая составляет 27,3 процента от всей рабочей

силы по состоянию на 2000 год, что вполне объясняется расширением существующих в этом секторе возможностей. Другим сектором с высоким уровнем занятости женщин является сфера обслуживания и гостиничный бизнес, где доля женщин выросла с 52 процентов в 1995 году до 56,9 процента в 2000 году, как это показано в таблице 11.1 ниже.

Таблица 11.1
Занятость по секторам и полу, 1995-2000 годы (в процентах)

Сектор	1995 год		2001 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Сельское хозяйство, лесное хозяйство, животноводство и рыболовство	21,6	16,9	20,2	14,1
Горнодобывающая промышленность	0,5	0,2	0,4	0,1
Перерабатывающая промышленность	20,2	29,4	20,6	27,3
Строительство	11,3	1,5	12,1	1,5
Электричество, газ и водоснабжение	0,9	0,2	0,7	0,1
Транспорт, хранение и связь	6,2	1,7	6,1	1,7
Оптовая и розничная торговля, ресторанный и гостиничный бизнес	16,6	20,5	18,1	22,3
Финансы, страхование, недвижимость и коммерческие услуги	4,3	5,6	4,5	5,7
Прочие сферы	18,4	24,0	17,2	27,1
Итого	100	100	100	100

Источник: Восьмой план развития Малайзии на 2001-2005 годы.

203. Произошли также улучшения и в структуре занятости, при которой в ходе реализации Седьмого плана развития Малайзии (1996-2000 годы) выросла доля женщин на более оплачиваемых видах работы. Доля женщин в профессиональной и технической категории специалистов выросла с 12,7 процента в 1995 году до 13,5 процента в 2000 году, в то время как доля женщин на административных и управленческих должностях за этот же период увеличилась на 0,4 процента, как это показано в таблице 11.2 ниже.

Таблица 11.2
Распределение мужчин и женщин по видам занятости, 1995-2000 годы (в процентах)

Профессиональная категория	1995 год		2000 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Специалисты, технические и смежные работники	8,4	12,7	8,9	13,5
Административный и управленческий персонал	3,9	1,8	4,7	2,2

Профессиональная категория	1995 год		2000 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Канторские и другие служащие	7,5	17,5	7,1	17,5
Работники сферы торговли	10,5	11,6	11,1	12,1
Работники сферы обслуживания	9,4	14,4	9,5	17,4
Сельскохозяйственные работники	21,9	16,6	20,4	14,8
Промышленные рабочие	38,3	25,4	38,4	22,6
Итого	100	100	100	100

Источник: Восьмой план развития Малайзии (2001-2005 годы).

Меры по улучшению положения женщин

204. Для расширения участия женщин на рынке труда правительство Малайзии принимает все возможные меры. Они включают в себя предоставление родителям услуг детских дошкольных учреждений, а также более широкое применение системы временной работы или работы по гибкому графику. Оказывается содействие и тому, чтобы работодатели обеспечивали своим работникам такие надлежащие условия, как жилье или жилищные пособия, транспорт и медицинские пособия для всех работников, в частности мигрантов из сельской местности, большинство которых составляют женщины.

205. Кроме того, налоговое управление приняло положения, предусматривающие налоговые скидки и льготы для того, чтобы работодатели открывали собственные детские учреждения по месту работы или вблизи него. Защита женщин в сфере занятости обеспечивается и различными законами, наиболее важные из которых перечисляются ниже.

Закон о занятости 1955 года (закон 265)

206. Закон о занятости 1955 года без каких-либо различий по признаку пола обеспечивает всестороннюю правовую основу, регулирующую такие вопросы, как оплата труда, выходные дни, продолжительность рабочего дня, праздничные дни, прекращение службы и все другие связанные со сферой занятости вопросы. С самого начала трудовое законодательство в Малайзии не допускало никакой несправедливости или дискриминации в отношении женщин.

207. Однако некоторые из положений этого закона применяются исключительно к женщинам. Это касается работы женщин в ночное время и предоставления отпуска по беременности и других пособий по беременности. Данным законом предусматривается защита работающих женщин, и они не могут работать на каких-либо промышленных или сельскохозяйственных предприятиях после десяти часов вечера и до пяти часов утра или же приступать к работе в иное время, не имея для отдыха перерыва в 11 полных часов. Женщинам запрещается также работать на шахтах.

208. В то же время признается, что некоторые процессы в перерабатывающей промышленности по техническим причинам не должны приостанавливаться. Необходимость интенсивного использования предприятий и их оборудования и более частое присутствия работающих женщин в перерабатывающей промышленности создает положение, при котором возникает необходимость исключений из положений, регулирующих работу женщин. Так, например, Генеральный директор по вопросам труда в соответствии с Законом о занятости

может выдавать разрешение на работу женщин после десяти часов вечера и до пяти часов утра на определенных условиях, таких, как выплата надбавок за работу в ночное время, обеспечение транспорта или же соответствующих условий для отдыха. Несоблюдение таких установленных условий может привести к отзыву лицензий для работодателя.

209. Законом о занятости гарантируется также работающим женщинам право на отпуск по беременности продолжительностью не менее 60 полных дней в случае каждого рождения вплоть до рождения пятого ребенка. Этот отпуск может быть взят в любое время в течение 30 дней до родов, но не позже чем через 10 дней после родов. Однако работодателя следует информировать о предполагаемом сроке родов и планируемом начале отпуска в течение 60 дней до родов в устной или письменной форме. Никто не может быть уволен во время отпуска по беременности. Служащие, которые не получают ежемесячную зарплату во время отпуска по беременности, имеют также право на получение от своего работодателя пособия по беременности на своих детей, но не более чем на пятерых. Пособие по беременности не может быть ниже 6 малазийских ринггитов в день. Служащий, служба которого закончилась или который был уволен работодателем после того, как он непрерывно проработал на него в течение не менее 12 месяцев, имеет право на получение выходного пособия.

210. Вопросы сексуального домогательства на рабочем месте регулируются как гражданским, так и уголовным правом. В настоящее время министерством трудовых ресурсов проводится кампания, охватывающая организацию семинаров и учебных программ по вопросам сексуального домогательства. Правительство приняло по линии министерства трудовых ресурсов Кодекс практических норм предотвращения и регулирования случаев сексуального домогательства на рабочем месте.

211. В этом Кодексе дается рабочее определение сексуального домогательства, и он включает в себя руководящие принципы регулирования таких случаев работодателями. Например, работодатели должны выработать процедуры разбирательства в соответствии с принципами, изложенными в Кодексе. Однако данный Кодекс практических норм не является юридически обязательным документом, и работодатель не обязан применять его положения. Поэтому министерство по делам женщин и развитию семьи в консультации с министерством трудовых ресурсов, неправительственными организациями, Малайзийской федерацией работодателей (МФР) и Федерацией малазийских промышленников (ФМП) изучает предложение о разработке специального законодательства, касающегося сексуального домогательства.

212. В 1998 году в Закон о занятости 1955 года были внесены поправки, предусматривающие установление гибкого рабочего графика и выплату, в частности лицам, занятым неполный рабочий день, официальных пособий в размере, сопоставимом с теми пособиями, которые предоставляются лицам, занятым полный рабочий день. Это особенно выгодно для женщин в целом, поскольку в стране семейные обязанности лежат в первую очередь на женщине.

Закон о профсоюзах 1959 года (закон 262)

213. Законом 1959 года о профсоюзах признается право работников создавать профессиональные союзы и заключать коллективные договоры. Правительство придерживается концепции трехсторонних переговоров, в рамках которой кон-

сультации по трудовым вопросам проводятся вместе с представителями работодателей и служащих с целью учета интересов всех заинтересованных сторон. Работающим женщинам не запрещается участвовать в деятельности профсоюзов, более того - им в этом оказывается содействие. В таблице 11.3 ниже показан численный состав женщин в профсоюзах.

Таблица 11.3
Количество профсоюзов трудящихся и численный состав с разбивкой по полу, 1998-2000 годы

Год	Количество профсоюзов	Численный состав		
		Всего	Мужчины	Женщины
1998	532	739 636	468 143	271 493
		100%	63,0%	37%
1999	537	725 322	461 938	263 384
		100%	63,7%	36,3%
2000	563	734 037	468 315	265 722
		100%	63,8%	36,2%

Источник: Департамент по делам профсоюзов, министерство трудовых ресурсов.

Примечание: Не включая профсоюзы работодателей и Федерацию профсоюзов.

Закон 1994 года об охране труда и здоровья (закон 514)/Закон 1967 года о заводах и мастерских (закон 139)

214. Каждый работающий имеет право на охрану труда и здоровья на рабочем месте. Какой-либо дискриминации по признаку пола здесь нет. Это право четко закрепляется в двух основных законах, регулирующих технику безопасности и охрану здоровья на производстве, а именно: Законом 1994 года об охране труда и здоровья и Законом 1967 года о заводах и мастерских.

215. Для обеспечения высоких стандартов охраны труда и здоровья Законом 1994 года предусматривается законодательная основа, предусматривающая назначение контролеров, создание Национального совета по охране труда и здоровья и разработку на уровне предприятий политики в области техники труда и охраны здоровья. Предусматривает это также и конкретные положения об охране репродуктивного здоровья женщин от вредных для здоровья производственных факторов.

Закон 1969 года о социальном обеспечении трудящихся (закон 4)

216. В соответствии с Законом 1969 года о социальном обеспечении трудящихся местные трудящиеся, зарабатывающие до 2000 малайзийских ринггитов в месяц, имеют право на своевременное и надлежащее социальное обеспечение в случае производственной травмы, профессионального заболевания и инвалидности или смерти. Более высокооплачиваемые работники могут оговорить уровень социального обеспечения, заключив для этого соглашение со своими работодателями. Работодатель отчисляет 1,5 процента ежемесячного заработка служащего (1,5 процента - на пособие в случае производственной травмы и 0,5 процента на аналогичные пособия по инвалидности), в то время как работ-

ники отчисляют 0,5 процента своей ежемесячной заработной платы на пособие по инвалидности.

217. Если работник умирает от производственной травмы, то его иждивенцы имеют право на получение пособия на иждивенцев. В случае смерти работника, получающего пособие по инвалидности, его иждивенцы имеют право на получение пенсии для переживших родственников. Как основной иждивенец вдова получает три пятых от полной суммы пособия в течение всей своей жизни или же до повторного вступления в брак, а дети две пятых пособия до достижения ими 21 года или же окончания высшего учебного заведения или же, в случае их недееспособности, в течение всего периода недееспособности.

218. Министерство трудовых ресурсов в рамках уведомления 1993 года о социальном обеспечении трудящихся (за исключением иностранных трудящихся) отменило для всех иностранных трудящихся (т.е. тех, кто не является постоянным жителем в Малайзии) действие всех положений Закона о социальном обеспечении трудящихся.

Закон 1952 года о компенсационных выплатах трудящимся (закон 273)

219. На иностранных чернорабочих, зарабатывающих до 500 малайзийских ринггитов в месяц, и малайзийских чернорабочих, зарабатывающих до 400 малайзийских ринггитов, распространяется действие Закона 1952 года о компенсационных выплатах трудящимся, цель которого заключается в оказании поддержки трудящимся, потерявшим трудоспособность на работе в результате получения производственной травмы. В соответствии с этим законом работодатель должен предоставить получившему травмы работнику или его иждивенцам компенсационные выплаты. Работодателям рекомендуется застраховать себя на подобный случай.

Закон 1991 года о Резервном фонде трудящихся (закон 452)

220. Резервный фонд трудящихся (РФТ) является планом обязательных сбережений, цель которого заключается в обеспечении того, чтобы трудящиеся в случае выхода на пенсию или инвалидности имели определенные сбережения, которые они могли бы впоследствии использовать. В случае смерти накопления работника выплачиваются назначенным им бенефициарам. В соответствии с Законом 1951 года о Резервном фонде трудящихся любое лицо, работающее по контракту в качестве специалиста или подмастерья, должно отчислять в РФТ часть своей зарплаты, начиная с первой зарплаты. Определенную часть в этот Фонд для трудящихся вносит и работодатель. Официальная ставка взносов для нанимателей составляет 12 процентов от ежемесячной зарплаты трудящихся, а доля самих трудящихся - 11 процентов. Данным законом не предусматривается никакой дискриминации женщин по отношению к мужчинам в плане получения права на пользование такими пособиями.

Разница в оплате труда

221. Малайзия ратифицировала Конвенцию МОТ о равной оплате труда мужчин и женщин 1997 года. Поэтому женщины за равный труд как в государственном, так и частном секторе получают равную оплату.

Таблица 11.4. Учащиеся ЦШИПНП с разбивкой по полу, 1994-1998 годы

№	Курс	1994 год			1995 год			1996 год			1997 год			1998 год		
		М	Ж	Всего												
1	Механика и производство	1 102	49	1 151	1 339	84	1 423	1 767	90	1 857	1 847	115	1 962	2 003	147	2 150
2	Электрическая промышленность и электронный контроль	683	108	791	1 179	221	1 400	1 339	112	1 451	2 670	424	3 094	1 537	354	1 891
3	Гражданское строительство	146	17	240	163	176	22	198	379	42	421	705	33	738	229	47
4	Печатное дело	32	6	38	7	13	20	27	30	57	42	29	71	51	59	110
5	Неметаллические виды работ	30	9	39	67	24	91	70	32	102	41	10	51	33	5	38

Источник: Департамент кадров, министерство трудовых ресурсов.

Возможности профессионального роста

222. Правительство уделяет первоочередное внимание развитию трудовых ресурсов, что согласуется с проводимой страной в области труда политикой обеспечения армии хорошо образованных, высококвалифицированных и целеустремленных специалистов, необходимых для обеспечения промышленного развития страны.

223. Традиционно людские ресурсы в целом входили в сферу государственного сектора. Однако в последние годы такая структура стала меняться по мере того, как частный сектор начал стремительно расширять свое участие в стране в сфере образования и профессиональной подготовки. Женщины имеют равные возможности в плане профессиональной подготовки и переподготовки, включая освоение ремесел и продвинутый уровень профессионально-технической подготовки. Тем не менее участие женщин в системе промышленной и профессиональной подготовки ниже, чем у мужчин, что объясняется отсутствием у них заинтересованности в том, чтобы стать "голубыми воротничками". Выше в таблице 11.4 показано число женщин, обучавшихся в Центре подготовки инструкторов и продвинутой профессиональной подготовки (ЦПИППП) при министерстве трудовых ресурсов (МТР) в период 1994-1998 годов.

Принятие специальных мер

224. Министерство трудовых ресурсов следит за тем, чтобы в целом соблюдались положения, касающиеся охраны здоровья беременных женщин и работающих женщин. Например, все женщины имеют право на 60-дневный отпуск по беременности до и после родов. Кроме того, их нельзя ставить в ночные смены и нельзя им поручать опасные виды работы, ставящие под угрозу их здоровье и здоровье их ребенка.

225. Департаментом по вопросам труда проводятся регулярные инспекции и ведется постоянный контроль для обеспечения того, чтобы все работодатели соблюдали законы и положения. Контроль за выполнением этих мер не подвергается какой-либо официальной оценке, однако жалобы трудящихся подлежат проверке и по ним принимаются соответствующие меры. Помимо этого, за случаями нарушения этих прав постоянно следят профсоюзы.

226. Такие меры по закону не рассматриваются как дискриминационные. Однако во многих случаях работодатели неохотно принимают на работу женщин ввиду существования таких специальных положений.

227. Правительство также занимается и вопросами обеспечения работающих матерей вспомогательными услугами, например, в том, что касается создания детских дошкольных центров. По состоянию на 30 апреля 2003 года было создано 1416 таких детских дошкольных центров. Управление этими центрами осуществляется специально подготовленными под руководством Департамента социального обеспечения специалистами. Правительство оказывает также содействие тому, чтобы частный сектор тоже создавал дошкольные детские учреждения по месту работы. В 2002 году было создано в общей сложности 86 таких центров.

228. Будут и дальше приниматься меры по проведению различных исследований, касающихся положения женщин в различных сферах занятости. В отношении вопроса о безработице среди женщин - выпускниц учебных заведений

правительство по линии министерства по делам женщин и развитию семьи в сотрудничестве с местными университетами и другими заинтересованными агентствами в настоящее время проводит исследование для определения тех факторов, которые вызывают на рынке труда несоответствие профессиональной подготовки профессиональным возможностям.

Заключение

229. Для достижения цели, заключающейся в том, чтобы превратить Малайзию в промышленно развитую страну, рабочая сила должна стремиться к повышению своей квалификации и уровня своих знаний, используя для этого позитивные элементы охраны труда и повышения навыков. Правительство будет и впредь продолжать пересматривать существующие законы и подзаконные акты, а также контролировать ход их осуществления и повышать стандарты труда, пособия по линии социального обеспечения и уровень профессиональной подготовки с целью повышения заинтересованности рабочей силы. Оно будет также продолжать работать над изучением и устранением проблем и препятствий, не позволяющих женщинам полностью занять свое место на рынке труда.

СТАТЬЯ 12

РАВНЫЙ ДОСТУП К СИСТЕМЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Введение

230. Для того чтобы показать, в каком объеме женщины пользуются в стране услугами здравоохранения, было бы уместно представить исторические сведения общего характера. Службы социального обеспечения матери и ребенка были на Малаккском полуострове созданы еще в начале XX века, однако в основном в городских районах, и они обслуживали главным образом семьи британских колонистов. 1923 год стал знаменательным для функционирования служб по охране здоровья матери и ребенка (ОЗМР), поскольку в этом году был принят закон, контролирующий практику и подготовку акушерок в Стрейтс-Сеттлментсе, а впоследствии в других штатах на Малаккском полуострове. В 1956 году службам ОЗМР было уделено первоочередное внимание как основному элементу Программы национального развития и развития здравоохранения, при этом упор делался на сельские районы. В то время население прибегало к традиционным методам лечения, обращаясь к традиционным акушеркам (так называемым "бидан кампунг") и целителям ("бомохам" и "дукунам"). Услугами этих традиционных целителей пользуются до сих пор, но в значительно меньшем объеме.

231. В первые два десятилетия после получения независимости (1957-1977 годы) развитие сектора здравоохранения находилось в центре внимания всех инициатив по развитию страны. Основные меры здесь были направлены на устранение диспропорции в распределении услуг здравоохранения, выявление групп населения, находящихся в неблагоприятном положении, и оказание им необходимых услуг. В такие группы населения, как правило, входили сельское население, беднота, женщины, особенно детородного возраста, младенцы и дети.

232. Впоследствии была разработана такая структура здравоохранения, в основу которой были положены обеспечение всеобщего доступа и оптимально широкое использование имеющихся услуг. В центре внимания здесь находились женщины, особенно в том, что касается охраны их репродуктивного здоровья, а также дети. К 1978 году был создан относительно разветвленный государственный сектор здравоохранения.

233. Сегодня государственное здравоохранение в Малайзии представляет собой относительно хорошо развитую систему охраны здоровья, которая включает в себя сельскую сеть роддомов и поликлиник. В 1999 году соотношение между числом государственных поликлиник и численностью населения составляло 1:27 350, а для сельских жителей - 1:15 432, а соотношение между количеством роддомов/общинных поликлиник и сельским населением - 1:4701, что соответствует тем целям, которые были поставлены министерством здравоохранения. Соответствующие службы равномерно распределены по различным географическим районам страны, и в таких отдаленных районах, как штаты Сабах и Саравак, где нет стационарных служб, население обслуживают выездные амбулаторные службы.

234. Однако в географическом плане медицинские услуги распределены все еще неравномерно, и для устранения такого дисбаланса по-прежнему принимаются все необходимые меры. Во время осуществления пятого плана развития Малайзии (1971-1975 годы), после того как ВОЗ представила результаты проведенного в начале 80-х годов исследования, касающегося работы местных служб здравоохранения, существовавшая трехуровневая система была преобразована в двухуровневую. После 1959 года стала активно развиваться организационная сеть услуг в области здравоохранения, особенно в сельских районах. Такая сеть состояла из сельских медицинских пунктов (СМП), каждый из которых обслуживал до 50 000 жителей и имел трехуровневую структуру, включающую 1 медицинский центр, медицинские субцентры и роддом. В начале 70-х годов возникла необходимость повышения качества обслуживания и лечения. Это привело к реорганизации сельской структуры охраны здоровья и перевода ее с трехступенчатой на двухступенчатую основу. В рамках этой системы медицинские субцентры были преобразованы в медицинские центры, которые обслуживал один врач (на 15 000-20 000 человек), а роддомы (обслуживавшие до 4000 жителей) были преобразованы в деревенские больницы. При этом был повышен статус медицинского персонала, а акушерки были переведены в разряд общинных медицинских сестер и стали оказывать на местах весь необходимый объем медицинских услуг. Сельские акушерки, находящиеся в самом низу иерархии медицинских работников, прошли курсы переподготовки и стали общинными медсестрами, которые могут не только лечить легкие заболевания, но и оказывать основные услуги по уходу за матерью и ребенком. Это в значительной степени способствовало совершенствованию услуг в области ОЗМР в сельских районах и позволило снизить уровень материнской и детской смертности и заболеваемости.

235. Основные медицинские услуги по линии такой сельской сети оказываются на дому в отношении лечения распространенных заболеваний, ухода за матерью и ребенком, профилактики разных заболеваний, улучшения санитарного положения, стоматологического ухода, медико-санитарного просвещения и сложных анализов.

Современная система здравоохранения - уделение повышенного внимания охране здоровья женщин

236. Малайзия добилась определенного успеха в развитии своей системы здравоохранения, и она считается одной из самых лучших в регионе. Хотя изначально в центре политики в области здравоохранения находились "женщины репродуктивного возраста", которые традиционно рассматривались как входящие в группу населения, находящуюся в неблагоприятном положении, сегодня приоритеты здесь стали пересматриваться. Теперь медицинские услуги предоставляются всем женщинам, независимо от репродуктивного возраста и репродуктивной функции, хотя охране репродуктивного здоровья (в рамках традиционных медицинских услуг по охране здоровья матери и ребенка и планирования в этой области) по-прежнему уделяется особое внимание.

237. Система охраны здоровья женщин предусматривает оказание таких услуг, как раннее выявление раковых заболеваний, медико-санитарное просвещение (по общим медицинским вопросам и конкретным вопросам, касающимся женщин), удовлетворение потребностей работающих женщин в области охраны здоровья и решение экологических проблем, влияющих на состояние здоровья женщин. Основные задачи по охране здоровья матери сегодня были расширены и включают также и другие аспекты здравоохранения, а старую систему ОЗМР сегодня было бы правильнее назвать программой развития услуг по охране здоровья семьи. Можно заявить, что сегодня основное внимание системы здравоохранения стало смещаться с "материнства" в сторону "охраны здоровья женщин", а с усилением роли мужчин и семьи акцент здесь в дальнейшем будет смещен в сторону "родителей".

Система здравоохранения - некоторые тенденции дальнейшего развития

238. Для удовлетворения будущих потребностей необходимо, чтобы многие аспекты нынешней системы здравоохранения были укреплены или даже изменены. О некоторых из них говорится ниже:

i) Первичная медико-санитарная помощь (ПМСП)

ПМСП и в дальнейшем будет являться основным направлением деятельности в области здравоохранения, и поэтому необходимо усилить ее основные принципы. Такими принципами являются: i) равный и всеобщий доступ к медицинским услугам, ii) применение надлежащей технологии и iii) усиление самостоятельного и ответственного подхода к укреплению своего здоровья. Необходимо изучить и проконтролировать воздействие этих принципов на состояние здоровья женщин и на их роль в определении своего собственного здоровья и здоровья других.

ii) Качество медицинского обслуживания

Обеспечение высокого качества медицинского обслуживания требует непрерывного пересмотра масштабов и принципов предоставления медицинских услуг и имеющихся на эти цели ресурсов. Это будет иметь особое значение для женщин, учитывая то, что они пользуются широким спектром медицинских услуг.

iii) Крепкое здоровье

Для женщин в значительной степени полезней иметь такую систему здравоохранения, в которой основное внимание уделяется укреплению состояния здоровья, а не лечению болезней, поскольку многие из факторов, влияющих на здоровье женщин, таких, как беременность и менопауза, не являются проявлениями болезни. При таком подходе ожидается, что показатели состояния здоровья женщин выйдут за пределы биомедицинских параметров, таких, как продолжительность жизни, смертность и заболеваемость. В качестве примера инициатив, основанных на таком принципе, можно отметить клинику укрепления здоровья женщин и план непрерывного укрепления здоровья.

iv) Рабочие процессы и технология здравоохранения

Хотя достижения правительства в области создания инфраструктуры и расширения сферы медицинского обслуживания женщин заслуживают похвалы, пришло время изучить новые, более благоприятные факторы нематериального характера, такие, как процедуры и технологии, которые были бы доступны для женщин и благоприятно сказывались бы на их здоровье.

v) Информирование пациентов

Создание просвещенного общества и развитие технологии с целью ускорения приобретения знаний - это основная цель процесса развития Малайзии. Это принесло значительную пользу женщинам, и малайзийцы в целом стали более информированными и просвещенными в том, что касается их здоровья, и им стало проще принимать решения, касающиеся здоровья. Будущая система здравоохранения должна быть рассчитана на пациентов, являющихся более ответственными и информированными.

vi) Потребности городских общин в области здравоохранения

То, что система здравоохранения особое внимание уделяет медицинскому обслуживанию сельских общин, весьма существенно способствует улучшению положения женщин в этой области. Однако сегодня основная задача заключается в удовлетворении потребностей в медицинском обслуживании жителей городских районов, особенно бедных и в некоторой степени обездоленных слоев населения. Они страдают от двух видов заболеваний: заболеваний, вызванных тем, что они живут в нищете, (инфекционные заболевания, недоедание) и современных, связанных с городским образом жизни заболеваний (например, рак, сердечные заболевания, психические расстройства).

vii) Интеграция и партнерство

Услуги в области здравоохранения оказываются не только министерством здравоохранения. Они обеспечиваются также и по линии других организаций, как правительственных, так и неправительственных, включая традиционных целителей. Следует признать, что здоровье в своей основе обеспечивается различными факторами, и поэтому ни один сектор не может обеспечить крепкое здоровье, подходя к этому только с одной из существующих сторон. В деле укреп-

ления состояния здоровья нации важную роль играют женщины: многие из них работают в официальных медицинских учреждениях, являются членами занимающихся вопросами здравоохранения НПО или же практикуют местные/традиционные виды врачевания. Необходимо задействовать этот их потенциал, чтобы в максимальной степени обеспечить крепкое здоровье всей нации.

Гендерные перспективы в области здравоохранения

239. В основе гендерных перспектив в области малайзийской системы здравоохранения лежат четыре ключевых принципа:

- i) здоровье является правом;
- ii) обеспечение равенства, доступность и устранение диспаритета;
- iii) признание существования биологических и других факторов, определяющих гендерное неравенство в области здравоохранения; и
- iv) усиление роли женщин в укреплении собственного здоровья и здоровья других.

Здоровье как право человека

240. В Малайзии и мужчины, и женщины имеют равный доступ к охране здоровья и медицинскому обслуживанию, и даже женщины, ввиду их особых потребностей, связанных с материнством и т.д., получают такие услуги в большем объеме. Имеется немало специальных правовых документов, закрепляющих право женщин на здоровье, например, законы об установлении минимального возраста для вступления в брак и законы о пресечении домашнего насилия.

Обеспечение равенства и доступности; устранение диспаритетов

241. Результаты второго национального обследования состояния здоровья и уровня смертности, которое было проведено министерством здравоохранения в 1996 году, показывает, что в целом доступ к медицинским услугам обеспечивается на надлежащем уровне и здесь не отмечается никакой дискриминации в отношении женщин, как это показано ниже:

- a) население, проживающее в радиусе 5 км от медицинского центра:
 - в радиусе 5 км от медицинского центра проживает 88,5 процента малайзийцев
 - показатель для Малаккского полуострова составляет 92,9 процента; десять лет тому назад он был 89 процентов
 - этот показатель ниже в Сабахе (76,3 процента) и Сараваке (60,5 процента)
- b) население, проживающее в радиусе 3 км от медицинского центра:
 - в радиусе 3 км от медицинского центра проживает 81,1 процента малайзийцев
 - этот показатель для Малаккского полуострова составляет 85,9 процента; десять лет тому назад он был 74 процента

- данный показатель ниже в Сабахе (65,9 процента) и Сараваке (48,3 процента).

242. Хотя эти данные не зарегистрированы по признаку пола, каких-либо различий в плане физического доступа мужчин и женщин к медицинским услугам нет. Недавний экономический спад в Восточной Азии не повлиял сколь-либо существенно на положение малайзийцев, поскольку поддержание уровня ресурсов, выделяемых на цели здравоохранения, является частью специально разработанной правительственной политики.

243. В целом есть косвенные и подтвержденные заявления о том, что некоторые группы женщин, например, инвалиды/мигранты/коренные женщины и женщины, живущие/работающие в поместьях и на плантациях, подвергаются неравенству в плане доступа к медицинскому обслуживанию и медицинским учреждениям. Однако на этот счет не имеется никаких достоверных данных.

Особые потребности женщин в области охраны здоровья

244. Потребности женщин в области охраны здоровья отличаются от соответствующих потребностей мужчин в силу существующих между ними биологических, демографических и социально-экономических различий.

a) Биологические факторы

Биологические факторы включают в себя такие важные элементы, как репродуктивное здоровье и репродуктивные права, а также характерные для женщин или широко распространенные среди них заболевания, хотя при этом женщины страдают и от многих других факторов, которые затрагивают и мужчин. К основным биологическим факторам можно отнести следующее:

- i) условия/заболевания, которые затрагивают в равной степени как мужчин, так и женщин, например, инфекционные заболевания, вызванные загрязнением окружающей среды;
- ii) условия/заболевания, которые затрагивают как мужчин, так и женщин, но чаще отражаются на состоянии здоровья женщин, например, ревматический артрит;
- iii) условия/заболевания, которые затрагивают как мужчин, так и женщин, однако имеют для женщин отличные последствия, например, ВИЧ/СПИД;
- iv) различные связанные с образом жизни проблемы со здоровьем мужчин и женщин, например, вызванные курением заболевания или же заболевания, связанные с сидячим образом жизни или ожирением и алкоголизмом;
- v) чисто женские заболевания (рак половых органов) или же заболевания, почти исключительно поражающие женщин (рак груди); и
- vi) условия, связанные с различными этапами развития женщины как девочки, девушки и взрослой женщины.

b) Демографические факторы

Существует ряд демографических факторов, непосредственно влияющих на состояние здоровья женщин, наиболее важными из которых являются бес-

плодие и деторождение, а также контроль за рождаемостью. Другими важными факторами являются старение женщин и увеличение доли стареющих женщин; миграция, либо в пределах страны (из сельской местности в города), либо между странами (законные и незаконные мигранты).

с) Социально-экономические факторы

К ним относятся:

- i) подчиненное положение женщин в некоторых обществах и культурах;
- ii) общественная роль женщин в области охраны здоровья;
- iii) социальные бедствия, такие, как насилие в отношении женщин, обрезание женских половых органов;
- iv) нищета и увеличение доли женщин, живущих в условиях бедности;
- v) тяжелое положение работающих женщин, в частности женщин, работающих в поместьях; и
- vi) тяжелое положение обездоленных женщин, например, тех, кто проживает в отдаленных районах, женщин-мигрантов, работниц секс-индустрии.

Вышеперечисленные факторы по-разному влияют на женщин, в зависимости от каждой конкретной страны. Нет необходимости говорить, что некоторые из этих последствий крайне сложно определить в количественном отношении. О положении здесь в Малайзии говорится в разделе 12.5 ("Здоровье для женщин")

d) Женщины как домашние лекари и медицинские работники

Практически во всех обществах и при всех культурах женщины ухаживают за больными, инвалидами и престарелыми. Они играют также важную роль в официальном секторе здравоохранения как медицинские работники различной категории. Положение женщин как домашних лекарей и медицинских работников в Малайзии описано в разделе 12.6 ("Женщины для здоровья").

Здоровье для женщин

245. В этом разделе представлена общая картина положения с состоянием здоровья женщин в Малайзии, при этом внимание обращается на основные угрозы и проблемы, связанные с охраной здоровья женщин. В разделе 12.6 ниже рассказывается о тех медицинских службах и учреждениях, которые имеются в стране.

Репродуктивное здоровье и связанные с ним демографические параметры

246. В рамках этого раздела, касающегося репродуктивного здоровья, следует рассмотреть три важных вопроса: i) фертильность, ii) половая и возрастная структура населения и iii) старение населения и престарелые женщины.

a) Фертильность

Темпы демографического роста в Малайзии составляют 2,3 процента в год. Ожидается, что этот показатель сократится вследствие снижения уровня как фертильности, так и смертности. В 1960 году на одну женщину в среднем приходилось 6,2 ребенка, а сегодня - 3,3. Исходя из этих показателей, можно ожидать, что население Малайзии, которое сегодня превышает 22 миллиона человек, в 2010 году достигнет 27,8 миллиона, а к 2020 году - 33,4 миллиона.

Социально-экономическое развитие страны вместе с усилиями по реализации программ в области здравоохранения и планирования размеров семьи позволило добиться резкого снижения уровня фертильности и смертности и повышения продолжительности жизни. Снижение уровня фертильности, которое началось в 60-х годах, продолжилось вплоть до 90-х.

b) Возрастная структура населения и его распределение по полу

В результате замедления темпов роста, снижения уровня фертильности и смертности сократилась и доля молодого населения по сравнению с более старшими возрастными группами. В 1960 году дети в возрасте до 15 лет составляли 49 процентов всего населения. Трудоспособное взрослое население (15-64 года) также составляло 49 процентов от общей численности населения. В 1996 году на долю первых приходилось 35 процентов, а вторых - 59 процентов от общей численности населения. Ожидается, что через 20 лет эти показатели составят 30,5 процента и 63,35 процента соответственно. Выросла и доля престарелых (65 лет и старше): с 3,1 процента в 1970 году до 3,7 процента в 1991 году и 4 процентов в 2000 году. Ожидается, что в 2020 году этот показатель составит 6,2 процента.

c) Старение населения и престарелые женщины

За последние годы в Малайзии увеличилась средняя продолжительность жизни при рождении как мужчин, так и женщин. В 1948 году средняя продолжительность жизни мужчин составляла 47 лет, а женщин - 50. В 1996 году эти показатели выросли до 69,3 года для мужчин и 74,0 лет для женщин.

247. Феминизация процесса старения, т.е. когда престарелых женщин становится значительно больше, чем мужчин, имеет целый ряд последствий, и самое главное здесь то, что:

- i) многие женщины в старости становятся инвалидами, начинают часто болеть, теряют своего супруга, страдают от одиночества и зависимости;
- ii) существенные изменения, происходящие в репродуктивной функции женщины, требуют уделения большего медицинского внимания женщинами, чем мужчинам, например, это касается менопаузы и связанных с нею последствий; поэтому система здравоохранения должна быть готова для решения этих проблем;

- iii) многие престарелые женщины не имеют достаточно финансовых средств, и это может ограничить их доступ к получению медицинских услуг.

248. Министерство здравоохранения начало проявлять интерес к вопросам старения и медицинского ухода за престарелыми, однако гендерным различиям, за исключением того, что касается менопаузы, им уделяется не столь серьезное внимание. Малайзия разработала национальную политику поддержки престарелого населения и стала оказывать престарелым мужчинам и женщинам соответствующие социальные и медицинские услуги.

Материнская смертность и заболеваемость

249. Для здоровья и жизни женщин все еще представляют определенную угрозу последствия, связанные с беременностью, рождением детей и послеродовым периодом. Хотя в Малайзии уровень материнской смертности значительно снизился до менее чем 10 на 100 000 живорождений (в 1975 году он составлял 83), для дальнейшего снижения этого показателя необходимо по-прежнему проявлять повышенное внимание и укреплять эффективные стратегии в этой области.

Таблица 12.1

Уровень материнской смертности в Малайзии по штатам, 1975-1998 годы (из расчета на одну тысячу живорождений)

<i>Штат</i>	<i>1975 год</i>	<i>1985 год</i>	<i>1995 год</i>	<i>1998 год</i>
Перлис	1,06	0,72	0,0	0,2
Кедах	1,09	0,55	0,2	0,3
Пулау-Пинанг	0,42	0,30	0,2	0,3
Перак	1,02	0,43	0,3	0,2
Селангор	0,49	0,22	0,2	0,2
Куала-Лумпур	Д.О.*	0,08	0,3	0,4
Негри-Сембилан	0,25	0,40	0,2	0,1
Мелака	0,38	0,06	0,1	0,4
Джохор	0,67	0,24	0,3	0,2
Паханг	1,71	0,65	0,3	0,4
Теренггану	1,01	0,58	0,2	0,1
Келантан	1,28	0,60	0,1	0,2
Малаккский полуостров	0,83	0,37	0,2	Д.О.
Сабах	Д.О.	0,21	0,2	0,4
Саравак	Д.О.	0,10	0,1	0,2
Лабуан	-	-	0,0	1,5
Малайзия	Д.О.	0,34	0,2	0,3

(Д.О.) - данные отсутствуют. *Эти данные объединены с данными по Селангору.

Источник:

1975 год - Демографическая статистика, Малаккский полуостров, Статистический департамент, Малайзия, 1975 год.

- 1985 год - Отдел информации и документации, министерство здравоохранения, 1988 год.
- 1995 год - Отдел информации и документации, министерство здравоохранения, 1997 год.
- 1998 год - Социально-статистический бюллетень, Статистический департамент, Малайзия.

250. Другим показателем, требующим постоянного контроля, является уровень заболеваемости среди матерей; важно не только предотвратить случаи смерти, но и устранить причины смертности и обеспечить нормальное состояние здоровья женщин в этот критический для них физиологический период.

Таблица 12.2

Младенческая смертность в Малайзии по штатам, 1975-1998 годы (из расчета на одну тысячу живорождений)

<i>Штат</i>	<i>1975 год</i>	<i>1985 год</i>	<i>1995 год</i>	<i>1998 год</i>
Перлис	42,6	17,7	8,5	8,7
Кедах	40,2	20,0	7,8	9,5
Пулау-Пинанг	28,9	13,8	9,5	7,8
Перак	32,9	19,3	10,4	7,1
Селангор	27,1	13,2	6,8	5,9
Куала-Лумпур	Д.О.	9,8	13,4	11,5
Негри-Сембилан	26,8	12,4	12,5	7,8
Мелака	33,9	16,9	9,7	9,5
Джохор	31,0	15,1	9,6	7,6
Паханг	32,0	16,8	10,1	10,8
Теренггану	38,4	22,1	12,3	11,4
Келантан	44,1	25,5	11,4	9,6
Малаккский полуостров	33,2	17,0	9,8	8,5
Сабах	Д.О.	17,6	Д.О.	11,5
Саравак	Д.О.	11,3	Д.О.	6,2
Лабуан	-	-	Д.О.	24,1
Малайзия	Д.О.	16,78	Д.О.	8,1

Источник:

- 1975 год - Демографическая статистика, Малаккский полуостров,
- 1985-1998 годы - Отдел информации и документации, министерство здравоохранения.

251. Случаи малокровия во время беременности и плохого питания матерей сократились, однако еще предстоит немало сделать. Многие из причин смертности сегодня объясняются или связаны с теми факторами, которые с трудом поддаются контролю, например, это касается гипертонии во время беременности, кровотечения до, во время или после родов и эмболии. Снизился также и уровень пренатальной и младенческой смертности, о чем свидетельствует таблица 12.2.

252. С материнской смертностью и заболеваемостью тесно связан и вопрос об абортах. В Малайзии аборт официально разрешен, но только при определенных условиях. До 1989 года аборт можно было делать, только если жизни женщины грозила опасность. После этого года в закон были внесены поправки, разрешающие производство "абортов в терапевтических целях", т.е. в тех случаях, когда беременность может представлять определенную угрозу для физического и психического здоровья матери. Однако для этого пациенту необходимо получить разрешение двух государственных медицинских специалистов.

253. Признавая большое число незаконно производимых абортов, правительство требует, чтобы врачи, делающие аборты, будь то законные или нет, обращались с пациентом гуманно и делали все возможное для спасения ее жизни или же восстановления нормального состояния ее здоровья и оказания любого другого необходимого лечения.

Причины заболеваемости и смертности женщин в целом

254. Помимо вопросов, касающихся материнской смертности и заболеваемости, малайзийская система здравоохранения уделяет также повышенное внимание причинам заболеваемости среди женщин в целом. Это касается как чисто женских заболеваний (рак или заболевание женских половых органов) или тех заболеваний, которые, хотя и не являются чисто женскими, имеют биологические и социально-экономические последствия, характерные для женщин и в особой степени их касающиеся (например, ВИЧ/СПИД).

255. Первый случай заболевания СПИДом в Малайзии был в 1986 году. В 1990 году было зарегистрировано 756 ВИЧ-инфицированных, число которых в 1995 году выросло до 4230. Резкое увеличение этого показателя, возможно, частично объясняется тем, что в начале 90-х годов был установлен жесткий контроль за лицами, входящими в группу риска, особенно наркоманами в исправительных учреждениях. В настоящее время число выявленных инфицированных лиц остается на одном и том же уровне - 4000 в год. Большую часть их составляют мужчины, т.е. 96 процентов всех ВИЧ-инфицированных и 94 процента больных СПИДом. ВИЧ/СПИД чаще всего распространен среди наркоманов, однако увеличивается и доля инфицированных женщин, и предположительно здесь эти заболевания в основном передаются половым путем. Более подробную информацию смотри на диаграмме 12.1.

256. Половой путь передачи этих заболеваний особенно касается женщин, поскольку женщины биологически подвержены ЗПП и тем самым более подвержены ВИЧ вследствие нарушения оболочки женских половых яйцеклеток; на их долю приходится на менее 24,3 процента случаев заболевания СПИДом и 8,8 процента всех ВИЧ-инфицированных.

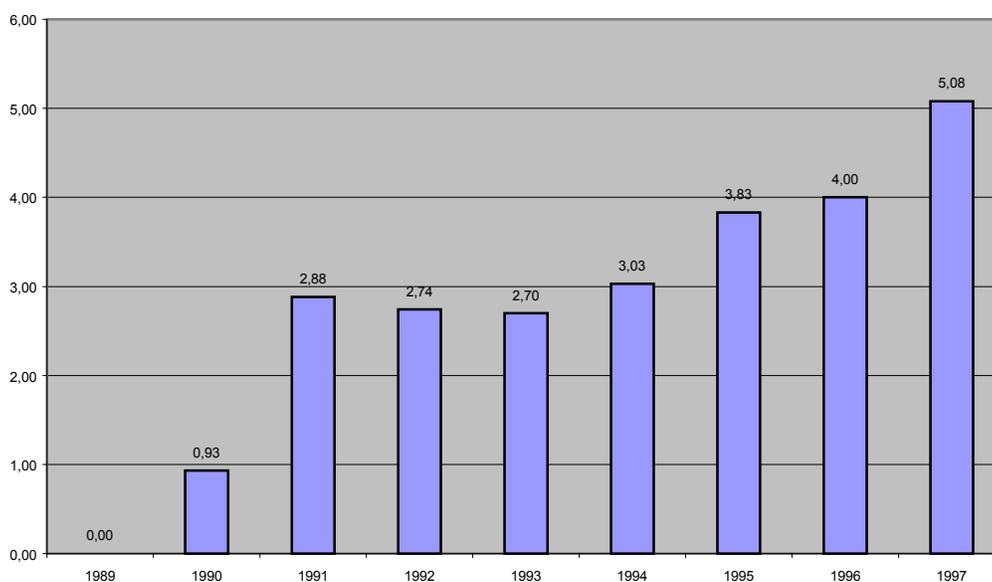
257. Основной вопрос здесь - несоответствие проводимых сегодня кампаний и принимаемых стратегий в области борьбы с ВИЧ/СПИДом потребностям женщин. Например, основное внимание в этих инициативах уделяется важности сокращения числа сексуальных партнеров, однако женщины, в отличие от мужчин, как правило, ведут моногамный образ жизни, за исключением работниц секс-индустрии, и сложность связанных с ними социально-экономических факторов требует выработки специальной стратегии и политики. Аналогичным образом, часто пропагандируется проявление верности в браке и правильное и постоянное использование кондомов; однако, хотя женщины, как правило, вер-

ны своим мужьям, мало кто из них может гарантировать верность им со стороны своих мужей, мало кто из них может настоять на том, чтобы их мужья или партнеры использовали кондомы.

258. Все эти факторы в их взаимосвязи приводят к тому, что в биологическом отношении женщины более подвержены ЗПП и ВИЧ-инфекции. Кроме того, многие женщины, входящие в группу повышенного риска, являются женщинами детородного возраста, что создает возможность для пренатальной передачи СПИДа.

Диаграмма 12.1

Процентная доля женщин среди ВИЧ-инфицированных в Малайзии, 1989-1997 годы



Источник: Отдел борьбы со СПИДом/ЗПП, министерство здравоохранения.

Раковые заболевания и женщины

259. Основными причинами смертности среди женщин во всем мире являются рак груди и рак шейки матки. Оба этих заболевания существуют и в Малайзии. Среди малайзийских женщин чаще встречаются случаи заболевания раком груди, чем раком шейки матки. Из примерно 16 000 случаев смерти женщин, которые были зарегистрированы медицинскими работниками и проверены в 1998 году, 12,6 процента были вызваны заболеванием рака, из которых 26 процентов - раком груди и раком шейки матки.

260. Поскольку причины заболевания этим видом рака все еще не известны (хотя и были выявлены некоторые факторы риска), первичная профилактика здесь невозможна. К счастью, рентгеноскопия позволяет обеспечить вторичную профилактику обоих видов рака. Результаты НОЗС-2 показывают, что только 26 процентов женщин в возрасте 20 лет и старше сдавали анализ на мазок Папаниколау и только 47 процентов проходили обследование груди. Во всех госу-

дарственных поликлиниках все женщины могут сдать анализ на мазок Папаниколау. Принимаются также меры для того, чтобы женщины сами изучали состояние своей груди или же проходили соответствующее обследование, проводимое врачами, и во всех крупных больницах страны имеются отделения по лечению заболевания груди. Маммограмма делается бесплатно для тех женщин, которые входят в группу повышенного риска.

Проблемы со здоровьем женщин, связанные с их образом жизни

261. Заболевания, связанные с образом жизни, являются серьезной проблемой для здоровья малайзийцев. С 1991 года министерством здравоохранения проводится кампания по обеспечению здорового образа жизни, в рамках которой ведется борьба с такими факторами риска, как курение, плохое питание и т.д.

a) Курение

Результаты НОЗС-2 показали, что среди малайзийских женщин в возрасте 18 лет и старше курят 3,5 процента по сравнению с 49,2 процента мужчин. Этот показатель не изменился за последние десять лет, и сегодня он составляет 4 процента для женщин в возрасте 15 лет и старше.

b) Физические упражнения

Результаты НОЗС-2 показывают, что женщины реже мужчин занимаются физическими упражнениями, и мало кто из них делает это регулярно. В то время как среди мужчин в возрасте 18 лет физическими упражнениями занимаются 38,8 процента, среди женщин этой же возрастной группы этот показатель составляет только 25 процентов. Физическими упражнениями для укрепления сердечно-сосудистой системы занимаются 16,2 процента мужчин и только 7,7 процента женщин.

c) Вес

Это же обследование показывает, что 17,9 процента взрослых женщин страдают избыточным весом по сравнению с 15,1 процента мужчин, а от ожирения страдают 5,7 процента женщин и 2,9 процента мужчин.

d) Содержание холестерина в крови

Хотя нарушение диеты, ожорство и пассивный образ жизни являются самостоятельными факторами риска, приводящими к сердечно-сосудистым заболеваниям (ССЗ), они также связаны и с еще одним фактором риска, т.е. уровнем содержания холестерина в крови. Результаты НОЗС-2 показывают, что содержание холестерина в крови у молодых женщин ниже, чем у мужчин, однако с возрастом эти показатели выравниваются. Это свидетельствует о той роли, которую женские гормоны играют в регулировании уровня содержания холестерина в крови. Одна из задач борьбы с курением заключается в том, чтобы к 2010 году сократить число курящих малайзийцев не более чем до 10 процентов.

Девочки и девушки

262. Среди подростков обоего пола распространены свои специфические заболевания, что объясняется биологическими, социальными, экономическими и культурными причинами. Обеспокоенность здесь в плане охраны здоровья детей вызывает следующее:

- репродуктивное здоровье и сексуальность, включая такие вопросы, как беременность в подростковом возрасте, нежелательная беременность, беременность и роды в опасных условиях и аборт, а также заболевания, передающиеся половым путем;
- наркомания; и
- травматизм в результате дорожно-транспортных и других происшествий и рискованное поведение.

263. Данных о состоянии здоровья детей в подростковом возрасте в Малайзии в достаточно полном объеме не имеется. Однако результаты переписи населения 2000 года показывают, что в браке состояло или состоят 3 процента подростков в возрасте 15-19 лет: 1 процент юношей и 5 процентов девушек. Приблизительно 3 процента всех живорождений в 1998 году приходилось на состоящих в браке девушек в возрасте 15-19 лет, и 28 процентов из них уже имели двух или более детей. Уровень фертильности среди этих подростков составляет 15 на 1000 девочек. Проведенное в 1994/1995 годах Национальным управлением по демографии и развитию семьи (НУДРС) исследование по вопросам подростковой сексуальности показывает, что об оральных противозачаточных средствах было известно больше девушкам (66,7 процента), чем юношам (57,1 процента). Результаты НОЗС-2 показывают, что 30,7 процента учеников средних школ и 4,8 процента учениц средних школ уже курят. Наркотики употребляют 3,4 процента мальчиков и 1,2 процента девочек, в то время как спиртные напитки принимают 13 процентов мальчиков и 5,6 процента девочек.

264. В последнее время одной из серьезных проблем для подростков стали психические заболевания, и поскольку ими чаще страдают женщины, чем мужчины, необходимо принятие профилактических мер для оказания помощи девушкам. С проблемами питания, такими, как анорексия и булимия, чаще сталкиваются девочки, и последние данные свидетельствуют о том, что такие случаи начинают все чаще встречаться среди малайзийских девочек.

Престарелые женщины

265. Можно отметить, что между мужчинами и женщинами в престарелом возрасте существуют некоторые различия гендерного характера. Для женщин особое значение имеет менопауза с ее физическими, психологическими и социальными последствиями. Проведенное в этой области обследование показывает, что некоторые из проблем со здоровьем чаще встречаются среди женщин, чем среди мужчин, о чем свидетельствует таблица 12.3.

Таблица 12.3

Болезни у мужчин и женщин престарелого возраста

<i>Заболевание</i>	<i>Коэффициент частотности (в %)</i> для мужчин	<i>Коэффициент частотности (в %)</i> для женщин
Заболевание суставов	48,8	54,5
Высокое или низкое кровяное давление	17,3	32,0
Диабет	21,3	24,2
Сердечные заболевания	18,1	23,0
Остеопороз	5,5	20,8

<i>Заболевание</i>	<i>Коэффициент частотности (в %)</i> для мужчин	<i>Коэффициент частотности (в %)</i> для женщин
Заболевание глаз	26,0	20,8
Заболевание ушей	8,7	5,6

Источник: Национальное управление по демографии и развитию семьи, "Семейный уход за престарелыми в долине Кланг", 1992 год.

266. Поскольку многие женщины живут дольше, чем их мужья, старость для них может сопровождаться бедностью, одиночеством, заброшенностью, обездоленностью и зависимостью от других.

Психическое здоровье женщин

267. Расстройство психической системы часто встречается у женщин и в значительной степени объясняется их неравным положением в обществе и вызываемым этим стрессом. Психические заболевания в целом связаны с отчужденностью, бесправием и бедностью, с чем женщины сталкиваются чаще, чем мужчины. Женщины в два-три раза чаще страдают депрессией, а некоторые виды расстройства психической системы являются практически чисто женскими, например послеродовой психоз и нарушение пищевого тракта у девушек. Результаты НОСЗ-2 показывают, что случаи психического расстройства в полтора раза чаще встречаются у женщин, чем у мужчин.

Насилие в отношении женщин

268. Этот вопрос подробно рассматривается в разделе, посвященном статье 5 (роль мужчин и женщин и стереотипное представление о женщинах). В 1998 году министерство здравоохранения в сотрудничестве с другими учреждениями создало при крупных больницах многопрофильные кризисные центры для принятия надлежащих и скоординированных мер вмешательства в случаях изнасилования и других случаях проявления насилия в отношении женщин и детей.

Медицинское обслуживание женщин

269. В плане медицинского обслуживания основное внимание уделяется работе служб по охране репродуктивного здоровья и здоровья матери и ребенка, при этом объем медицинских услуг, оказываемых женщинам, значительно расширился.

Службы охраны здоровья матери и ребенка (ОЗМР)

270. Услуги в области охраны здоровья матери включают в себя дородовое, родовое и послеродовое обслуживание. Антенатальный уход обеспечивается 70 процентам беременных женщин.

271. По имеющимся данным, в каждом случае беременности женщина примерно семь раз посещает медицинские центры антенатального обследования, которое в государственных центрах является бесплатным. Что касается родового ухода, то до более 95 процентов всех родов в Малайзии принимаются квалифицированными специалистами. Даже если роды принимаются на дому, такие специалисты практически всегда сопровождаются профессиональной акушеркой или медсестрой. За матерями обеспечивается послеродовой уход вплоть до окончания посленатального периода. Работа служб ОЗМР также существенным образом способствовала снижению в стране уровня материнской и

младенческой смертности. Кроме того, были приняты и другие меры для дальнейшего снижения уровня материнской смертности. В частности, это касается:

- a) подготовки традиционных акушерок;
- b) использования стратегии оценки рисков, предусматривающей, что матери должны входить в группу повышенного риска;
- c) введения инициативы по обеспечению безопасности материнства с целью дальнейшего развития подхода к оценке повышенного риска;
- d) расширения доступа к услугам и учреждениям по планированию размера семьи;
- e) разработки руководящих принципов, касающихся причин смертности;
- f) разработки плана действий для общинного участия;
- g) укрепления ресурсной базы и потенциала на оперативном уровне;
- h) введения системы домашней регистрации для целей обеспечения непрерывности оказываемых услуг;
- i) создания альтернативных родильных центров;
- j) принятия мер для того, чтобы приблизить услуги медицинских центров к матерям, живущим в очень отдаленных районах; и
- k) введения конфиденциальной процедуры расследования случаев материнской смертности.

272. Сектор здравоохранения вполне может регулировать медицинские и биологические риски, однако социальные факторы носят сложный характер и вызывают больше проблем в плане принятия соответствующих мер вмешательства. Следует особо упомянуть инициативу обеспечения безопасного материнства, поскольку помимо биологических факторов она охватывает и социальные факторы. Она охватывает следующие стратегические задачи:

- a) устранение социальной несправедливости в отношении женщин;
- b) обеспечение доступа к услугам по планированию размера семьи;
- c) развитие общинной системы ухода за матерью и ребенком; и
- d) обеспечение поддержки и вспомогательных услуг на уровне первичной медико-санитарной помощи.

Планирование размера семьи и контрацептивные средства

273. Услуги в области планирования размера семьи оказываются четырьмя основными учреждениями: министерством здравоохранения, Национальным управлением по демографии и развитию семьи, ассоциациями, занимающимися вопросами планирования семьи, и широкой сетью частных медицинских работников. Эти учреждения обеспечивают доступ к этим услугам и охват ими городского и местного населения, а также предоставляют широкий выбор имеющихся методов. Для того чтобы женщина могла воспользоваться такими услугами, ей не требуется никакого официального разрешения.

274. Имеющиеся данные говорят о том, что в последнее время практика планирования размера семьи стала применяться все чаще и чаще: в 1974 году противозачаточными средствами пользовалась только каждая третья супружеская пара, а сегодня - каждая вторая. Круг имеющихся здесь методов очень широк, и наиболее распространенным являются таблетки. Это свидетельствует о том, что ответственность за планирование размера семьи, как правило, берут на себя женщины. Однако вырос и коэффициент использования кондомов: с 2,3 процента в середине 60-х годов до 4,4 процента в середине 80-х годов и 9,4 процента в 1994 году. Необходимо принять дополнительные меры для того, чтобы мужчины взяли на себя ответственность за использование контрацептивных средств.

275. Услуги по планированию размера семьи становятся предметом критики ввиду того, что их цели основаны на демографических соображениях, что отнюдь не способствует удовлетворению потребностей женщин и улучшению состояния их здоровья. Как правило, услуги по планированию семьи используются для того, чтобы довести период между рожденьями двух детей до, по крайней мере, двух лет. Другой проблемой, вызывающей беспокойство, является бесплодие. Имеющиеся данные показывают, что примерно 15 процентов супружеских пар в Малайзии бесплодны. В настоящее время в стране каких-либо услуг в плане решения этой проблемы по линии государственных учреждений практически не оказывается, а стоимость таких услуг в частных клиниках для большинства населения слишком высока.

Онкологическое обследование

276. Число женщин, проходящих онкологическое обследование в стране, ничтожно мало. Как следствие признания важности раннего обнаружения онкологических заболеваний, начиная с 1981 года в государственных медицинских учреждениях женщины, пользующиеся противозачаточными средствами, могут сдать анализ на мазок Папаникалау, и с 1995 года такие услуги стали оказываться всем женщинам независимо от того, пользуются ли они контрацептивными средствами или нет. В случае необходимости прямое обследование проводится и с использованием метода колпоскопии.

277. В настоящее время принимаются меры, способствующие тому, чтобы женщины сами следили за состоянием своей груди или же обследовали ее в медицинских центрах, и во всех основных больницах страны имеются онкологические отделения, а маммограмма производится для женщин, входящих в группу повышенного риска, бесплатно.

Питание и диетология

278. Тенденция здесь такова, что женщины чаще, чем мужчины, страдают от избыточного веса и реже их занимают физическими упражнениями. В рамках различных учреждений и мероприятий была развернута пропаганда рационального питания путем установления правильной диеты; в основном такая пропаганда ведется по линии организованной министерством здравоохранения кампании по обеспечению здорового образа жизни. В настоящее время такого рода мероприятия носят общий характер, не учитывающий гендерный аспект.

279. Что касается ОЗМР, то к стратегическим направлениям обеспечения правильного питания матери и ребенка можно отнести следующее:

- a) пропаганду рационального питания;
- b) программу дополнительного питания;
- c) железосодержащие и витаминные добавки для беременных женщин;
- d) программы, касающиеся нехватки в организме тех или иных веществ, например употребления йодированной соли для восполнения нехватки в организме йода;
- e) пропаганду практики грудного кормления;
- f) обеспечение "продовольственной корзины" для плохо питающихся детей из бедных семей; и
- g) разработку Национального плана действий в области питания, в основу которого был положен межведомственный подход.

280. Для того чтобы женщины кормили своих детей грудью, особенно это касается работающих женщин, необходимо оказать им большую поддержку и принять дополнительные стимулирующие меры, и в этом направлении уже были приложены определенные усилия, приведшие к расширению практики грудного кормления. Данные НОЗС-2 показывают, что 88,6 процента матерей кормят своих детей грудью в среднем в течение 28 недель, что превышает показатели за 80-е годы, которые редко когда были выше 80 процентов.

Клиника укрепления здоровья женщин

281. Признавая, что женщины нуждаются в широком спектре медицинских услуг, выходящих за рамки услуг по уходу за матерью и лечению различных заболеваний, министерство здравоохранения приступило к принятию мер по созданию клиник укрепления здоровья женщин, которые оказывают разнообразные услуги по комплексному лечению с уделением особого внимания укреплению общего состояния здоровья и профилактике заболеваний. Эти клиники в своей работе учитывают также потребности престарелых женщин и оказывают необходимые услуги для лечения симптомов менопаузы.

Женщины для здоровья

282. В Малайзии система здравоохранения признает важность удовлетворения потребностей женщин как пациентов и в то же время отмечает, что женщины вносят существенный вклад в развитие системы здравоохранения и играют важную роль как в формальном, так и неформальном секторе здравоохранения.

Формальный сектор здравоохранения

283. Санитары, а эти функции в основном выполняют только женщины, составляют более одной трети всех медицинских работников, нанятых министерством здравоохранения, а их число превышает 100 000 человек. В общенациональном плане за период с 1980 по 1991 год увеличилось число женщин в различных категориях медицинских работников, о чем можно судить из таблицы 12.4. Отрадно отметить, что в этом секторе выросло также число женщин-специалистов, включая врачей, фармацевтов и дантистов. Однако доля женщин на руководящих и директивных должностях все еще незначительна.

Таблица 12.4
Распределение медицинских работников по полу, 1980 и 1991 годы

Специальность	Процентная доля медицинских работников			
	1980 год		1991 год	
	Мужчины	Женщины	Всего	% женщин
Терапевты и хирурги	78,1	21,9	68,4	31,6
Младший медицинский персонал, лаборанты и соответствующий технический персонал	86,9	13,1	79,1	20,9
Дантисты, помощники дантистов и медсестры	32,8	67,2	31,7	68,3
Фармацевтический персонал	57,5	42,5	45,9	54,1
Неквалифицированный медицинский персонал (кроме стоматологии)	2,0	98,0	2,0	98,0
Неквалифицированный медицинский персонал (стоматология и врачебный персонал)	3,9	96,1	5,3	94,7

Источник: Перепись населения 1980 и 1991 годов.

Неформальный сектор здравоохранения

Домашний и общественный уход за больными

284. На женщинах лежит большая часть ответственности за то, чтобы общество было здоровым. В семье за обеспечение потребностей по охране здоровья отвечает, как правило, женщина: она следит за правильным питанием детей и прививает им здоровые привычки, следит за нормальным гигиено-санитарным состоянием дома, ухаживает за больными и престарелыми и т.д. В местных общинах женщинами являются и целители, поскольку они обладают знанием народной медицины. Особенно это касается беременности и родов: большая часть традиционных акушеров - это женщины. К сожалению, роль женщин в неформальном секторе здравоохранения редко когда бывает оплачиваемой.

НПО

285. Очень важную роль в деле укрепления здоровья населения страны играют НПО. Их вклад заключается, в частности, в оказании помощи или поддержки осуществлению правительственных программ и инициатив, проведении разъяснительно-информационных кампаний по широкому кругу вопросов, касающихся здравоохранения, оказании таких услуг, как паллиативное лечение, ведение общинной мобилизационно-пропагандистской работы.

Заключение

286. В целом можно сказать, что малайзийские женщины не сталкиваются со сколь-либо существенными проблемами в плане получения доступа к медицинским услугам, более того - женщинам здесь иногда уделяется даже повышенное внимание. Однако все еще имеется немало областей, требующих вмешательства и дальнейшего улучшения, например, это касается расширения сферы услуг, основанных на биомедицинском принципе, с целью включения в него социально-экономических и культурных факторов, влияющих на состояние здоровья женщин.

СТАТЬЯ 13

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОСОБИЯ

Введение

287. Хотя Малайзия и не является государством всеобщего благосостояния, в котором гражданин получает денежные выплаты из государственной казны, если он не занят оплачиваемой работой, в стране имеются другие личные или семейные пособия. К числу таких пособий относятся программы строительства государственного жилья для малоимущих слоев населения, различные виды помощи, которая оказывается в рамках программы сокращения числа наиболее нуждающихся, социальные пособия для инвалидов и программа пенсионного обеспечения. Как правило, эти пособия назначаются в соответствии с различными законами и постановлениями без какой бы то ни было дискриминации по признаку пола.

Налоговые льготы

288. Согласно Закону о подоходном налоге 1967 года (закон № 155), жена может пожелать, чтобы ее доход облагался налогом отдельно от дохода ее супруга. Таким образом, признается финансовая независимость малайзийских женщин, доля которых в малайзийских трудовых ресурсах продолжает увеличиваться, будь то в государственном или частном секторе. Кроме того, муж и жена имеют право выбирать, кто из них должен получать налоговую льготу на детей.

289. Сходным образом, либо муж, либо жена может требовать возмещения медицинских расходов, понесенных при выполнении родительских обязанностей за отчетный год. Кроме того, либо муж, либо жена может потребовать предоставления налоговой льготы в связи с расходами на лечение своего партнера или ребенка, страдающего серьезным заболеванием, и расходами на приобретение медицинских принадлежностей для личных нужд самого лица либо для нужд других членов семьи, в том числе родителей-инвалидов. Другая льгота, предусмотренная Законом о подоходном налоге, заключается в том, что лица, проходящие обучение в получивших государственную аккредитацию учебных заведениях в целях приобретения технической или производственной специальности, имеют право на получение налоговой льготы на сумму, уплаченную ими за обучение. В дополнение к вышеуказанным льготам инвалиды имеют право на получение особой налоговой льготы.

Закон о банковских и финансовых учреждениях 1989 года (закон № 372)

290. Закон о банковских и финансовых учреждениях 1989 года (БАФИА) и другие соответствующие законодательные органы по вопросам банковского дела и финансов не предусматривают никакой дискриминации по признаку пола. БАФИА охватывает три категории финансовых учреждений - получившие лицензию учреждения, зарегистрированные и незарегистрированные учреждения. Хотя правительство время от времени и начинает проводить жесткую денежно-кредитную политику для того, чтобы остановить стремительный рост потребления, были также приняты меры в обеспечение того, чтобы соответствующее

сокращение объема ликвидных средств не отразилось на доступности кредита для определенных секторов экономики или для групп населения с низкими и средними доходами. Ничего не известно о том, чтобы какая-либо группа населения получала отказ в предоставлении финансового кредита или ссуд, хотя, на практике, женщины, как представляется, реже, чем мужчины обращаются к коммерческим банкам и другим финансовым учреждениям за ссудами.

Закон о фонде кредитования жилищного строительства 1971 года (закон 42)

291. В соответствии с Законом о фонде кредитования жилищного строительства 1971 года работающие в государственном секторе мужчины и женщины имеют равные возможности доступа к государственным жилищным кредитам и ссудам на приобретение недвижимости. При решении вопроса о том, можно ли выдать претенденту жилищный кредит или ссуду на приобретение недвижимости его пол во внимание не принимается; напротив, учитываются такие факторы, как трудовой стаж претендента, его служебное положение и возможности для погашения кредита.

Пособия по беременности и родам

292. В соответствии с трудовым законодательством государства пособия по беременности и родам выплачиваются всем женщинам до рождения пятого ребенка в течение не менее чем 60 дней. И в государственном, и в частном секторе мужу предоставляется отпуск в связи с рождением каждого ребенка на период до 7 дней. Кроме того, все больше работодателей начинают создавать на своих предприятиях центры по уходу за детьми.

293. Хотя Закон о занятости 1955 года и гарантирует равенство мужчин и женщин, он содержит ряд положений, нацеленных на защиту женщин на рабочем месте, в том числе, например, положение, запрещающее привлекать женщин к работе под землей или в ночные смены без предварительного согласия министра труда.

Закон о фабриках и оборудовании 1967 года (закон 139) и Закон о социальном обеспечении наемных работников 1969 года (закон 4)

294. В соответствии с требованием Закона о фабриках и оборудовании 1967 года, на любой фабрике, где занято 15 или более женщин, для них должна быть оборудована комната отдыха. В Законе о социальном обеспечении наемных работников 1969 года (СОКСО), предусматривающем пособия для иждивенцев и пенсии по случаю потери кормильца, также содержатся положения об обеспечении средствами к существованию вдовы наемного работника и его детей.

Закон о пенсионном обеспечении 1980 года (закон 227)

295. В соответствии с Законом о пенсионном обеспечении 1980 года наемным работникам, независимо от их пола, выплачиваются пенсии, рассчитанные на основе заранее разработанной формулы. В случае смерти пенсионера его вдова и дети по-прежнему будут получать его пенсию, и наоборот. Пенсия выплачивается непосредственно вдове даже после того, как она повторно выйдет замуж, и детям, пока они не достигнут возраста совершеннолетия.

Спорт и досуг

296. С точки зрения участия в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиями спортом и любыми областями культурной жизни, женщины никакой дискриминации не подвергаются. Например, в государственном секторе для уплаты членских взносов при вступлении в спортивные или оздоровительные клубы и мужчины, и женщины, занимающие должности категории 1, могут обращаться за предоставлением государственной дотации.

Заключение

297. В заключение следует сказать о том, что в Малайзии по-прежнему будут приниматься меры в интересах улучшения социального, правового и экономического положения женщин, в том числе меры по усилению роли женщин в социально-экономическом развитии страны и по расширению их вклада в такое развитие. Как в рамках государственного, так и частного сектора будут приняты меры по созданию благоприятной для женщин обстановки. Кроме того, по-прежнему будут прикладываться усилия к тому, чтобы выявить и изменить преобладающие негативные стереотипные представления и мнения о роли женщин, причем для того, чтобы больше женщин смогло принимать более активное участие в функционировании рынка труда, будут предоставлены соответствующие возможности в области образования и обучения.

298. Будет продолжен процесс пересмотра законодательства в интересах дальнейшего улучшения положения женщин. Для просвещения женщин и повышения их осведомленности об их правах, предусмотренных действующим законодательством, правительство по линии министерства по делам женщин и развития семей и других государственных ведомств по-прежнему будет организовывать программы повышения уровня правовой грамотности женщин при содействии со стороны соответствующих НПО.

СТАТЬЯ 14**ЖЕНЩИНЫ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ****Введение**

299. Согласно определению, сформулированному департаментом статистики Малайзии, сельские районы - это "все прочие районы, где имеются органы местного самоуправления, с населением менее 10 000 человек, и районы, не имеющие таких органов".

Экономическое развитие

300. В целом, средний доход домашних хозяйств в сельских районах значительно ниже соответствующего дохода городских домашних хозяйств, даже несмотря на то, что на долю занятых в секторе сельского хозяйства приходится 45 процентов общей численности рабочей силы в Малайзии. В 1995 году соотношение между доходами в сельских и городских районах составило 1:1,98. После того, как в рамках Седьмого малайзийского плана (1996-2000 годы) были реализованы программы развития сельских районов, этот разрыв достиг 1:2,0 (таблица 14.1).

301. Обеспокоенность вызывают масштабы нищеты в сельских районах. Хотя доля живущих в нищете сократилась с 21,1 процента в 1990 году до 15,3 процента в 1995 году, в городских районах этот показатель несколько ниже и составляет 3,6 процента. С учетом того, что в 2000 году доля живущих в нищете в сельских районах составит, как предполагается, 10,3 процента (222 800 домашних хозяйств), по всей вероятности, каждое десятое домашнее хозяйство в сельских районах Малайзии по-прежнему живет за чертой бедности. Однако этот показатель значительно улучшился по сравнению с 1970 годом (49,3 процента), когда каждое второе домашнее хозяйство в районах, находящихся на Малаккском полуострове, жило за чертой бедности.

Таблица 14.1

Отдельные экономические показатели, характеризующие положение в сельских районах в 1995 году и на момент среднесрочного пересмотра Седьмого малайзийского плана (Седьмой СП МП 1999 год)

<i>Показатели</i>	<i>1995 год</i>	<i>1999 год</i>
<i>Доход домашних хозяйств:</i>		
Средний доход	1 307,00 ринггитов	1 570,00 ринггитов
Прирост дохода	5,3%	9,6%
Разрыв в уровне чистого дохода между сельскими и городскими районами	1:1,98	1:2,0
Коэффициент урбанизации	54,8%	58,8%
Доля живущих в нищете	15,3%	10,9%
Доля живущих в крайней нищете	3,7%	2,5%

Инфраструктура и социально-бытовое обслуживание

301. Благодаря программам по созданию инфраструктуры в сельских районах, осуществленным после получения независимости, условия жизни в сельских районах значительно улучшились. В 1995 году 99 процентов домашних хозяйств в сельских районах Малаккского полуострова, 65 процентов таких хозяйств в штате Сабах и 67 процентов в штате Саравак снабжались электроэнергией, а 83 процента домашних хозяйств в сельских районах на Малаккском полуострове, 61 процент домашних хозяйств в сельских районах штатов Сабах и Саравак имели доступ к очищенной воде. Кроме того, в сельских районах имелись и шоссейные дороги, протяженность которых в 1995 году составляла в среднем 1,5 км на каждый квадратный километр территории.

Характеристика сельского населения

302. На долю сельского населения приходится 38,01 процента всего населения Малайзии (перепись населения 2000 года). Женщины составляют 48,74 процента населения сельских районов. Что касается возрастной структуры населения, то наиболее многочисленна группа лиц в возрасте от 10 до 19 лет, за которой следует группа лиц от 20 до 29 лет, причем среди лиц пожилого возраста женщин больше, чем мужчин.

303. Что касается семейного положения населения Малайзии, то 56,91 процента граждан не состоят в браке, 39,64 процента граждан уже вступили в брак, а 3,46 процента потеряли мужа или жену либо живут раздельно. В 2000 году среди 678 757 проживавших в Малайзии лиц, потерявших мужа или жену, женщины составляли 81 процент, причем из 125 520 разведенных лиц женщины составляли 74,89 процента. Хотя по сельскому населению конкретные данные и отсутствуют, на долю жителей сельских районов приходится примерно половина каждой из приведенных выше величин.

Грамотность

304. В целом доля грамотных женщин в сельской местности возросла с 58,6 процента в 1980 году до 74,0 процента в 1991 году. Однако по сравнению с городскими женщинами и мужчинами в целом грамотных сельских женщин не так много. Неграмотных больше всего, по всей вероятности, в старшей возрастной группе, причем по мере повышения качества образования их доля будет снижаться.

Таблица 14.2

Доля грамотного населения в 1970,1980, 1991, 1996 и 2000 годах

Год	Городское население (в %)		Сельское население (в %)	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
1970	78,2	57,7	65,4	42,4
1980	88,0	74,2	76,2	58,6
1991	94,0	86,0	86,0	74,0
1996*	95,0		91,0	
2000	96,1		86,1	

Источник: Перепись населения 1970, 1980, 1991, 2000 годов.

**Источник:* Исследование, проведенное Национальной библиотекой Малайзии.

Работающие женщины в сельских районах

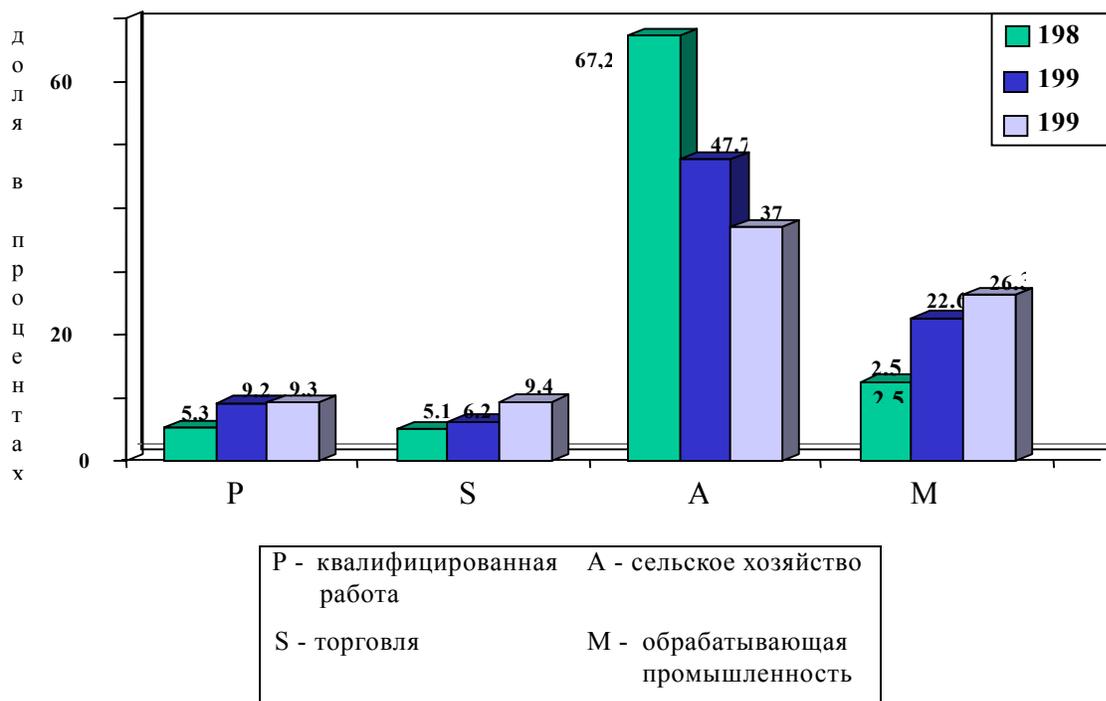
305. Роль проживающих в сельской местности женщин в экономике можно проанализировать с помощью двух подходов - официального (доля в структуре рабочей силы) и неофициального (деятельность микропредприятий). В 2000 году на долю сельских женщин приходилось 15,2 процента всей рабочей силы и 32,4 процента рабочей силы в сельской местности. В 2000 году на долю сельских женщин приходится 10,5 процента (1 006 100), 2,6 процента (246 200) и 2,2 процента (212 400) всей рабочей силы на Малаккском полуострове, в штатах Сабах и Саравак, соответственно. Что касается структуры рабочей силы в сельской местности, то они составляют 22,3 процента рабочей силы на Малаккском полуострове, 5,4 процента в штате Сабах и 4,7 процента в штате Саравак, соответственно.

306. Доля сельских женщин в структуре рабочей силы составила 43,8 процента в 2000 году, что несколько меньше процентной доли женщин в структуре всей рабочей силы. Три четверти незанятых женщин сообщили, что они не могут изменить свой статус прежде всего из-за необходимости выполнять работу по дому. По данным исследования, касающегося распределения ролей в сельских домашних хозяйствах, женщины, будь то занятые или незанятые, отвечают за

решение семейных проблем, а их мужья имеют возможность для того, чтобы заняться экономической деятельностью. Диаграмма 14.1 свидетельствует о том, что большинство женщин, относящихся к категории рабочей силы, заняты в сельскохозяйственных отраслях, а также в сфере производства, профессиональных услуг и торговли.

Диаграмма 14.1

Сельские женщины, относящиеся к категории рабочей силы, в разбивке по роду занятий



307. Что касается положения в сфере занятости, то в 2000 году 19 процентов сельских женщин работали бесплатно на свою семью, а 16,4 процента таких женщин были самостоятельно занятыми.

308. Среди сельских женщин больше всего тех, которые бесплатно работают на свою семью. В 2000 году сельские женщины составили 69,2 процента, 68,0 процента и 61,7 процента лиц, бесплатно работающих в своих домашних хозяйствах, в районах, расположенных на Малаккском полуострове, в штатах Саравак и Сабах, соответственно.

309. Сельские женщины не только выходят на рынок труда, но и работают на микропредприятиях и принимают участие в других видах приносящей доход деятельности. По данным министерства сельского хозяйства, членами группы по работе с женщинами (КПВ) осуществляется 1175 проектов по созданию микропредприятий, причем зарегистрировано было 27 проектов. По оценкам Федерального управления по вопросам освоения земельных ресурсов

(ФЕЛДА), в осуществлении проектов по созданию микропредприятий вовлечено около 900 женщин. Кроме того, 81 женщина получает помощь со стороны Программы по развитию предпринимательства Управления фермерских организаций (ФОА). В 1997 году в рамках программы развития человеческого потенциала в сельских районах ФОА помощь в разработке проектов была оказана 214 женщинам-предпринимателям.

310. По данным Управления по вопросам развития малых предприятий резиновой промышленности (РИСДА), в осуществлении проектов по созданию микропредприятий принимает участие 5945 членов группы женщин - владельцев малых хозяйств (ПВПК). Возможно, на малых предприятиях сейчас работает гораздо больше женщин, которые вносят значительный вклад в обеспечение благосостояния своих семей.

311. В таблице 14.3 приведены данные за 1992 и 1995 годы о лицах, занятых в сельском хозяйстве, в разбивке по полу. Более половины женщин в секторе сельского хозяйства заняты культивированием фруктовых и других деревьев и кустарников, а также полевых культур и овощей. Напрашивается вывод о том, что культивированием полевых культур и овощеводством занято больше женщин, чем мужчин, и что меньше всего женщин занимается эксплуатацией сельскохозяйственной техники. Это свидетельствует о том, что женщины по-прежнему вынуждены заниматься той работой, которая требует менее высокой квалификации и не столь досконального владения техникой.

Таблица 14.3

Лица, занятые в отдельных отраслях сельского хозяйства, в процентной разбивке по полу в Малайзии в 1992 и 1995 годах

Род занятий	1992 год		1995 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Разнорабочие на плантациях	0,4 (73,2)	0,2 (26,8)	1,4 (70,4)	0,9 (29,6)
Культивация полевых культур и овощеводство	14,8 (32,7)	36,0 (67,3)	11,4 (33,9)	34,8 (66,1)
Культивация фруктовых деревьев и других деревьев и кустарников	60,7 (54,7)	59,4 (45,3)	65,5 (63,2)	59,8 (36,8)
Животноводство	1,5 (65,5)	0,9 (34,4)	1,3 (72,5)	0,8 (27,5)
Разведение живых организмов и садоводство	14,8 (89,6)	2,0 (10,6)	13,3 (89,9)	2,3 (10,1)
Эксплуатация сельскохозяйственной техники	2,8 (99,3)	0,0 (0,7)	2,4 (98,6)	0,1 (1,4)
Другие работники сельского хозяйства и животноводства	5,0 (92,0)	1,4 (8,0)	4,7 (8,4)	1,2 (11,6)
Всего	100	100	100	100

() - процентная доля итогового показателя по каждой профессиональной категории и за каждый год.

312. Данные о роли женщин в многоотраслевом растениеводстве заимствованы из обследования 180 семей, проведенного в 1990 году в Желебу, в штате Негери Сембилан. Женщины, в большинстве своем замужние, выполняли основную работу и принимали участие во всех этапах производства четырех основных товаров (риса, каучука, какао бобов и пальмового масла), начиная с этапа подготовки земли и заканчивая последним этапом, связанным с продажей на рынке.

313. В отличие от тех районов Малайзии, где культивируется рис и существует четкое разделение труда между мужчинами и женщинами, в Желебу работа чаще всего выполняется совместно, в частности работа по сбору урожая, молотье, обработке земли и по упаковке в тару. 60 процентов женщин-респондентов, по их словам, занимаются сбором урожая совместно со своими мужьями, а 59 процентов занимаются вместе с ними молотью. Однако, по словам значительной доли женщин-респондентов, они готовят семена, осуществляют посадки, прополку, операции по просеиванию и просушиванию без какой бы то ни было помощи со стороны родственников-мужчин, причем их мужья гораздо больше времени тратят на обработку земли и расчистку территории. Распределение между мужьями и женами обязанностей, связанных с культивацией риса, было также подтверждено данными о структуре используемого времени.

314. Тем же самым образом обстоит дело и с культивацией какао-бобов, производством каучука и тропическим растениеводством. В целом, на ранних этапах культивации и муж, и жена, как правило, затрачивают одно и то же время/выполняют одну и ту же работу, за исключением сбора урожая, который осуществляется преимущественно женщинами. Большинство мужей без помощи своих жен изучают рынок сбыта, занимаются продажей, подготовкой почвы, внесением удобрений, осуществляют посадки и применяют пестициды. Что касается выращивания тропических культур, в том числе бананов, ананасов и сахарного тростника, то соответствующую работу выполняют прежде всего члены семьи, в том числе женщины. По сравнению с культивированием других культур больше мужчин самостоятельно выполняют различные виды работ, когда речь идет о культивировании и производстве тропических культур. Напротив, большинство женщин занято мелкомасштабным растениеводством для домашних нужд. Хотя сельские женщины и не подвергаются никакой очевидной дискриминации, следует принимать меры к усилению их роли как в пределах домашнего хозяйства, так и на рабочем месте. В интересах усиления их роли на рабочем месте следует внедрять простые механизмы, сконструированные с таким расчетом, что они будут эксплуатироваться женщинами.

315. Женщины преобладают среди занятых в обрабатывающей промышленности и в промышленном секторе. Характер их работы таков, что они вынуждены работать посменно или сверхурочно на фабриках или в промышленных зонах, находящихся вдали от их дома и семей.

Роль женщин в области планирования развития

316. Если сельские женщины не будут принимать участия в принятии решений на всех уровнях политического и программного планирования, то их нужды не будут учтены и у них не окажется возможностей для того, чтобы участвовать в качестве партнеров в процессе развития.

317. Текущие данные свидетельствуют о том, что мало женщин принимает участие в процессе принятия решений на окружном уровне или на более высоком уровне. Расширение участия женщин в развитии на его магистральном направлении означало бы, что их следует наделить более широкими возможностями для того, чтобы они смогли принимать решения, управлять своими собственными ресурсами и опираться на свои собственные силы. Сложилось мнение, что женщины смогут добиться этого, если будут принимать участие в работе женских групп.

318. В 1994 году регистратор общественных организаций зарегистрировал 250 женских организаций, 150 из которых функционировали весьма активно. Однако значительная часть этих организаций находилась в городских районах. Государственные учреждения и учреждения, в той или иной степени контролируемые государством, предпринимают усилия для привлечения сельских женщин к работе с помощью женских групп. В 1994 году министерство сельского хозяйства насчитало максимальное число организаций сельских женщин, причем 1146 групп по работе с женщинами (КПВ) объединяли в своих рядах 32 192 члена. Под эгидой ФЕЛДА находилось 324 объединения женщин, включающих 113 000 членов.

319. За исключением ФЕЛДА, организации сельских женщин обычно представлены лишь на уровне деревень, что ограничивает их возможности для изучения и представления своих нужд и проблем на национальном и мировом уровне. В рамках ФЕЛДА "Геракан персатуан ванита" (женское движение) действует на уровне деревень (программном уровне), имея при этом представителей на окружном и национальном уровне. В этом контексте можно прийти к заключению, что женщины в рамках ФЕЛДА находятся в лучшем положении, поскольку 13 сельских женщин-руководителей были избраны в совет директоров ряда корпораций ФЕЛДА. Кроме того, еще больше женщин (15 женщин и 13 мужчин) входят в состав Комитета по вопросам консультирования фермеров.

320. Благодаря усилиям по коммерциализации сельского хозяйства стали создаваться кооперативы, организации фермеров и групповые фермерские хозяйства. Однако женщины по-прежнему принимают весьма незначительное участие в процессе принятия решений в этих органах. В 1996 году женщины составили 21 процент членов окружной организации фермеров и лишь 6 процентов из 2010 членов совета директоров. Кроме того, большинство женщин в совете директоров представляли интересы лишь членов групп женщин-фермеров или кооперативов. В 1997 году из 3072 проектов министерства сельского хозяйства по созданию групповых фермерских хозяйств женщины участвовали в реализации лишь 4 процентов таких проектов, даже несмотря на то, что 18 процентов фермеров - это женщины.

321. Что касается направлений участия женщин, то сельские женщины монополюсно руководят женскими организациями, которые чаще всего носят социальный характер и рассчитаны на обеспечение благосостояния. Женщины-лидеры могут принимать решения по ограниченному кругу вопросов, касающихся участия в экономической жизни, контроля над ресурсами и планирования основных видов деятельности, в частности в контексте развития деревень. Женщины-лидеры, как правило, отвечают за подготовку еды и напитков для

торжественных мероприятий и не располагают важной информацией и знаниями, необходимыми для эффективного принятия решений.

322. Что касается политической арены, то политические партии всегда получали поддержку прежде всего со стороны сельских женщин. Однако если принять во внимание численность сельских женщин, то они принимают минимальное участие в работе органов различных политических партий, ответственных за принятие решений. Сельские женщины чаще всего выступают в качестве рядовых сторонников, а не лидеров. Виноваты в этом, возможно, культурные барьеры на пути независимости женщин, а также традиционные или стереотипные представления о роли женщин в сельских общинах.

323. Одна из прослеживаемых в Малайзии тенденций связана с увеличением численности домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. По данным переписи населения 1991 года, женщины стояли во главе 18,2 процента сельских домашних хозяйств в Малайзии. По данным обследования рабочей силы, проведенного в 1996 году, женщины стояли во главе 13,5 процента домашних хозяйств. Хотя этот показатель и ниже 18,2 процента, зафиксированных в ходе переписи населения в 1991 году, общее количество возглавляемых женщинами домашних хозяйств возросло в Малайзии с 607 200 в 1990 году до 689 400 в 1996 году.

324. В сельских районах возглавляющие домашние хозяйства женщины, как правило, старше возглавляющих домашние хозяйства мужчин, возможно, из-за того, что женщины имеют более высокую ожидаемую продолжительность жизни и зачастую живут дольше своих мужей. По данным обследования 1300 возглавляемых женщинами домашних хозяйств, проведенного в 1995 году, две трети опрошенных женщин были вдовами, причем эти сведения не противоречат результатам переписи. Кроме того, число возглавляемых женщинами домашних хозяйств, возможно, возросло из-за того, что мужчины покидают деревни в поисках более привлекательных рабочих мест.

325. В интересах расширения участия сельских женщин в процессе принятия решений различными ведомствами, такими, например, как министерство по делам развития женщин, министерство развития сельских районов и министерство сельского хозяйства, были организованы курсы и обучение для повышения квалификации или укрепления потенциала сельских женщин, расширения их возможностей в плане доступа к знаниям, в частности, для ознакомления их с ИКТ, повышения их заинтересованности и развития лидерских качеств. Кроме того, министерством по делам развития женщин и Институтом государственного управления (ИНТАН) были организованы просветительские курсы по гендерным вопросам для лиц, ответственных за разработку политики и осуществление программ, а также для лидеров общин.

Состояние здоровья сельских женщин

326. Сеть медицинского обслуживания оказывает в сельских районах следующие основные медицинские услуги: амбулаторное лечение несложных заболеваний, охрана здоровья матери и ребенка, борьба с инфекционными заболеваниями, оздоровление окружающей среды, стоматологическая помощь, санитарное просвещение и простые лабораторные анализы. Сельские акушерки прошли переподготовку и стали участковыми медицинскими сестрами, которые могут лечить легкие недуги, а также оказывать первую помощь матери и

ребенку. Медицинская помощь также доступна и для пожилых граждан, живущих в отдаленных районах.

327. Кроме того, был достигнут определенный прогресс в создании инфраструктуры здравоохранения. В 1999 году на каждые 19 524 человека приходилась одна государственная поликлиника, причем в сельской местности на каждые 13 194 человека приходилась одна государственная поликлиника и на каждые 4758 человек приходился один родильный дом/общинная поликлиника. Время от времени правительство проводит среди сельского населения просветительские кампании по вопросам здравоохранения.

Образование и подготовка сельских женщин

Формальное образование

328. Данные о численности учащихся в школах свидетельствуют о том, что в Малайзии образование стало более доступным. В 1993 году начальные школы посещало 93,8 процента детей соответствующего возраста, а в 1998 году этот показатель возрос до 95,4 процента. Однако доля детей соответствующего возраста, посещающих среднюю школу, возросла с 44,5 процента в 1993 году до 79,3 процента в 1998 году. В целом женщины имеют более низкий уровень образования по сравнению с мужчинами, причем в сельских районах девушки добиваются несколько меньших успехов в учебе, чем их сверстницы в городах.

329. По данным таблицы 14.5, численность сельских женщин, не имеющих формального школьного образования, снизилась, а доля лиц, имеющих среднее и высшее образование, возросла за период с 1970 по 1991 годы. Лиц, не имеющих формального школьного образования, как правило, больше всего в старшей возрастной группе.

Таблица 14.5

Данные о полученном населением Малайзии образовании в разбивке по полу в 1970, 1980 и 1991 годах

<i>Полученное образование</i>	<i>Городские районы</i>		<i>Сельские районы</i>	
	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
1970 год				
Школу не посещали	25,7	39,5	39,8	55,3
Начальное образование	44,8	40,1	47,6	37,5
Среднее образование	29,6	20,4	12,6	7,2
Высшее образование	-	-	-	-
1980 год				
Школу не посещали	23,8	32,4	33,7	44,9
Начальное образование	35,1	34,5	42,4	36,8
Среднее образование	37,9	31,5	23,1	18,0
Высшее образование	3,2	1,6	0,7	0,3
1991 год				
Школу не посещали	21,3	26,6	30,0	38,2
Начальное образование	29,5	29,7	38,8	34,8
Среднее образование	40,1	36,3	28,1	24,4
Высшее образование	9,1	7,4	3,0	2,5

Источник: перепись населения 1970, 1980, 1991 годов.

330. Правительство Малайзии вложило в систему образования значительные средства. К настоящему моменту почти 100 процентов детей обучается по программе "Стандарт 1" (первый класс начальной школы), причем мальчики и девочки имеют равные возможности для получения образования. В таблице 14.6 приведена численность детей, обучавшихся в государственных школах в 1996, 1997 и 1998 годах, в разбивке по отдельным категориям. В 1998 году две трети учащихся начальных школ проживали в сельской местности, причем в таких школах мальчиков было больше, чем девочек.

331. В высших учебных заведениях женщины превосходят по своей численности мужчин и учатся успешнее, чем они, даже несмотря на то, что позднее это никоим образом не сказывается на структуре рабочей силы. Лишь 63 процента женщин относятся к категории рабочей силы, причем для мужчин соответствующий показатель равен 80 процентам. Кроме того, и в школах, и в высших учебных заведениях девочки, как правило, выбирают более традиционные дисциплины. Таким образом, назрела необходимость в переориентации и изменении условий для того, чтобы добиться увеличения числа девушек, выбирающих "мужские" дисциплины, хотя в настоящее время их количество уже начало расти.

332. Оборудуя школы современной техникой и создавая компьютерные классы, правительство также обеспечило жителей сельских районов средствами для работы с информационными технологиями (ИТ) и для получения образования. Учащиеся также расширяют свои познания в области ИТ, когда они затем поступают в высшие учебные заведения.

Неформальное образование и обучение

333. В сельских районах различные учреждения оказывают услуги в области приобретения квалификации и укрепления потенциала. Как правило, в рамках учебных программ, рассчитанных на сельских женщин, особое внимание уделяется усилению роли женщин в том, что касается ведения домашнего хозяйства и семейной жизни, посредством обучения их по таким направлениям, как приготовление пищи, шитье и уход за детьми. Однако некоторым женщинам удается повышать свою квалификацию и извлекать с помощью нее материальную выгоду, принимая участие в осуществлении проектов по созданию микропредприятий и занимаясь другими подобными видами экономической деятельности. Недавно тематика курсов и учебных программ для сельских женщин была расширена таким образом, что они стали охватывать вопросы предпринимательства, мотивации и развития лидерских качеств, навыков по созданию микропредприятий и т.д. На женщин прежде всего ориентированы религиозные классы, программы повышения грамотности и программы в области развития семей.

Таблица 14.6
Количество учащихся начальных и средних школ в разбивке по полу и классам школы в 1996, 1997
и 1998 годах

	1996 год			1997 год			1998 год		
	Начальная школа	Младшие классы средней школы	Старшие классы средней школы	Начальная школа	Младшие классы средней школы	Старшие классы средней школы	Начальная школа	Младшие классы средней школы	Старшие классы средней школы
МП									
ГУ	508 914	265 026	120 804	529 250	274 077	136 860	529 292	283 220	146 190
ГЖ	483 187	269 121	149 286	499 609	277 420	163 454	502 711	285 378	170 414
СМ	951 715	314 839	143 510	948 640	329 986	147 925	946 021	336 285	156 220
Сж	903 303	304 849	169 105	901 355	318 351	170 961	893 686	324 968	179 489
В	2 847 119	1 153 835	582 705	2 878 854	1 199 834	619 200	2 871 710	1 229 951	632 313

Источник: Министерство образования.

У - уровень	Г - Городские районы	С - Сельские районы
П - Пол	М - Мужчины	Ж - Женщины
	В - Всего	

334. Данные, предоставляемые ведомствами, не содержат разбивки по полу, и, таким образом, определить масштабы участия женщин в учебных программах не так просто. Ведомства могут предоставить требуемые данные только в том случае, когда обучение должны были проходить именно женщины. По данным, предоставленным ФЕЛКРА Берхад, в 1998 году в общей сложности 2448 сельских женщин прошли обучение по вопросам приобретения квалификации, предпринимательства, мотивации и лидерства. Женщины составили в общей сложности 24 процента прошедших обучение по линии ФЕЛКРА. С 1994 по 1998 год РИСДА оказала консультативные услуги 590 955 женщинам, которые составили 35 процентов клиентуры РИСДА за этот период.

335. Секция по вопросам обслуживания предпринимателей министерства сельского хозяйства приложила немало усилий для того, чтобы организовать обучение 34 435 членов КПВ. Более 15 000 членов КПВ прошли обучение в своих соответствующих деревнях или в различных учебных сельскохозяйственных центрах. 1175 членов КПВ принимают участие в реализации приносящих доход проектов. За 1996-1997 годы в общей сложности 19 148 женщин, составляющие 43 процента всех лиц, прошедших обучение по линии министерства сельского хозяйства, окончили курсы по вопросам производства продовольствия, пищевой промышленности, питания и создания мотивации. Кроме того, в 1996 году РИСДА организовала в общей сложности 21 815 консультативных мероприятий для 326 000 участников, 42 процента из которых были женщинами.

336. Услуги сельским женщинам оказывают и множество других учреждений. Отдел по вопросам общинного развития министерства развития сельских районов, а именно КЕМАС, отвечает за организацию обучения и руководство процессом развития семей. Это учреждение организует профессионально-техническую подготовку и подготовку работников детских дошкольных учреждений, а также обучение по вопросам семейного благополучия и функциональной грамотности. Кроме того, учебные программы в целях расширения знаний и навыков сельских семей осуществляются в том числе и такими ведомствами, как Управление по вопросам развития региона Пенанг (УВРП) и Управление по вопросам развития юго-восточного Джохора (УРЮВД). Кроме того, для удовлетворения потребностей сельского населения в учебных материалах и информации были также созданы сельские библиотеки.

337. Хотя правительственными ведомствами и организуются различные курсы повышения квалификации, женщинам зачастую не удается воспользоваться их преимуществами из-за необходимости выполнять работу по дому. По данным исследований, проведенных в 1991 году с участием женщин в Желебу, сельскохозяйственные технологии передавались в минимальном объеме, когда мужья посещали курсы, предназначенные для женщин, а сами женщины в это время работали на ферме. Поскольку такие курсы были организованы вдали от места проживания многих женщин и не были краткосрочными, многие женщины не могли посещать эти курсы из-за своих обязательств перед семьей. Таким образом, для того чтобы учесть потребности сельских женщин в плане учебных модулей, учебных программ и материально-технического обеспечения, порядок организации самих курсов следует надлежащим образом скорректировать.

338. В целом сельские женщины по-прежнему малообразованны, особенно в том, что касается технологий, предпринимательства, мотивации и лидерства, причем из-за этого они теряют возможности для того, чтобы получить более широкий доступ к производительным ресурсам или конкурировать на рынке за более привлекательные возможности. Те учебные программы, которые им доступны, сосредоточены, прежде всего, на основных навыках, практических знаниях и общинном развитии, причем отмечается нехватка специализированных курсов, посвященных таким областям, как предпринимательство. Большинство сельских женщин, как таковое, занято на низкооплачиваемой и трудоемкой работе на местах, даже при том, что КЕМАС, министерство сельского хозяйства и ФЕЛКРА обеспечивает оказание услуг квалифицированными консультантами по вопросам развития людских ресурсов.

Доступность производственных ресурсов для сельских женщин

Доступ к кредиту и микрокредиту

339. Для сельских женщин доступность производственных ресурсов, таких, например, как кредита, довольно часто зависит от уровня их доходов. Благодаря программам ликвидации нищеты, для женщин, живущих в крайней нищете, особенно тех из них, которые включены в государственный реестр лиц, живущих в крайней нищете, кредит более доступен, чем для женщин из состоятельных домашних хозяйств. Большинство программ микрокредитования, учрежденных НПО, рассчитано также именно на бедных сельских женщин, поскольку они доказали свою платежеспособность. К настоящему моменту в рамках программ, находящихся под управлением таких органов, как "Аманах ихтиар Малайзия", "Ясуан усаха майю" (Фонд развития) и "Ясуан пембангунан теренгану" (Фонд развития Теренгану) было выдано 64 328 микрокредитов на общую сумму в 272,9 млн. ринггитов.

340. Что касается сельских женщин, которые не считаются живущими в крайней нищете, то им доступны механизмы кредитования, созданные некоторыми государственными ведомствами. Например, Управление по делам фермерских организаций (ФОА) предоставляет кредиты на цели ведения фермерского хозяйства, приобретения предметов домашнего обихода и оплату образования детей фермеров. По линии своего фонда социально-экономического развития РИСДА также предоставляет кредиты под проекты, которые приносят доход. Кроме того, в двух штатах, расположенных на Малаккском полуострове, по линии министерств сельского хозяйства сельским женщинам стало выдаваться больше кредитов на цели расширения масштабов их деятельности, причем в ближайшем будущем, как предполагается, это произойдет и в других штатах.

Механизмы сбыта

341. Женщин, работающих на микропредприятиях, далеко не в последнюю очередь беспокоит ограниченность рынка сбыта их продукции. Различными ведомствами, как, например, министерство сельского хозяйства и федеральное управление по вопросам сбыта сельскохозяйственной продукции (ФАМА) предпринимаются усилия в целях облегчить сбыт продукции, производимой сельскими женщинами. Продукция, произведенная членами КПВ, поступает в продажу на местах под маркой "ВАНИС", а некоторые продукты питания (например, розель) предназначаются как для внутреннего, так и для международного рынка.

342. На основе концепции прямого сбыта было создано в общей сложности 940 оптовых центров, в которых произведенная членами КПВ продукция упаковывается и распределяется. РИСДА и ФОА сбывают продукцию, производимую их членами из числа женщин, через свои кооперативы. Продажа свежих и переработанных продуктов осуществляется с помощью небольших магазинов и фермерских рынков ФАМА, а также фермерских рынков ФОА. В Понтиане группа женщин создала компанию для продажи своей продукции под маркой "МАДУМАС". Кроме того, с помощью различных других учреждений женские группы имеют возможность выставлять и продавать свою продукцию на выставках.

Доступ к технологиям

343. Хотя механизация сельского хозяйства содействует повышению производительности труда, в некоторых случаях она приводит к тому, что женщины лишаются своих рабочих мест. В районах штата Кедах, где культивируется рис, благодаря механизации женщины перестали заниматься высадкой риса и сбором урожая. В процессе переработки какао-бобов разделкой стручков чаще всего занимаются женщины. Женщинам сложно обращаться с большинством механизмов, при разработке которых никак не ставилась цель облегчить женщинам выполнение той тяжелой работы, которая выпала на их долю. Таким образом, стремясь не допустить то, чтобы женщины теряли свои рабочие места из-за появления новых технологий и механизмов, отдел по вопросам развития семейных ферм министерства сельского хозяйства начал предоставлять микропредприятиям женщин соответствующее оборудование для того, чтобы они могли увеличить объем выпускаемой продукции. Такую поддержку могут также получить члены КПВ, которые работают на микропредприятиях и нуждаются в соответствующем оборудовании для расширения производства. Кроме того, женщины-предприниматели в сельских районах также получают советы и рекомендации относительно того, как можно расширить масштабы их деятельности. Отдел по вопросам экономики сельских районов министерства развития сельских районов предоставляет субсидии на покупку оборудования для сельскохозяйственных отраслей на условиях неполного кредитования (70:30), с тем чтобы сельские женщины могли приобретать оборудование или передовые технологии, с помощью которых они могли бы перерабатывать свою продукцию и расширять свои предприятия. В 2001 году помощь со стороны программы финансирования экономики сельских районов получили 17 женщин и 59 мужчин.

Земельные ресурсы

344. Женщины, проживающие в Малайзии в сельской местности, имеют право владеть земельными угодьями и наследовать их. Женщины-мусульманки могут наследовать земельные угодья в соответствии с законами шариата. После внесения поправки в Закон о земле (районных групповых поселениях) жена или бывшая жена получила право на совместное владение освоенной территорией по программе ФЕЛДА.

345. По данным переписи небольших хозяйств 1992 года, тогда же насчитывалось 420 193 небольших каучуковых плантаций. 30,5 процентами небольших плантаций, со средней площадью в 1,65 гектара, владели женщины, причем площадь небольших плантаций, принадлежавших мужчинам, составляла 2,02 гектара. Кроме того, по данным переписи, к категории живущих в крайней нищете было отнесено 13,6 процента женщин и лишь 10,9 процента мужчин.

Экономически неоправданный размер плантаций, особенно каучуковых, - это один из основных факторов, который обуславливает низкий уровень доходов владельцев небольших каучуковых плантаций, будь то мужчины или женщины. В интересах решения этой проблемы РИСДА приступила к реализации своей программы создания поместий, с помощью которой осуществляется единое руководство каучуковыми плантациями неоправданных с экономической точки зрения размеров для повышения производительности труда и обеспечения владельцев таких плантаций ежемесячным доходом, а также заработной платой, если они работают на них.

Роль сельских женщин в группах взаимопомощи/кооперативах/общинном развитии

Группы взаимопомощи и кооперативы

346. С помощью подразделений по делам женщин различных ведомств, как, например, КПВ (министерство сельского хозяйства) или ПВПК (РИСДА), женщин стали объединять в группы взаимопомощи. Хотя поначалу основное внимание уделялось социальной деятельности, впоследствии ряд групп стали успешно заниматься экономической деятельностью. В 1996 году КПВ зарегистрировало продажи на общую сумму 14,5 млн. ринггитов, а ПВПК зарегистрировало продажи на общую сумму в 1,2 млн. ринггитов. Тем временем, в рамках ФОА женщины смогли объединиться в кооперативы и активно заняться реализацией экономических проектов.

Таблица 14.7

Количество женских групп взаимопомощи при различных ведомствах*

<i>Ведомство</i>	<i>Группа</i>	<i>Число филиалов/групп</i>	<i>Количество членов</i>
Министерство сельского хозяйства	КПВ	1 202	34 435
Федеральное управление по вопросам укрупнения земельных угодий и их рекультивации (ФЕЛКРА)	ВАДИРА	1 111	10 592
Управление по вопросам развития небольших каучуковых хозяйств (РИСДА)	ПВПК	660	16 470
Управление по вопросам развития рыболовства (ФДА)	КУНИТА	78	3 223

*Данные, предоставленные ведомствами.

347. Кооператив - это организация, включающая более 100 членов. С увеличением числа членов трудностей не возникает, если кооператив находится под надлежащим и эффективным руководством. Механизм функционирования кооператива необходимо усовершенствовать для того, чтобы он смог работать на вспомогательном окружном уровне, а также на уровне штатов. В 1997 году насчитывался 21 кооператив, в том числе 14 женских кооперативов (2149 членов), 4 сельских кооператива (368 членов) и 3 кооператива широкого профиля с 459 членами. Стоимость акций этих кооперативов составила 491 415 ринггитов.

348. Как правило, деятельность сельских женщин носит неофициальный и общественный характер. Хотя кооперативное движение возникло в сельских районах после получения независимости, сельские женщины не принимали активного участия в деятельности кооперативов. В 1996 году из 13 574 членов ПВПК лишь 8723 входили в состав кооперативов, объединивших владельцев небольших каучуковых плантаций. Федеральное управление по вопросам укрупнения земельных участков и их рекультивации (ФЕЛКРА) учредило 147 кооперативов, имеющих почти 30 000 членов, в том числе 1617 членов правления. Однако лишь 30 женщин входят в состав правления 17 кооперативов. В тех случаях, когда женщины действительно вступают в кооперативы, они обычно являются их рядовыми членами и не принимают никакого участия в процессе принятия решений.

Общинное развитие

349. Сельские женщины играют активную роль в деятельности общины, в частности, в повышении благосостояния и в социальной деятельности. В сельских районах празднества, свадьбы и вечеринки организуются благодаря той добровольной помощи, которую оказывают мужчины и женщины. Женщины вносят значительный вклад в обслуживание общины, например, на плечи женщин практически полностью падает забота о питании семьи и об уходе за больными. Однако зачастую они не располагают ни системами поддержки, ни надлежащей квалификацией для выполнения поставленных задач и, в результате, испытывают стресс.

Услуги по оказанию поддержки сельским женщинам

350. Занятость женщин и другая их деятельность вне дома не освобождают их от необходимости выполнять свои домашние обязанности. Хотя женщины сейчас и помогают своим мужьям зарабатывать деньги, их мужья по-прежнему не выполняют практически никакой работы по дому. Женщинам, как таковым, приходится играть тройную роль, а именно роль матерей и жен дома, роль карьерных работников и производительной рабочей силы на рынке труда, а также участвовать в деятельности общины при необходимости.

351. Одна из ключевых проблем, с которыми сталкиваются работающие женщины, - это уход за детьми. Для оказания помощи семьям, в которых и мать, и отец работают, фонд семейного развития "Теренгану" создал детские сады с минимальными расценками. Стремясь к вовлечению отцов в развитие своих семей, ФЕЛДА весьма активно приступила к реализации программ работы с отцами. Кроме того, для облегчения положения женщин, работающих вне дома, при поддержке со стороны общины ФЕЛДА содействует созданию домашних детских садов. В 1997 году под эгидой ФЕЛДА действовало 300 домашних детских садов, которые посещали 960 детей.

Условия жизни женщин в сельской местности

Условия жизни

352. Программа сокращения масштабов крайней нищеты в Малайзии ориентирована прежде всего на сельские домашние хозяйства, живущие в крайней нищете. Одна из целей вышеупомянутой программы состоит в улучшении жилищных условий малоимущих граждан путем предоставления жилищных субсидий. Кроме того, имеются и другие программы, нацеленные на улучшение

жилищных условий и положения наиболее нуждающихся лиц и их семей, как, например, программы предоставления бесплатных учебников, субсидирование приобретения школьной формы, субсидия на цели обеспечения детей дошкольного возраста высококачественным питанием, стипендии, а также курсы по развитию человеческого потенциала. Семьям, принимающим участие в реализации программ освоения земель под эгидой таких учреждений по вопросам освоения территорий, как ФЕЛДА, ФЕЛКРА и РИСДА, также предоставляются жилые помещения, стоимость которых они выплачивают за счет доходов от продажи своей продукции.

353. Необходимо частично освободить женщин от работы по дому, а также дать им возможность принимать участие в экономической деятельности. Благодаря наличию водопроводной системы и электроснабжения положение женщин улучшается, и они затрачивают меньше времени на обслуживание домашнего хозяйства и выполнение работы по дому. Экономленное таким образом время можно использовать для увеличения семейного дохода. По данным исследования, проведенного Куми и др. (1996)⁸, у почти всех респондентов в рамках данного исследования имелись телевизоры, радиоприемники, холодильники, стиральные машины и газовые плиты. Население сельских районов Малайзии, как правило, живет в неплохих условиях, что подтверждается данными переписи жилого фонда за 1991 год, в соответствии с которыми около трех четвертей респондентов владели бытовой техникой, а именно телевизорами (69 процентов), холодильниками (42 процента), стиральными машинами (19 процентов) и радиоприемниками/высококачественной аудиоаппаратурой (70 процентов). Доля владельцев автомобилей и мотоциклов возросла с 12 процентов и 32 процентов, соответственно, в 1980 году до 18 процентов и 50 процентов в 1991 году.

Заключение

354. В настоящем докладе предпринимается попытка оценить положение сельских женщин в контексте КЛДЖ. О положении женщин в секторе сельского хозяйства судить трудно из-за отсутствия новейших данных о роли женщин, в частности, в этом секторе. За развитие сельских районов отвечают ряд учреждений, причем для достижения цели, связанной с расширением прав и возможностей сельских женщин, всем учреждениям, обслуживающим сельские общины, рекомендуется принять согласованные меры. Кроме того, лицам, ответственным за разработку политики, осуществление программ, лидерам общин, а также самим женщинам, следует на всех уровнях активизировать работу по актуализации гендерной проблематики в интересах искоренения стереотипных представлений о роли женщин, с тем чтобы сельские женщины смогли реализовать свой потенциал.

⁸ Kumi Y, Husna S. and Wong F.Y. (1996) *Farm Management Development and Transformation under Commercialization in Malaysia*. UPM/JIRCAS Collaborative Study Report, 1993 – 1996, University Pertanian Malaysia.

СТАТЬЯ 15

РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ И В ГРАЖДАНСКИХ ДЕЛАХ

Введение

355. Выше речь уже шла о том, что принцип равенства перед законом надежно закреплен в статье 8 Федеральной конституции. Основной принцип заключается в том, что всем лицам, независимо от их пола, закон в Малайзии гарантирует равную защиту.

Договорная и иная правоспособность

356. В Малайзии женщины могут вступать в договорные правоотношения любых видов, будь то связанные с коммерческой или некоммерческой деятельностью. Договорные правоотношения регламентируются Законом о договорах 1950 года (закон № 319). Согласно этому закону, договор считается действительным, если он заключается дееспособным лицом, давшим свое добровольное согласие и получающим законную выгоду, в отношении законного объекта. Дееспособное лицо далее определяется в качестве лица, достигшего возраста совершеннолетия, находящегося в здравом уме и не лишенного права заключать договора ни под одному из законов. Для целей заключения договора находящееся в здравом уме лицо - это лицо, которое способно осознать содержание договора и придти к рациональному заключению относительно его влияния на собственные интересы.

357. Эти положения свидетельствуют о том, что потенциал и действительность договора зависят от желания сторон совершить определенное действие или воздержаться от его совершения, и что половая принадлежность участников договора никакого значения не имеет. Таким образом, дискриминация по признаку пола исключается. На деле, для того чтобы заключить договор, замужней женщине необязательно предварительно заручиться согласием своего мужа.

358. Что касается конкретной коммерческой сделки, касающейся, например, покупки товаров с оплатой в рассрочку, то в законе, регулирующем такую сделку, в данном случае в Законе о покупке с оплатой в рассрочку 1967 года (закон № 212), употребляется нейтральная терминология. В определениях понятий "владелец" и "арендатор" о половой принадлежности речи не идет. Закон о покупке с оплатой в рассрочку 1967 года также гарантирует защиту и возмещение арендаторам на общей основе, независимо от пола арендатора или владельца. На этой основе женщина может заключить соглашение о покупке с оплатой в рассрочку или любой договор при условии, что она удовлетворяет критериям, которые предусмотрены законодательством.

359. Кроме того, правовое положение, права и обязанности замужних женщин гарантируются и регламентируются Законом о замужних женщинах 1957 года (закон № 450). В этом отношении замужние женщины по законодательству являются *feme sole*⁹, поскольку они могут брать на себя ответственность в том,

⁹ Согласно определению, приведенному в шестом издании юридического словаря Блэка

что касается любого гражданского правонарушения, договора, дебиторского обязательства, и нести такую ответственность, а также выступать в качестве истца и ответчика под своим собственным именем.

360. Кроме того, замужняя женщина несет ответственность в связи с любой задолженностью и договорами, заключенными до ее вступления в брак, а также за любое совершенное до этого момента правонарушение. Она может назначаться душеприказчицей или управляющим имуществом, в одиночку или совместно, любого умершего лица и выступать в качестве истца и ответчика без участия своего мужа.

Владение и управление имуществом

361. Согласно статье 13 Федеральной конституции, любое лицо может быть лишено своего имущества только в соответствии с законом. На практике, правом на владение имуществом обладает дочь или любая женщина-наследница в семье. Что касается владения недвижимым имуществом, то в основе владения, например, землей, домами и квартирами, лежит понятие регистрации, представляющее собой важный аспект системы передачи прав. Данное юридическое понятие основано на принципах недоказуемости правового титула и интереса, т.е. если зарегистрированный документ оформлен на имя женщины, то юридическим владельцем является именно она.

362. Если речь идет об управлении и распоряжении имуществом, то применяется такой нормативный акт, как Закон о завещании и распоряжении 1959 года (закон № 97). Для целей управления имуществом умершего лица в этом законе также не проводится различие по признаку пола. Что касается составления завещаний, то, согласно Закону о завещаниях 1959 года (закон № 346), завещание составляется наследодателем, находящимся в здравом уме, относительно распоряжения своим имуществом или передачи его по наследству.

363. Что касается официального утверждения завещания, то женщина может быть назначена исполнителем завещания, причем ни один закон не налагает запрет на такое назначение. Высокие суды в Малайзии официально утверждают завещания и выдают разрешения на управление любым лицам, получившим соответствующие права по завещанию, независимо от их пола. В этом отношении женщина во всех случаях может быть управляющим или душеприказчицей применительно к любому имуществу.

364. Что касается распоряжения имуществом, то законодательство Малайзии признает право мужчины и женщины на раздельное владение имуществом, даже если они состоят в браке. В том случае, когда имущество приобретается в период нахождения в браке, закон признает право женщины претендовать на такую супружескую собственность. Таким образом, в случае расторжения брака женщина имеет право претендовать на определенную процентную долю совместно приобретенного имущества, а также право претендовать на свою собственную супружескую собственность.

(1990 год), *feme sole* - это "одинокие женщины, включая тех из них, которые были замужем, однако чей брак распался по причине смерти или развода, и для большинства целей, включая тех женщин, которые в судебном порядке были разлучены со своими мужьями".

365. В Малайзии замужней женщине даже может быть обеспечена защита и возмещение в случае посягательств на ее имущество со стороны ее собственного мужа.

Судопроизводство

366. В рамках судебной системы Малайзии к мужчинам и женщинам относятся одинаково. И мужчины, и женщины имеют равные возможности доступа к судебной системе. Любое лицо, независимо от пола, может выступать свидетелем в суде и может давать показания при условии, что он или она находится в здравом уме и адекватно воспринимает задаваемые ему или ей вопросы. Свидетельские показания мужчин и женщин воспринимаются одинаково, а их приемлемость зависит от доверия к свидетелю и их собственной значимости, а не от пола свидетеля.

367. Что касается начала любого судопроизводства, то мужчины и женщины могут самостоятельно выступать в качестве истцов и ответчиков. Кроме того, женщина имеет право на все средства защиты и возмещения, во всех отношениях предусмотренные законодательством. В сопоставимых обстоятельствах ни мужчины, ни женщины не подвергаются никакой дискриминации в том, что касается возмещения ущерба.

Профессия юриста

368. В Малайзии предоставление тому или иному лицу права выступать в суде регламентируется Законом о юридической специальности 1976 года (закон № 166), указом об адвокатах Саравака и указом об адвокатах Сабаха, которые предусматривают процедуру выдачи разрешений лицам, отвечающим установленным требованиям, на то, чтобы заниматься соответствующей юридической практикой в Малайе, Сабахе и Сараваке.

369. На Малаккском полуострове (под юрисдикцией Высокого малайского суда) отвечающее установленным требованиям лицо - это лицо, сдавшее итоговые экзамены на степень бакалавра юриспруденции университета Малайи, университета Малайи в Сингапуре, университета Сингапура или национального университета Сингапура; или которое является барристером Англии; или имеет другую такую квалификацию, которая посредством уведомления в официальном бюллетене может быть по решению совета объявлена достаточной для того, чтобы для целей настоящего закона то или иное лицо было сочтено лицом, отвечающим установленным требованиям. В этом случае, если женщина удовлетворяет вышеизложенным требованиям, она получит соответствующий статус и право заниматься адвокатской практикой. В настоящее время в Западной Малайзии работает 3189 женщин-юристов¹⁰.

370. Что касается судебных органов, то в настоящее время пять должностей судебных уполномоченных занято женщинами, а 16 - мужчинами, причем в Верховном суде должности судей занимают три женщины и 36 мужчин. В федеральном суде насчитывается шесть мужчин и две женщины.

¹⁰ Данные любезно предоставлены Советом юристов Малайзии по состоянию на 24 марта 1999 года.

371. На юридической службе женщины занимают ряд высоких постов. В настоящее время женщина во второй раз в истории занимает высокую должность заместителя генерального прокурора.

Возможности для представления юридических интересов женщин

372. Женщинам предоставлены равные возможности для представления своих юридических интересов. Женщины, имеющие средства для того, чтобы нанять адвоката, могут свободно выбрать своего адвоката. Для оказания и содействия оказанию правовой помощи любому лицу, которому такая помощь недоступна, являющемуся гражданином Малайзии и находящемуся на ее территории, независимо от его половой принадлежности, правительством под эгидой департамента премьер-министра было создано Малайзийское бюро правовой помощи. По данным Бюро правовой помощи, женщины составляют 70 процентов его клиентуры, а заниматься ему приходится в основном брачно-семейными делами.

Дела, связанные с domicilio

373. Принципы, касающиеся domicilio в Малайзии, опираются на общее право Англии. Согласно разделу 3(1) Закона о гражданском праве 1956 года (закон № 67), в отсутствие каких-либо применимых законов в Малайзии применяется общее право и правила равенства, используемые в Англии, с учетом местных традиций и убеждений. Согласно этому разделу, в Западной Малайзии или в любой ее части суд применяет общее право Англии и правила равенства, используемые или действующие в Англии по состоянию на 7 апреля 1956 года, в Сабахе суд применяет общее право Англии и правила равенства, используемые или действующие в Англии по состоянию на 1 декабря 1949 года, а в Сараваке суд применяет общее право Англии и правила равенства, используемые или действующие в Англии по состоянию на 12 декабря 1949 года. Принципы domicilio - это свод принципов, установленных для того, чтобы определить для отдельного лица ту или иную конкретную юрисдикцию.

374. Законодательное значение понятия domicilio не разъяснено ни в Законе о реформировании законодательства по вопросам браков и разводов 1976 года (закон № 164), ни в Законе о толковании (закон № 388); таким образом, применяются принципы, предусмотренные английским прецедентным правом. В этом отношении выделяются три категории domicilio, а именно domicilio по рождению, domicilio по выбору и брачный domicilio. Domicile по рождению имеется у любого лица и сохраняется до тех пор, пока не появится domicile по выбору. С тем чтобы сменить свой domicile по рождению на domicile по выбору, ему или ей следует продемонстрировать свое намерение произвести такое изменение, предприняв с этой целью ряд позитивных шагов.

375. Брачный domicile применим к замужней женщине и к детям от соответствующего брака. Согласно английскому прецедентному праву, в Малайзии замужняя женщина приобретает domicile своего мужа после заключения брака. Рожденный в браке ребенок приобретает domicile своего отца, а незаконно рожденный ребенок - domicile своей матери. Как только брак распадается, замужняя женщина теряет свой брачный domicile и восстанавливает domicile по рождению.

Свобода передвижения и выбора места жительства

376. В соответствии со статьей 9(2) Федеральной конституции, каждый гражданин имеет право на свободное передвижение в пределах федерации и на проживание в любой из ее частей.

Другие вопросы уголовного права

Арест

377. В принятых в Малайзии уголовно-процессуальных нормах учитывается необходимость защиты неприкосновенности и благополучия женщины. Например, уголовно-процессуальный кодекс предусматривает, что "во всех случаях, когда необходимо обыскать женщину, обыск производится другой женщиной со строгим соблюдением приличий"¹¹. Кроме того, Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает, что суд вправе освободить под поручительство женщину, обвиненную в преступлении, которое карается смертной казнью или пожизненным заключением.

Назначение наказаний

378. Что касается назначения наказаний, то к женщинам относятся по-другому, чем к мужчинам, в двух ситуациях: i) женщин запрещается подвергать телесным наказаниям и ii) смертная казнь заменяется на пожизненное заключение в случае беременности женщины, осужденной за совершение соответствующего преступления. За исключением этих случаев, женщинам и мужчинам в сопоставимых обстоятельствах назначаются аналогичные наказания.

Специальные средства защиты

379. Отсутствуют какие бы то ни было правовые концепции, как, например, специальные средства защиты, которые распространяются исключительно на женщин. Мужчинам и женщинам в равной степени доступны общие средства защиты по общему уголовному праву, как, например, ошибочное установление фактов, интоксикация и частная защита.

СТАТЬЯ 16

РАВЕНСТВО В БРАКЕ И СЕМЕЙНОМ ПРАВЕ

Введение

380. В Малайзии вопросы семейного права регламентируются в совокупности гражданским правом, шариатом (исламскими законами) и законами "Адата" (обычным правом). Концепция равенства женщин в Малайзии опирается на культуру и традиционные убеждения ее различных этнических групп, в то же время находясь под влиянием религиозных ценностей. Как таковые, возможности для обсуждения обычных норм или практики, или отклонения от них, ограничены. В рамках культурной практики этнических групп в Малайзии понятие семьи включает чаще всего также и расширенные семьи, соответственно, мужа и жены. Таким образом, это сказывается на автономии и полномочиях для при-

¹¹ Раздел 19 Уголовно-процессуального кодекса.

нения решений в семье, в частности, решений, касающихся женских вопросов, а также прав жены. Например, во всех культурах в Малайзии предполагается, что жена должна повиноваться своему мужу и членам его семьи, а также вести себя в соответствии с их пожеланиями.

381. В настоящей главе будут совместно рассматриваться вопросы мусульманского и немусульманского семейного права с тем, чтобы отразить различные законодательные нормы и сложившуюся практику.

382. В соответствии с Федеральной конституцией ислам относится к сфере компетенции государства, и, таким образом, государство обладает полномочиями принимать законодательство, касающееся благополучия исповедующих ислам лиц и мусульман. Поэтому в каждом штате имеется свой собственный свод исламских законов, а также своя собственная система исламских судов.

383. Что касается семейного права мусульман, то для них действует практически тот же самый основной принцип, что и в других штатах федерации, имеющий лишь незначительные отличия с точки зрения формулировки и практики, а также осуществления. Таким образом, Шариатский семейный кодекс (Закон о федеральных территориях) 1984 года (ШСК) будет не только конкретно упоминаться в настоящем докладе при каждой ссылке на такие юридические нормы, но и будет сопоставляться с другими государственными нормативными актами (законами, которые принимаются государственными органами власти) при необходимости.

384. В отношении немусульман применяться будет Закон о законодательной реформе (браке и разводе) 1976 года (ЗЗР). ЗЗР был принят на основе предложения, внесенного Королевской комиссией, которая была учреждена в 1970 году с тем, чтобы рассматривать и предлагать реформы законодательства, регулирующего немусульманский брак и разводы в Малайзии. Таким образом, согласно описанию ЗЗР является:

"Законом, нацеленным на создание единых правовых норм, касающихся брака и развода и соответствующих вопросов, применимых ко всем гражданам Малайзии, не являющимся мусульманами, а также ко всем гражданам Малайзии или к лицам, имеющим в Малайзии домикиль, которые проживают за рубежом".

385. Этот закон должен прийти на смену разнообразным личным законам, действовавшим до принятия ЗЗР. Реформы, несомненно, нацелены прежде всего на то, чтобы разъяснить подлинное правовое положение женщин, сожительствующих с мужчинами на условиях, которые необязательно могут считаться юридически оформленными брачными узамы, пока этот вопрос не будет решен судами; а также на то, чтобы разъяснить правовой статус возникающих перед такими женщинами проблем¹².

386. После вступления ЗЗР в силу в 1982 году прояснилась ситуация с законами немусульманского брака и развода. После принятия этого нового закона официально признаются лишь те браки, которые зарегистрированы в соответствии с ЗЗР. Однако браки, торжественно заключенные согласно любому закону, религии, обычаю или традиции до даты вступления ЗЗР в силу (1 марта

¹² Ahmad Ibrahim, 1998. *Family Law In Malaysia and Singapore*, 3rd edn., Malayan Law Journal.

1982 года), по-прежнему считаются действительными и зарегистрированными в соответствии с ЗЗР.

Обручение

387. В Малайзии на немусульман не распространяются никакие нормативные положения, касающиеся обручения, а нарушения договоров о заключении брака рассматриваются согласно закону о договорах. В Малайзии по закону нарушение обещания является веским основанием для принятия соответствующих мер, что, таким образом, косвенно защищает женщин от пустых обещаний мужчин.

388. Что касается мусульман, то обручение регламентируется посвященными этим вопросам шариатскими семейными кодексами праве соответствующих штатов, входящих в состав федерации. Например, в разделе 15 ШСК предусматривается, что:

"Если любое лицо, письменно или устно, лично или с помощью посредника, обручилось в соответствии с "Хукум суарак"¹³, а впоследствии отказывается без уважительной причины от заключения брака с другой стороной, когда другая сторона желает заключить брак, виновная сторона обязана вернуть полученные в связи с обручением дары, если таковые были получены, или их стоимость, а также выплатить любые денежные суммы, которые были добросовестно потрачены другой стороной или в интересах другой стороны при подготовке к заключению брака, причем все вышеупомянутое может быть возмещено по решению суда".

389. Таким образом, очевидно, что с помощью этого положения представители обоих полов могут реализовать свое право на возбуждение дела в связи с нарушением обещания вступить в брак.

Равенство в браке

Свободное согласие сторон

390. Женщины, как и мужчины, могут свободно выбирать себе партнеров. В соответствии с разделом 22(6) ЗЗР до торжественной регистрации брака регистратор браков должен убедиться в том, что обе стороны свободно соглашались на заключение брака. Лицо считается совершившим правонарушение, если оно с помощью силы или угроз вынуждает другое лицо вступить в брак против своей воли или препятствует лицу, достигшему возраста 21 года, вступить в законный брак. Недействительность согласия также является основанием для признания брака недействительным.

391. Мусульмане в Малайзии руководствуются теми же самыми принципами. В разделе 13 ШСК предусматривается, что брак не признается и не регистрируется по данному закону в отсутствие свободного согласия обеих сторон на вступление в брак и, кроме того, согласия "Вали" (опекун женщины при вступлении в брак) или согласия судьи "Вали Шариа".

392. Принуждение женщины к вступлению в брак против своей воли или препятствование в заключении ею законного брака по достижении возраста 16 лет с использованием силы или угрозы - это преступление, которое наказывается

¹³ Исламское право в соответствии с любой из признанных школ исламских мыслителей.

штрафом или тюремным заключением. Это положение, очевидно, дает женщинам возможность свободно выбирать своих супругов. Общество Малайзии к случаям принудительного заключения брака относится отрицательно. С точки зрения ислама, следует обеспечить защиту права женщин на вступление в брак с тем, чтобы добиться справедливости в том, что касается предполагаемого брака.

393. Кроме того, мусульманским женщинам было предоставлено право выбирать супруга одинакового с ними положения (куфу). Понятие "Куфу" необходимо для того, чтобы обеспечить совместимость сторон и, впоследствии, избежать проблем после заключения предполагаемого брака. "Куфу" охватывает такие области, как мораль, образование, религия, расовая принадлежность и положение в обществе. Таким образом, когда женщина принуждается своим "вали муджбир" (своим отцом или дедом по отцовской линии) к вступлению в брак с женщиной, чей "куфу" ниже, чем у нее, она может отказаться или потребовать расторжения брака.

Обращение о заключении брака

394. Согласно ЗЗР, заключение брака немусульманами оформляется регистратором в своей канцелярии или в месте, не являющимся канцелярией, при наличии действительного разрешения, выданного главным министром, или на основе религиозной церемонии, обычаев или традиций любым священнослужителем любой церкви или храма, назначенным министром на должность заместителя регистратора браков.

395. Для торжественного оформления брака, заключенного в соответствии с гражданским правом, в канцелярии регистратора или в другом месте, каждая из сторон предполагаемого брачного союза подписывает и лично вручает уведомление, оформленное предписанным образом, регистратору браков в том районе, в котором такая сторона проживала в течение семи дней непосредственно до вручения такого уведомления (статья 14 ЗЗР). Регистратор обнародует это уведомление, разместив его экземпляр на видном месте в своей канцелярии. Это уведомление остается там до тех пор, пока он не выдаст свидетельство о заключении брака, а именно по истечении 21 дня с даты опубликования.

396. Для освящения брака с помощью религиозной церемонии, обычаев или традиций, на основе предусмотренного нормативными актами заявления помощник регистратора должен убедиться в том, что:

- a) каждая из сторон достигла возраста 21 года или старше либо, в противном случае, является вдовой или вдовцом; или если одна из сторон является несовершеннолетним лицом, ранее не вступавшим в брак, а возраст вступающей в брак женщины не ниже 16 лет, то согласие надлежащего лица было предоставлено в письменной форме, либо было сочтено излишним, или согласие было дано судом;
- b) отсутствуют законодательные препятствия для заключения брака;
- c) ни одна из сторон предполагаемого брачного союза не состоит в браке; и
- d) если брак заключается по христианским традициям, положения канонов этой религиозной конфессии были соблюдены или на законных основаниях проигнорированы.

397. Что касается мусульман, то в разделе 16 ШСК говорится, что "при возникновении желания оформить брак в пределах федеральной территории, каждая из сторон предполагаемого брачного союза в надлежащей форме обращается за разрешением на заключение брака к регистратору того района (кариа масджид), в котором проживает женщина".

398. Новобрачный в надлежащей форме должен сообщить подробную информацию о своем положении, профессии и заработной плате, подтвердить которую должен его работодатель. Женщины защищены от заключения брака с мужчинами, которые представляют о себе недостоверную информацию, поскольку в разделе 38 ШСК говорится, что любое лицо, преднамеренно вступающее с каким бы то ни было ложным заявлением для вступления в брак, является правонарушителем и наказывается штрафом, не превышающим одну тысячу ринггитов, или тюремным заключением на срок не больше шести месяцев либо и штрафом, и тюремным заключением одновременно.

Возраст вступления в первый брак

399. В соответствии с общим правом (которое применяется и к мусульманам, и к немусульманам), и юноши, и девушки достигают совершеннолетия в возрасте 18 лет. Однако этот закон должен не противоречить любым другим законам, в которых устанавливается возраст совершеннолетия в конкретных ситуациях, например, в отношении способности лица заключать брак, расторгать его, усыновлять детей, исповедывать религию и т.д.

400. Согласно ЗЗР в брак можно вступить не раньше чем по достижении 18 лет. Однако девушки, достигшие возраста 16 лет, могут вступать в брак при условии заблаговременного получения разрешения со стороны главного министра соответствующего штата. Затем в соответствии с ЗЗР главный министр может выдать разрешение для этой цели.

401. Что касается мусульман, то и мужчины, и женщины также связаны ограничением на минимальный возраст вступления в брак. Раздел 8 ШСК гласит, что "в соответствии с настоящим законом не допускается ни оформление, ни регистрация никакого брака, в который вступает мужчина моложе 18 лет или женщина моложе 16 лет, за исключением тех случаев, когда в определенных обстоятельствах шариатский судья предоставил свое разрешение в письменной форме".

402. Что касается статьи 16.1(a) и пункта 2, то правительство Малайзии заявляет о том, что согласно законам шариата и законам Малайзии предельный возраст вступления в брак для женщин равен 16 годам, а для мужчин - 18.

Полигамия

403. ЗЗР запрещает полигамию, хотя им признаются все полигамные браки, которые были оформлены до его вступления в силу. Помимо браков, заключенных в соответствии с ЗЗР, запрет на полигамию распространяется также на любые браки с любым лицом в соответствии с любым законом, религией, обычаем или традицией, когда второй и последующий браки были заключены в Малайзии или за ее пределами. Однако на мужчин-мусульман в Малайзии этот запрет не распространяется, поскольку в соответствии с исламскими законами полигамия в стране разрешена.

404. Согласно ЗЗР, если любой мужчина, состоящий в законном браке в соответствии с любым законом, религией, обычаем или традицией, заключает другой союз с любой другой женщиной в период существования этого брака, то в случае отсутствия завещания после его смерти такая женщина права наследования не имеет¹⁴. Однако ничто не затрагивает его обязанность содержать такую женщину, в соответствии с указанием, которое может содержаться в ЗЗР или в любом другом письменном законе¹⁵. Косвенным образом, это положение нацелено на обеспечение защиты тех женщин, которые вышли замуж тайно, в соответствии с китайской традицией, а также их детей. Хотя женщина, которая таким образом выходит замуж, юридически женой мужчины не является, их дети, хотя и будучи незаконнорожденными, имеют право на получение алиментов.

405. Хотя полигамия и разрешена для мусульман, правительство приняло законы и процедуры с тем, чтобы поставить под контроль практику полигамии. Соответствующие законы и процедуры принимались прежде всего с тем, чтобы обеспечить равное обращение всем женам в полигамном браке. Таким образом, право на полигамию может быть осуществлено только с разрешения суда. Суд выдаст свое разрешение только в том случае, если он убедится в том, что предлагаемый брак справедлив и необходим, с учетом таких обстоятельств, как бесплодие, физическая немощь, отсутствие физических возможностей для семейной жизни, сознательное препятствование восстановлению родительских прав или помешательство со стороны имеющейся жены или жен.

406. Кроме того, суд должен убедиться в том, что мужчина сможет содержать всех своих жен и иждивенцев и что он сможет обращаться с ними одинаково и что такой предполагаемый брак не нанесет вреда нынешней жене/женам.

Права женщин в браке

407. В рамках как гражданской правовой системы, так и исламской правовой системы женам предоставляются определенные права, важнейшие из которых излагаются ниже.

Право на выкуп (махр)

408. Это право применимо к мусульманам. Выкуп, по-арабски именуемый "махр", представляет собой обязательную плату, передаваемую мужем жене согласно исламскому праву в момент заключения брака. Выкуп может быть как в форме денежных средств, так и имущества.

409. "Махр" уплачивается не отцу невесты, а самой невесте. Если стороны не условятся о сумме "махр", то устанавливается та сумма, которая указана в законе штата. Для того чтобы внести "махр" не в форме денежных средств, требуется согласие невесты, в отсутствие которого этот предмет будет рассматриваться не как "махр", а как подарок. ШСК предусматривает, что стоимость "махра" фиксируется в свидетельстве о заключении брака с тем, чтобы жена могла претендовать на него в случае расторжения брака.

Права на получение алиментов

¹⁴ Раздел 6(1).

¹⁵ Раздел 6(3).

410. В соответствии с гражданским и мусульманским правом, муж несет юридическое обязательство содержать свою жену. Замужняя женщина, имеющая свои собственные средства, не обязана материально поддерживать домашнее хозяйство, хотя многие замужние женщины, имеющие собственные средства, делают это.

411. В соответствии с ЗЗР, суд вправе обязать мужчину обеспечивать средствами к существованию свою жену или бывшую жену (раздел 71(1)), а также своего ребенка (раздел 93(1)). Кроме того, суд также вправе проигнорировать действия, направленные на то, чтобы аннулировать требования об уплате алиментов, а также предотвращать такие действия.

412. Согласно ШСК, муж обязан содержать свою жену в период существования их брачного союза. Суд может обязать мужа обеспечить свою жену средствами к существованию в соответствии с исламским правом. Согласно ШСК, размер алиментов, на которые имеет право жена, определяется судом с учетом ее средств и потребностей. Срок действия предписания об уплате алиментов истекает в момент смерти лица, которому было направлено предписание или в пользу которого это предписание было выдано, в зависимости от того, какая дата наступит раньше.

413. Закон также предусматривает временные алименты для тех женщин, которые развелись со своими мужьями и остались без средств к существованию. Кроме того, разведенная женщина имеет право на то, чтобы оставаться в супружеском доме до тех пор, пока ее муж не сможет найти для нее другое подходящее жилье, за исключением определенных случаев, например, в случае повторного выхода замуж или истечения периода опекунов над детьми или установления вины женщины в открытом непристойном поведении.

Право жены на сохранение своего имени

414. В Малайзии, как правило, женщины сохраняют свои собственные имена после вступления в брак. Хотя в некоторых этнических группах жены обычно и берут себе фамилию мужа после вступления в брак, нет никакого юридического требования, которое обязывало бы их делать это.

415. Однако правительство Малайзии сделало оговорку в связи со статьей 16(1)(g) в отношении одинаковых личных прав в качестве мужа и жены, которые несовместимы с принципом закона шариата.

Юрисдикция в отношении развода

416. Гражданский суд обладает юрисдикцией для того, чтобы принять решение о расторжении брака в тех случаях, когда:

- a) брак был зарегистрирован или считается зарегистрированным в соответствии с ЗЗР;
- b) брак был заключен согласно закону, предусматривающему моногамность брака или предполагающему его моногамный характер; и
- c) domicilio сторон в браке в момент представления обращения находится в Малайзии.

417. В ЗЗР не дается никаких определений терминам "domicile" и "resident". Кроме того, отсутствуют какие-либо конкретные нормативные акты или норма-

тивные положения, регламентирующие эти два понятия, и, в результате, применяется принцип, установленный английским прецедентным правом, как он изложен в пункте 15.7 в рамках статьи 15. Часть VI ЗЗР предусматривает, что суд в рамках любого производства по данному закону назначает компенсацию на основе тех принципов, которые, по мнению суда, по возможности максимально соответствуют принципам, на которые опирается высокий суд в Англии, и назначает компенсацию в рамках брачно-семейных дел.

418. Кроме того, раздел 49(1) ЗЗР предусматривает, что суд обладает юрисдикцией для осуществления производства в интересах жены, несмотря на то что муж не имеет ни домициля, ни местожительства в Малайзии, если:

- а) жена была оставлена мужем;
- б) муж был депортирован из Малайзии в соответствии с любым законом, действовавшим в том время в отношении депортации лиц, а до расставания с женой или депортации муж имел домициль в Малайзии; или
- в) жена проживает в Малайзии и непрерывно проживала в Малайзии в течение двухлетнего периода, непосредственно до начала судопроизводства.

419. Согласно шариатским семейным кодексам всех штатов, шариатский суд может вынести постановление, касающееся развода, разрешив мужу произнести слово "талак" (означает аннулирование брака). Женщина также может обратиться к суду за "фасахом", "хулуком" и "такликом", что равносильно расторжению брака. Выслушав обращение, суд может предписать мужу произнести "талак".

Расторжение брака

Расторжение брака, заключенного не по законам шариата

420. ЗЗР содержит требование о том, чтобы все случаи расторжения брака регистрировались. Различные этапы бракоразводного процесса, как правило, не носят дискриминационного характера по отношению к женщинам.

421. Согласно положениям ЗЗР, супруги могут ходатайствовать о разводе и определять условия развода по взаимному согласию. В таких случаях суд может удовлетворить просьбу о расторжении брака, убедившись, среди прочего, в том, что супруга и дети получают надлежащее материальное обеспечение. Суды обычно не занимаются рассмотрением дел о расторжении брака по взаимному согласию, если только нет сомнений в том, что дети будут достаточно обеспечены материально.

422. Решение о расторжении брака может приниматься также в тех случаях, когда брачный союз фактически распался безвозвратно. Как правило, суды квалифицируют брачный союз распавшимся в следующих случаях:

- а) ответчик совершил супружескую измену, и истец считает неприемлемым для себя дальнейшее проживание с ним/ней;
- б) ответчик повел себя так, что истец, как это можно разумно предположить, более не находит возможным проживание с ним/ней;
- в) ответчик изменял истцу в течение длительного периода времени, по крайней мере в течение двух лет, непосредственно предшествующих подаче ходатайства о разводе;

d) стороны брачного союза проживали раздельно в течение длительного периода, составляющего по крайней мере два года, непосредственно предшествующих подаче ходатайства о разводе.

Расторжение брака по законам шариата

423. Решение о расторжении брака между мусульманами в Малайзии может быть принято судом. Статья 47 ШСК предусматривает, что та или иная сторона, изъявляющая желание расторгнуть брак, должна подать ходатайство о разводе в шариатский суд. Согласно положениям ЗЗР, внесудебное расторжение брачного союза считается правонарушением.

424. Однако, если "талак" объявляется вне суда, стороны, тем не менее, могут обратиться в суд за официальным подтверждением расторжения брака. В Малайзии супруга-мусульманка может развестись со своим супругом на основании нарушения "талика" (клятвенное обещание супруга при заключении брака), на основании неспособности супруга материально обеспечивать свою супругу, отсутствия супруга свыше четырех месяцев и совершения насилия в отношении супруги.

425. Кроме того, женщина может ходатайствовать перед судом о приведении в исполнение "фасакх" или "кхулуг", которые означают фактическое расторжение брака. После рассмотрения ходатайства о разводе суд может вынести постановление о том, чтобы супруг провозгласил "талак".

426. Согласно положениям ЗЗР, если супруг желает совершить "руджу" (возобновить семейные отношения) с супругой, с которой он развелся, восстановление совместного проживания может быть осуществлено по взаимному согласию и без принуждения.

Прочие вопросы, связанные с расторжением брака

Лица, не являющиеся последователями мусульманства

Материальное обеспечение

427. Согласно положениям ЗЗР, суд может вынести постановление о том, чтобы супруг обеспечивал денежное содержание своей супруги или бывшей супруги в ходе любого бракоразводного процесса, на стадии вынесения или после вынесения решения о расторжении брака или решения о раздельном проживании, а также в тех случаях, когда предполагается умершая супруга на самом деле жива.

428. Соответствующие полномочия вынести решение о том, чтобы супруга материально обеспечивала своего супруга или бывшего супруга, применяются судом в очень редких случаях, например в тех случаях, когда супруг полностью или частично нетрудоспособен, не может обеспечивать свое существование по причине психического расстройства или неудовлетворительного состояния здоровья и когда судом установлено, что имеются все основания вынести постановление о том, чтобы супруга материально обеспечивала своего супруга.

При определении размера денежного содержания, которое супруг должен выплачивать своей супруге или бывшей супруге или наоборот, суд руководствуется оценкой средств и потребностей сторон без учета доли такого содержания по отношению к доходу супруга или супруги. Мера ответственности,

которую суд возлагает на каждую из сторон бракоразводного процесса, имеет определенное значение для принятия им постановления (статья 78).

Имущество супругов, нажитое в браке

429. В случае расторжения брака обе стороны имеют равные права требовать раздела нажитого в браке имущества (имущества, приобретенного в браке обеими сторонами или только одной стороной) или раздела доходов от продажи такого имущества. Если имущество было приобретено усилиями только одной стороны в браке, то суд примет во внимание, среди прочего, размер вклада в благосостояние семьи, сделанного другой стороной. Исключительно важное значение в этой связи имеют также потребности несовершеннолетних детей.

Сексуальные домогательства

430. В ходе бракоразводного процесса или на стадии вынесения постановления о разводе, раздельном проживании или признании брака недействительным суд может в приказном порядке предписать любому лицу воздерживаться от насильственного общения с супругом/супругой или бывшим супругом/супругой, в том числе наложить запрет на сексуальные домогательства. Прежде всего это отвечает интересам женщин, поскольку чаще всего жертвами сексуальных домогательств становятся именно женщины. Лицо, которое преднамеренно нарушает такое постановление суда, может быть приговорено к лишению свободы.

Мусульмане

Содержание членов семьи

431. Теоретически разведенная женщина-мусульманка имеет право на разумное содержание со стороны своего супруга. Кроме того, она имеет право на содержание со стороны своего супруга в период "иддаха" (период, в течение которого супруг и супруга считаются поддерживающими отношения "руджу", т.е. период восстановления семейных отношений, который составляет приблизительно три месяца).

"Мутах"

432. Согласно положениям ЗЗР, помимо своего права ходатайствовать о назначении содержания, женщина, с которой супруг развелся без достаточных на то разумных оснований, может ходатайствовать перед судом о применении "мутах" или присуждении ей единовременного пособия, и в этом случае суд может, заслушав стороны и установив факт расторжения брака с женщиной без достаточных на то оснований, предписать супругу выплатить такую денежную сумму, какая может быть признана разумной и справедливой согласно законам шариата (статья 56).

433. "Мутах" выплачивается супругом для утешения супруги, а также для снятия любых обвинений или чувства стыда, которые могут возникнуть в связи с расторжением брака. Он выплачивается также с тем, чтобы женщина могла справиться с финансовыми трудностями, вызванными раздельным проживанием со своим супругом.

434. Размер "мутаха" обычно подлежит согласованию обеими сторонами, однако, когда общее согласие невозможно, он определяется судом. При этом суд

рассмотрит финансовое положение и ситуацию, в которой находится женщина, а также финансовое и социальное положение всей семьи.

"Харта сепенкариан"

435. "Харта сепенкариан" означает имущество, совместно нажитое супругами во время нахождения в браке. Законодательство о распределении имущества между мусульманами в Малайзии во многом зависит от малайских обычаев. На практике вклад женщины, будь то в виде денежных или материальных средств, будет признан в качестве основания предъявлять претензии на совместно нажитое имущество.

436. В случае расторжения брака со своим мужем или смерти своего мужа жена может потребовать одну треть стоимости земли, приобретенной в период брака. Следует отметить, что право разведенной женщины требовать свою долю земли остается в силе, даже если ее брак был расторгнут по причине совершения ей супружеской неверности. Суд может вынести постановление об увеличении земельной доли женщины на одну половину в зависимости от объема работы, проделанной женщиной в интересах благосостояния семьи.

Наследование

Лица, не являющиеся последователями ислама

437. Права наследования лиц, не являющихся последователями ислама, регламентируются преимущественно Законом о наследовании (Содержание семьи) 1971 года и Законом о распределении имущества 1858 года. Согласно положениям Закона о распределении имущества от 1958 года, после смерти женщины, не оставившей завещания, все ее имущество переходит к ее мужу независимо от того, имели ли они в браке детей или нет. Однако в случае смерти мужчины, не оставившего завещания, его супруга имеет право только на одну треть недвижимости, если они в браке имели детей, и одну половину, если детей у них не было. В 1997 году в этот Закон были внесены поправки, чтобы устранить различия по признаку пола в решении этого вопроса.

Последователи ислама

438. Законы шариата в области правопреемства и наследования предусматривают широкие права в вопросах распределения имущества. Если родители, супруг/супруга или ближайшие родственники переживают то или иное лицо, все они являются его наследниками, но имеют право на разную долю наследства, причем общее правило гласит, что доля мужчины вдвое превышает долю наследства женщины, состоящую в той же степени родства с наследодателем. Это объясняется тем, что в отличие от женщин мужчины обязаны материально содержать свои семьи.

439. Общий принцип законов шариата, регламентирующих вопросы наследования по завещанию, гласит, что завещательное распоряжение о долевом распределении имущества по завещанию не может превышать одной трети стоимости недвижимости умершего, с тем чтобы обеспечить распределение имущества в равных долях среди всех членов семьи.

Право собственности

440. В целом женщины Малайзии наделены теми же правами, что и мужчины, в частности в том, что касается приобретения собственности, управления ею и

передачи собственности, и вступление в брак не меняет содержания этих прав. Как в случае мужчин, так и женщин, передача прав собственности требует согласия одного из супругов, если он/она располагает определенной долей этого имущества или имеет на него свои права.

Опека

Лица, не являющиеся последователями ислама

441. Прежде только отец считался законным опекуном несовершеннолетнего ребенка и имущества, что регламентировалось Законом об опекунстве несовершеннолетних детей от 1961 года. Мать ребенка может стать его законным опекуном только в том случае, когда его отец умер; даже в этом случае суд может назначить опекуном ребенка другого лица или определить совместное с матерью опекунство, если он сочтет, что это наилучшим образом отвечает интересам ребенка. На основании Закона А1066 в Закон об опекунстве несовершеннолетних детей 1961 года были внесены поправки, которые вступили в силу 1 октября 1999 года, в результате чего родительские права матери получили юридическое признание.

442. Положения ЗЗР также имеют отношение к этому вопросу. Они предусматривают равные права мужчин и женщин на опекунство детей. На любом этапе любого судопроизводства в соответствии с положениями ЗЗР, например в ходе бракоразводного процесса, слушания дела о раздельном проживании или в ходе признания брака недействительным, суд может назначить одного из родителей опекуном ребенка или, в исключительных случаях, родственника этого ребенка или орган социального обеспечения. Законом конкретно оговаривается неоспоримый довод в пользу того, что опекуном ребенка в возрасте до семи лет должна быть его мать, однако при рассмотрении конкретных обстоятельств того или иного дела суд, руководствуясь прежде всего интересами ребенка, может назначить другого опекуна. Приоритетное значение в этом вопросе имеет благополучие ребенка.

Последователи ислама

443. Согласно законам шариата, опекуном ребенка в возрасте до семи лет должна быть мать. Опекуном незаконнорожденных детей назначается только мать. Отец также может ходатайствовать перед шариатским судом об опекунстве над детьми, и в этом случае суд, как правило, при вынесении решения о назначении опекуна руководствуется прежде всего интересами ребенка.

Содержание членов семьи/материальная поддержка детей

Лица, не являющиеся последователями ислама

444. Согласно положениям ЗЗР, мужчина обязан обеспечивать содержание своих детей в период брака или после его расторжения в следующих случаях:

- a) если он отказался от обязанности обеспечивать разумное содержание ребенка или пренебрегал этой обязанностью;
- b) если он изменил своей супруге и если ребенка воспитывает мать;
- c) на любой стадии бракоразводного процесса;
- d) в ходе назначения или после назначения того или иного лица опекуном ребенка по решению суда.

445. Женщина обязана обеспечивать содержание своего ребенка только в том случае, если суд сочтет это целесообразным с учетом имеющихся у нее средств.

446. Для обеспечения содержания детей было принято специальное законодательство. Суд может даже потребовать декларацию о доходах лица, которое обязано обеспечивать содержание ребенка, включая опекунов ребенка.

Последователи ислама

447. Согласно законам шариата, мужчина в период нахождения в браке или после расторжения брака обязан обеспечивать денежное содержание своих детей, даже если его ребенок:

- a) находится под опекой; или
- b) находится под опекой другого лица, в том числе матери или ее родственников; или
- c) под попечительством другого лица.

Незаконнорожденные дети

448. Законодательство Малайзии признает родительские права только за лицами, состоящими в браке. В отсутствие законодательных положений мать незаконнорожденного ребенка имеет право на опеку над ребенком на основе норм обычного права. Однако предполагаемый отец обязан материально обеспечивать своего незаконнорожденного ребенка в установленном законом порядке, и закон гарантирует исполнение этой обязанности.

Внебрачные отношения

449. Не существует конкретных законодательных норм, регламентирующих права мужчин и женщин, состоящих в гражданском браке. В случае расторжения внебрачного союза суды Малайзии применяют принципы общего права для распределения имущества между сторонами внебрачного союза. Однако ходатайства о таком распределении имущества встречаются крайне редко.

Защита от насилия

450. Что касается защиты против насилия, то мужчины и женщины могут пользоваться правовой защитой, предусмотренной в следующих двух правовых документах:

- i) свод законов о различных преступлениях с применением насилия, таких, как Уголовный кодекс и содержащиеся в нем положения о насильственных действиях и насилении;
- ii) Закон о насилии в семье 1994 года. Указанные законы применяются как к мусульманам, так и к немусульманам.

Уголовное законодательство

451. Согласно положениям Уголовного кодекса, уголовно наказуемыми квалифицируются следующие деяния:

- a) причинение телесного повреждения или серьезного телесного повреждения;

- b) причинение телесного повреждения или серьезного телесного повреждения с применением опасного оружия или опасных средств;
- c) противоправное лишение свободы или противоправное заключение под стражу;
- d) насильственные действия или противоправное применение силы без веских на то оснований;
- e) насильственные действия или противоправное применение силы с намерением грубо нарушить общественный порядок;
- f) похищение людей или похищение женщины с намерением принудить ее к вступлению в брак без ее согласия или насильственное принуждение к вступлению в половую связь, в том числе путем соращения, а также принудительное вовлечение женщины в занятие проституцией; и
- g) изнасилование.

452. Юридическое определение изнасилования охватывает не только случаи вступления в половую связь с женщиной против ее воли или согласия, но и случаи, когда согласие женщины было получено в результате обмана, угрозы причинения телесного повреждения или смерти, а также случаи, когда женщина не осознает последствия своего согласия (здесь речь идет о душевнобольных женщинах или женщинах, находящихся под воздействием наркотиков). Половая связь с девушкой до 16 лет, даже с ее согласия, также квалифицируется изнасилованием (обычно квалифицируемым как вступление в половую связь с лицом, не достигшим совершеннолетия).

453. Закон также гласит, что половая связь мужчины со своей супругой не может квалифицироваться изнасилованием, и в Малайзии не предусмотрено каких-либо положений, касающихся изнасилований в браке. Однако предусмотрены три случая, когда половая связь мужчины со своей супругой может квалифицироваться как изнасилование:

- i) когда супруга проживает отдельно от своего супруга согласно постановлению суда о раздельном проживании или когда постановление суда, вступающее в силу с определенного срока, не является окончательным;
- ii) когда супруге было предписано судом воздерживаться от вступления в половую связь со своим супругом; и
- iii) когда женщина-мусульманка проживает раздельно от своего супруга в период "иддаха", который длится приблизительно три месяца.

454. В 1986 году при Управлении полиции Малайзии был создан отдел по половым преступлениям для рассмотрения случаев изнасилования и других половых преступлений. В 1989 году уголовные наказания за изнасилование были ужесточены. Так, осужденному за это преступление грозит лишение свободы на срок не менее пяти лет и не более 20 лет, и ему определяется также наказание в виде порки.

Закон о насилии в семье 1994 года

455. Закон о насилии в семье 1994 года (ЗНС) имеет своей целью обеспечить защиту потерпевших от насилия в семье до стадии расследования и уголовного

судопроизводства. Этот Закон был принят 24 июня 1994 года и был опубликован в официальных ведомостях 7 июля 1994 года. Такого закона ждали давно, прежде всего подвергающиеся насилию жены и женские неправительственные организации, которые на протяжении многих лет выступали в рамках различных кампаний за принятие закона в защиту женщин, которые подвергаются насилию и побоям.

456. ЗНС был принят в основном в интересах женщин, однако он защищает не только женщин и жен. Его действия распространяются на обоих супругов, бывших супругов, детей, взрослых инвалидов и любых других членов семьи, которые подвергаются насилию в семье. В Законе содержатся подробные положения, касающиеся защитительных приказов (ЗП), которые могут быть изданы судами. Эти положения предусматривают, в частности:

а) издание временных запретительных приказов до начала расследования о предполагаемом совершенном правонарушении, связанным с насилием в семье, которое запрещает лицу, в отношении которого был издан приказ, прибегать к насилию над своей супругой, ребенком, взрослым, страдающим инвалидностью, или над любыми другими членами семьи;

б) издание запретительного приказа, запрещающего лицу, в отношении которого издан приказ, прибегать к насилию в семье над супругой, ребенком, взрослым, страдающим инвалидностью, или над любым другим членом семьи в ходе любого судопроизводства, которое было возбуждено по факту насилия в семье; и

с) издание дополнительных запретительных приказов, в частности таких, как:

- i) предоставление исключительного права на проживание любому находящемуся под защитой лицу, которое предусматривает отселение лица, против которого был издан запретительный приказ;
- ii) наложение запрета или ограничения на посещение жилья, школы или другого учреждения, где находится защищаемое лицо, лицом, против которого был издан запретительный приказ;
- iii) предписание лицу, против которого был издан запретительный приказ, разрешать защищаемому лицу входить в занимаемое им помещение в сопровождении сотрудников правоохранительных органов, чтобы защищаемое лицо могло забрать свои личные вещи; и
- iv) не общаться по телефону или по переписке с защищаемым лицом; и предоставление права защищаемому лицу продолжать пользоваться автотранспортным средством, которым он прежде обычно пользовался.

457. Помимо издания запретительных приказов, суд может также предписать соответствующим сторонам обратиться в органы, занимающиеся юридическими консультациями, реабилитационной терапией, психотерапией и консультациями по вопросам примирения сторон. Закон предусматривает также подачу ходатайства об издании запретительного приказа на любом этапе уголовного разбирательства по обвинению в совершении насилия в семье или преступле-

ния, предусмотренного Уголовным кодексом, в качестве условия освобождения обвиняемого под залог или об издании такого приказа после завершения разбирательства такого правонарушения.

458. Жены-мусульманки, которые в браке подвергаются насилию, также могут подавать ходатайство о разводе. В качестве одного из вариантов супруга может обратиться в шариатский суд с ходатайством об издании запретительного приказа в отношении своего супруга. Статья 107(1) ШСК наделяет суд полномочиями предписать любому лицу воздерживаться от сексуальных домогательств до начала разбирательства семейного дела, а также в момент или после издания постановления о разводе или признания брака недействительным. Как правило, для издания такого приказа необходимо, чтобы заявитель доказал факт сексуального домогательства в прошлом или указал на опасное положение, в котором находится женщина, и обосновал свое ходатайство об издании приказа необходимостью защиты женщины.

459. Кроме того, Шариатский семейный кодекс квалифицирует в качестве правонарушения плохое обращение мужа со своей супругой, которое выражается в отрицательном воздействии на психическое и физическое состояние женщины. ШСК предусматривает, что любое лицо, которое плохо обращается со своей супругой, совершает правонарушение и подлежит наказанию в виде штрафа, не превышающего 1000 ринггитов, или наказанию в виде лишения свободы на срок, не превышающий шесть месяцев, или тем и другим.
